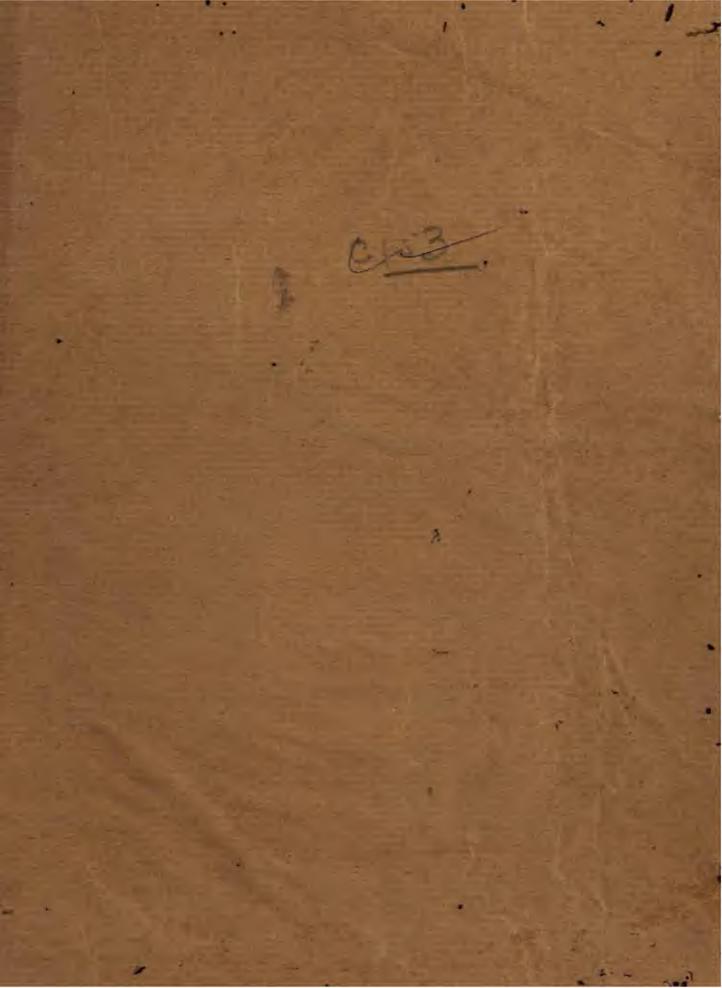
# GOVERNMENT OF INDIA DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY

CLASS 20851

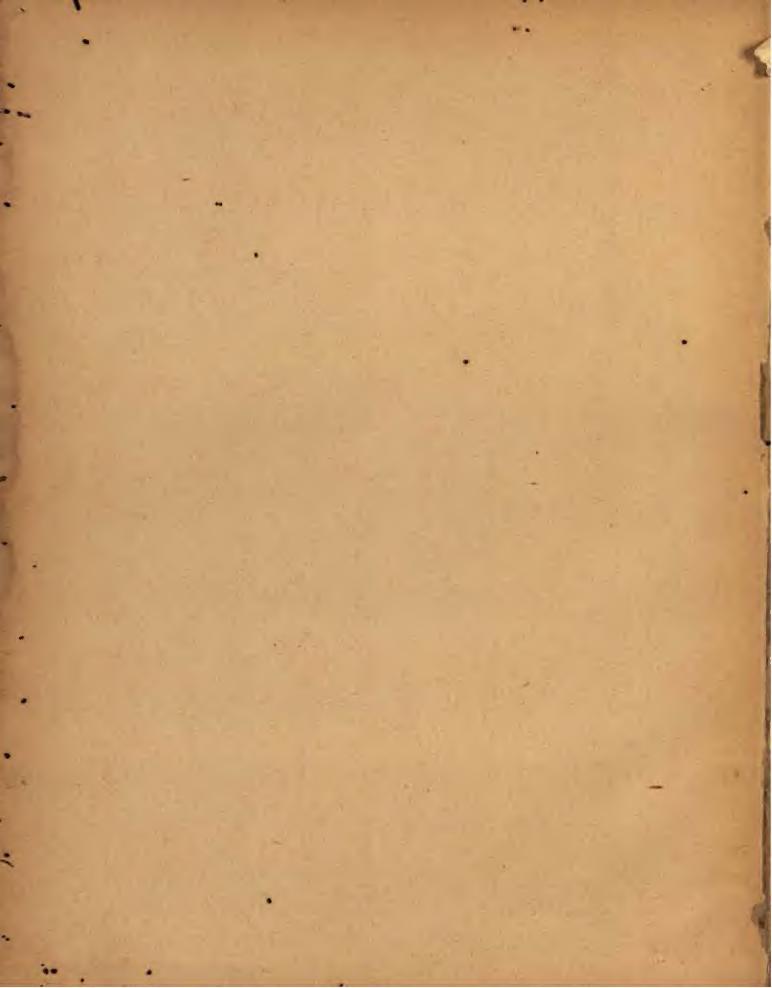
CALL No. 453 746.3/Gez

D.G.A. 79.





C.153



LES

# TAPISSERIES COPTES



Ouvhages du nême autren

parus dans la

Bibliothèque de l'Enseignement des Beaux-Arts

ÉDITÉE PAR LA MAISON QUANTIN

L'ART DE LA VERRERIE.

# LES

# TAPISSERIES COPTES

PAR

### M. GERSPACH

ADMINISTRATEUR

DE LA

MANUFACTURE NATIONALE DES GOBELINS

20351



746.3 Ger

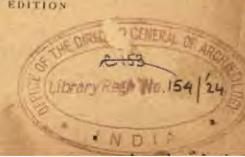
### PARIS

### MAISON QUANTIN

COMPAGNIE GÉNÉRALE D'IMPRESSION ET D'EDITION

7, RUE SAINT-BENOIT, 7

1890



# CENTRAL ARCHAEOLOGIGAL

Data 1.7. 55 Call No. 746.3 Gen.

## TAPISSERIES COPTES

Jusque dans ces derniers temps l'archeologie assignait à la plus ancienne tapisserie connue la date du xi" siècle; la pièce, dont quelques fragments sont conservés dans les musées, à Lyon notamment, provient de l'église de Saint-Géreon de Cologne. On supposais avec raison que la fabrication des tapisseries remontait très haut, mais le point de depart n'était pas trouvé, et il ne l'est pas encore; on savait, d'après les peintures de l'hypogée de Beni-Hassan-el-Gadim, que, trois mille ans avant notre ère, les Égyptions se servaient d'un métier dont les organes essentiels étaient semblables à ceux du métier actuel des Gobelins; on connaissait, d'après un vase grec, la forme du métier de Pénélope; on supposait, d'après les peintures et les descriptions, que certaines tentures antiques étaient bien de la tapisserie, c'est-à-dire un tissu fait au moyen d'une chaîne dont les fils sont converts par enroulements d'autres fils constituant la trame et reproduisant le modèle; mais l'objet réel, tangible, le monument archéologique en un mot, faisait défaut lorsque M. Stephani trouva en Crimée une suite de tissus dont quelques-uns parurent au savant archéologue devoir resulter d'une fabrication identique a celle des Gobelins et remonter au se siecle avant notre ère. De récentes découvertes ont apporté à l'étude de cette question des élements d'appréciation nouveaux, nombreux et probants; parmi les tissus de différentes sortes que l'Égypte ne cesse de fournir, se trouvent de vérhables tapisseries dans le sens special que nous attribuons à cette expression. On a doané à ces produits le nom de tapisseries coptes et même dejà on les appelle Gobelins coptes, par suite de la tendance très accentuée de désigner sous le nom génerique de Gobelins les tupisseries de haute et de basse lisse de tous les pays et de toutes les époques.

Les Coptes sont regardés par quelques savants comme les descendants de l'ancienne race egyptienne; d'autres, au contraire, et parmi eux Champollion, pensent qu'ils résultent d'un mélange confus de tous les peuples qui ont habite l'Egypte. Ce furent les premiers chrétiens de la

vallée du Nil; au ve siècle, ils adoptérent la théorie d'Eutychès qui veut qu'il n'y ait en Jésus-Christ qu'une seule nature, la nature divine; le schisme persiste encore et, sur 150,000 Coptes modernes, 5,000 à peine sont cutholiques romains.

Les Coptes, qui étaient jadis au nombre de plus de 600,000, sont déjà signalés par Strabon pour leur habileté comme tisserands; ils ont tenu la tête de la civilisation en Égypte jusque vers

le xii' siècle.

Je n'ai pas la prétention d'écrire l'histoire des arts coptes, ni même, pour le moment du moins, celle de leurs tapisserles; j'ai simplement le désir d'apporter mon contingent d'observations speciales à une étude nouvelle et de propager des dessins qui peuvent servir de modèles à un grand nombre d'industries d'art et fournir des documents à tous ceux qui pratiquent les arts de la décoration.

11

Les tapisseries proviennent de Sakkarah, du Fayoum et d'Akhmim, l'ancienne Panopolis; la plupart de celles que je reproduis sont de ce dernier hypogée gréco-romain découvert en 1884 par M. Maspero, notre illustre compatriote, alors directeur de la mission archéologique française au Caire. Ce ne sont pas des tentures, mais très généralement des parures de vêtements; les corps reconverts d'habits civils ou religieux ne sont plus embaumés; à Akhmim, paiens et chretiens coptes sont les uns sur les autres, en cercueil dans le haut, sans cercueil dans le fond; a côte de ces fosses communes on trouve des sortes de concessions particulières réservées à l'aristocratic.

Les plus anciens et les plus nombreux tombeaux renfermant des tapisseries sont du ir ou du un siècle après Jesus-Christ; les plus récents paraissent être du vine ou du ixe; le musée des Gobelins possede une pièce dont la trame est en soie sans mélange. Ce morceau est postérieur au vint siècle, époque ou la soie apparait pour la première fois dans les tapisseries égyptiennes. On peut donc admettre que les tapisseries coptes recueillies jusqu'à ce jour sont du ue au txe siècle de notre ere ; rien dans la comparaison des styles et les rapprochements ne s'oppose à ces limites. Il est tort probable que les Coptes ont continué, pendant plusieurs siècles encore, une fabrication dans laquelle îls excellaient; ils ont vraisemblablement travaille à cès milliers de plèces représentant les grands hommes de l'Islam, montrant des villes, des paysages et des animaux que possedait le calif Mostansser-Billah et qui furent brulées au Caire en 1062 avec les immenses richesses accumulées dans le Dépôt des étendards.

La découverte des tapisseries coptes pourra modifier l'opinion que l'on s'est faite, au moyen des textes, sur la nature de certains tissus que revêtaient les empereurs d'Orient et les personnages de marque. Constantin portait en cérémonie une tunique de tissu d'or avec des fleurs

tissées; l'empereur Gratien († 383) fit don à Ausone, son ancien précepteur, d'une tunique dans laquelle était tissé le portrait de Constantin. Vers la même époque, l'évêque Astère blâme dans un sermon la folle industrie des tisserands : « Dés qu'on eut inventé l'art aussi vain qu'inutile du tissage qui, rivalisant avec la peinture, sait rendre dans les étoffes, par la combinaison de la chaîne et de la trame, les figures de tous les animaux, ils achetèrent avec empressement, tant pour eux que pour leurs femmes et leurs enfants, des habillements couverts de fleurs et offrant des images d'une variété infinie..... On y voit des lions, des pantheres, des ours, des taureaux, des chiens, des forêts, des rochers, des chasses et en un mot tout ce que le travail du peintre peut produire pour imiter la nature..... Les plus pieux de ces hommes opulents empruntent les objets aux Evangiles. «

Quel'était le genre de ces tissus dont on trouve mention du tre au si siècle, époque presumée de la tapisserie de Saint-Géréon? On s'accordait généralement pour les considérer comme des étoffes brochées ou brodées; mais, maintenant que nous avons dans les mains les tissus coptes du temps, nous pouvons parfaitement admettre que ces somptueuses parures étaient, eu partie, tout au moins, de veritables tapisseries!

#### III

Les dessins que je public me dispensent de décrire les motifs que les Coptes choisissaient de préférence; cette description, du reste, serait souvent très difficile et ne donnerait qu'une idée incomplète de l'objet.

Le style est plus ou moins pur, mais il dénote constamment une grande liberté de composition et de facture; il est exempt de minuties et de subtilités, même lorsque nous ne comprenons pas très bien la pensée de l'artiste. Quand il ne se rattache pas à la décoration romaine ou à l'art oriental, il est original, il a un caractère propre, une saveur particulière, qu'il soit fin comme nos dentelles ou épais et obtus comme les ornements des races inférieures; il constitue alors, dans une manifestation intime et populaire, un genre spécial qu'on nommera peut-être bientot le style copte.

A première vue, en effet, on retrouve l'antiquité dans les pièces les plus simples, qui sont aussi les plus anciennes; en général, ces morceaux sont d'une seule couleur pourpre ou brune, avec des filets clairs en lin écru. Le dessin est sommaire, net, sobre, bien combiné, harmonieux, d'une grande franchise plastique, dans le style qu'adoptera ultérieurement l'art héral-dique; naturellement, dans la figure il est plus faible que dans l'ornement, car le tapissier, avec

i. Mon savant ami M. Muntz a émis cette opinion dans son livre la Tapisserie, public en 1852, avant par consequent qu'il fût question des Coptes.

sa broche, ne trace pas aussi facilement que le ceramiste avec son pinceau; nous devons excuser les tapissiers coptes, leurs successeurs de tous les temps et de tous les pays ayant comme eux fait plus ou moins de fautes de desain. Parmi les sujets visiblement inspirés par l'antiquite, on remarquera:

La Femme drapec (n° 1), le Centaure jouant de la cithare (n° 2). Persée délivrant Andromède (n° 3), le Lion (n° 5), qui paraissent avoir été copiés sur des vases et des mosaiques. Comme dans les mosaiques, le sujet s'enlève en obscur sur des fonds clairs, et je ne suis pas eloigne de croire que ces modèles n'ont pas été conçus en vue d'une interprétation en tapisserie, mais qu'ils reproduisent de plus grandes œuvres monumentales.

Les tapisseries polychromes sont généralement postérioures à cette première série, mais il importe de faire remarquer que certains modèles primitifs n'ont pas été abandonnés et qu'on les retrouve dans les tissus modernes du bas Danube et de l'Orient. La figure en buste de femme n° 83 semble du 10° siècle par comparaison avec le style des tapisseries portant les noms de Dionysos et d'Ariadne de la collection de M. Graf de Vienne. Le sujet le Parthe (n° 75) a été décrit par Sidoine Apollinaire (430 † 488); parlant d'une tapisserie etrangère, il dit « qu'on v voit encore, par un miracle de l'art, le Parthe aux regards farouches et la tête renversee en arrière, voltigeant sur son contsier, s'échappant, revenant pour fancer son trait, tour à tour luyant et metiant en fuite les bêtes feroces dont il poursuit les simulacres. Si le Parthe que je reproduis n'est pas du v° siècle, il y tient de près, ainsi que le Saint Georges (n° 76) conçu dant le même esprit.

Jusqu'ici le dessin est clair et lisible; maintenant nous arrivons à une suite inférieure les lignes se compliquent et les formes deviennem épaisses; c'est Dieu le Père, ce sont des saints nimbés disposés en compartiments ou en médaillons comme dans les mosaiques de Ravenne du vr siècle; l'ornement est encore dans un bon esprit, mais les figures sont faibles. Je crois que le modèle primitif devait être encore lei sensiblement plus grand que la tapisserie; il me semble que le tapissier a été gêné par un cadre trop étroit; la figure humaine l'embarrasse, il se sent mal à l'aise pour la traduire, tandis qu'il reste mattre de lui dans la partie ornementale. La tapisserie qui représente Dieu nimbé en croisillons (n° 108) montre une erreur du tapissier; au lieu des lettres apocalyptiques alpha et oméga, le commencement et la fin, il a tissé deux fois la lettre alpha.

Avec les siècles suivants, nous tombons dans une décadence relative, moins profonde que celle de la mosaique au 12° siècle; le corps humain est contourné, strapassé; les têtes sont bestiales; les animaux sont difformes et fantastiques, pourvus de sories de tentacules; ils se transforment en ornements (n° 79-152); la flore n'est même plus ornemanisée ni conventionnelle: certains motifs sont incompréhensibles; l'ornement, mieux tenu, présente toujours des combinaisons intéressantes; malgré ces fatras, ces incohérences, il reste dans ces tupisseries, comme dans les mosaiques du pape Pascal, un sentiment juste de la couleur et des proportions; même dans leurs fautes, les Coptes continuent a prouver qu'ils sont décorateurs.

Il y a lico de signaler le soin que les Copies mettaient dans les bordures et les entourages. Postes courantes, rinceaux, torsades, fleurons, entrelacs, dentelures, boucles, ondes, pampres, cellules, fers de lance, creneaux, chevrons, pierres précieuses, spirales, enroulements, etc., sont partout très justement appropries, comme dessin, confeur et importance, au sujet qu'ils doivent accompagner; on remarque la préoccupation presque constante de produire un effet en posant la trise extérieure dans un sens opposé à celui du motif principal n° 68-124-123). Cette habile disposition donne à l'objet un aspect solide, détaché et élégant; on remarque aussi que, pour rester dans le parti adopté, en longueur par exemple, les Coptes n'hésitent pas à renverser un sujet, alors que le sujet voisin est figuré debout (0° 3-6-95-105)

Les éléments tires de la nature égyptienne ou de l'ancien style égyptien tiennent relativement peu de place dans les tapisseries coptes: à l'exception des pygmées, de quelques plantes et surtout du lièvre à longues oreilles, presque rien ne rappelle le pays d'origine; ce lièvre est l'objet d'une préférence marquée, on le rencontre constamment dans les tapisseries et quelque-fois dans les mosatques romaines de l'Afrique. La croix se découvre dans certaines pièces des premiers temps, mais elle ne constitue qu'un ornement géométrique; peut-être postérieurement (n° 138) a-t-elle un caractère confessionnel. On remarque (n° 56) le dauphin, qui se rapproche du symbole en usage du temps de saint Augustin (‡ 430). Je ne pense pas que la feuille de vigne aplatie (n° 15) ait une signification chrétienne; ce n'est sans doute qu'un elément décoratif, très bien choisi à cause de la franchise de ses contours.

Tous ces motifs appartiennent à des costumes civils ou religieux. Les bandes (n° 26-27) longeaient le vétement. Les grands morceaux carrés ou ovales (n° 8-9-84) étaient placés sur le devant ou dans le dos, les plus petits (n° 10-19) sur les épaules et dans les angles formes par les bandes montantes et horizontales; on les voit ainsi dans la mosaique du vir siècle de Saint-Vital, à Ravenne, qui raprésente l'impératrice Théodora et son cortège. Je crois que les petites pièces minces et allongées (n° 29-32-33-116) partaient généralement des épaules et se prolongeaiem sur les draperies. Les manches étaient presque toujours garnies de galons simples ou doubles (n° 52-57-114-s26). Le type n° 41 est une entrée de poche. Les collets (n° 44-45) étaient rarement exécutés en vue de leur destination, et souvent le dégagement de l'habit autour du cou était garni d'un morceau plat adapté à la forme au moyen de pinces. Les dalmatiques, les chapes, les étoles, les manipules et les autres pieces en usage dans la célébration du culte étaient très somptueuses; on peut rattacher à leur décotation les plus brillantes, sinon les meilleures des mpissèries coptes (n° 108-109-110-111).

Du reste, je laisse volontiers à de plus compétents le soin de déterminer les noms qu'il convient de donner aux diverses formes des tapisseries égyptiennes et d'expliquer les motifs que les Coptes ont tires avec tant d'esprit et de goût de la flore, de la flaune, de la mythologie et de l'iconographie chrétienne, mon but essentiel étant d'attirer l'attention sur des ouvrages naguére inconnus et de les analyser au point de vue technique.

i. De toutes les tapisseries coptes que j'ai sues, dout asulement ne tiennent pas au costume : l'une cat un peut tapis presque complet, l'autre ése un fragment d'un tapis d'assez grande dimension.

#### IV.

Une étude attentive de la fabrication m'a permis d'assurer que les tapisserles coptes ont été fabriquées sur un métier vertical qui ne différait pas essentiellement de celui des Gobelins 1, mais qui était beaucoup plus petit. Cerraines particularités, la présence par exemple de fils de chaîne libres, me font croîre que le tapissier copte était installé devant la chaîne par rapport au spectateur, et non derrière comme aux Gobelins.

La chaîne est presque toujours en fil de lin écru; je n'ai trouvé que deux chaînes en laine, toutes deux teintées. La trame est en laine et quelquefois, mais très carement, en laine et en lin; dans un seul cas, elle est en soie pure (n° 89); je n'ai constaté aucun mélange de soie et de laine.

Lorsqu'on monte une tapisserie sur le métier, on distance à volonté les fils de la chaîne selon la finesse à donner au tissu; aux Gobelins, nous travaillons avec 9 et 10 fils au centimètre; dans les tapisseries coptes, les chaînes sont à 18, 12, 11, 9, 8 ou 6 fils au centimètre; les fils sont d'épaisseur variable; les tapisseries sont assez souvent cousues sur le tissu, sans doute parce qu'elles avaient déjà servi et qu'on ne voulait pas les perdre; mais, en principe, elles font partie du tissu même; lorsque le praticien arrivait à l'endroit qui devait recevoir une décoration, il prenait un, deux et même trois fils de chaîne afin de donner à la trame une base plus ferme et d'éviter la grippure.

On remarque dans les tapisseries coptes des relais, c'est-à-dire des solutions de continuité nécessitées par les contours et par certains changements de couleur; on remarque aussi des liures, c'est-à-dire des croisements de fils de trame; relais et liures sont d'une pratique constante dans la fabrication moderne; lorsque l'ouvrage est terminé, les relais sont cousus à l'aiguille.

L'une des caractéristiques tapisseries d'Akhmim consiste en des dessins très fins tracés en lin écru sur des fonds de couleur brune ou pourpre; on veut que ces dessins aient été posés à l'aiguille et après coup. C'est une erreur technique; les dessins, comme les lettres, lorsqu'il y en a, sont produits par ressauts (crapauds en terme d'atelier), au moyen d'une broche volante que le tapissier fait sauter d'un point à un autre; le ressaut n'a lieu que dans le sens de la chaîne. le dessin est tissé en plein lorsqu'il est dans le sens contraire; qu'on examine à l'envers une tapisserie à ressauts, on verra que le fil de la broche volante est continu d'une partie du dessin à l'autre et qu'il est en liaison intime avec les fils de la trame, parce qu'il a été fait en même temps qu'eux et tassé par le même coup de peigne; nous n'employons plus les ressauts aujour-d'hui, nos modèles ne comportent pas de lignes aussi déliées.

s. Gagette des Beaux-Arts du 1º août 1887.

Les tapisseries égyptiennes et celles des Gobelins résultent d'un travail tellement identique, sauf pour quelques détails secondaires, que j'ai pu, sans difficulté, faire reproduire des coptes par les élèves de notre école de tapisserie.

#### V

Le tapissier copte procédait toujours par couleurs franches, je veux dire qu'il ne superposait pas deux couleurs différentes pour produire l'effet d'une couleur unique; ce n'est que dans les premières années de notre siècle que l'usage s'est introduit dans les ateliers de travailler avec superposition; depuis 1888 nous avons abandonné cette méthode qui a été jadis motivée par la reproduction des tableaux. Les Coptes tissaient par teintes plates; dans quelques pièces cependant et par exception, il y a une intention de modelé manifestée par de légères dégradations; les contours sont parfois assurés par un sertissage, mais ce redessiné n'est pas de principe.

La palette copte étant limitée à une douzaine de couleurs au maximum, du moins je n'en ai pss trouvé davantage dans les nombreuses pièces que j'ai examinées, les tons dans une même gamme sont de deux ou de trois au plus '.

Les couleurs de fond sont le pourpre, le brun tirant sur le violet, le rouge. Le pourpre est de diverses nuances, dont les principales sont le violet, le violet colombin et le vineux violet; du reste, dans l'antiquité, le pourpre à la mode variait également. Pendant ma jeunesse, écrit Cornelius Nepos, le pourpre violet était en vogue et se vendait cent deniers la livre; bientôt après on préféra le pourpre rouge de Tarente et ensuite le double pourpre de Tyr dont la livre coûtait plus de mille deniers. Pline indique que pour cinquante livres de laine, il faut deux cents livres de buccin et cent onze livres de murex. Le pourpre des Coptes provient ou d'une matière colorante unique fournie par l'un de ces murex si renommés, ou de mélanges dans lesquels on constate du bleu d'indigo.

Après le pourpre et le brun qui paraît résulter également du murex, rabattu par une forte doie d'indigo, la couleur de sond dominante est le rouge, rouge cramoisi, rouge écarlate, rouge garance, venant du kermes, de la garance varantia des Romains, de rubiacées voisines de la garance et peut-être aussi de la cochenille; la présence de cette matière dans les tapisseries coptes détruirait la tradition persistante, malgré des preuves contraires, qui veut que la cochenille nous vienne d'Amérique.

<sup>1.</sup> Le mot ton applique aux couleurs désigne les modifications qu'une couleur prise à son minimum d'intensité peut recevoir par l'addition du blanc et du noir. La gumme est l'ensemble des tons, la couleur pure est la normaie de la gamme. L'expression manne est donnée sus modifications qu'une couleur peut recevoir par l'addition g'une certaine quantité d'une suite couleur.

Les autres couleurs sont employées pour les motifs de la décoration; elles comprennent le bleu d'indigo, le bleu violet et le bleu de ciel, fixés par le procedé appelé à cuve d'Inde, usité encore de notre temps; le jaune doré et le jaune vert provenant de végétaux; l'orange, qui paraît venir de la graine de Perse; le vert d'osier, le vert russe et le vert d'orillet, résultant de l'indigo et d'un bois ayant de l'analogie avec le bois de Cuba; d'autres verts sont fournis par l'indigo et la gaude; le noir n'est qu'un bleu très intense modifié par une substance, le sumac-très probablement, les cendres des laines noires contiennent un peu de fer l.

Les couleurs coptes sont d'une résistance très remarquable; les alterations qu'elles ont subies sont produites par des causes accidentelles, telles que par l'adhérence du tissu sur un corps en décomposition. J'ai remarque un fait singulier : dans plusieurs morceaux, la laine de la trame teinte en rouge a disparu seule et les fils de lin sont restés intacts, ce qui donne à la pièce l'aspect d'une dentelle; je m'explique la chose par la présence d'une bête très friande du rouge et dédaigneuse des autres couleurs; mon hypothèse à paru raisonnable à des specialistes,

Pour juger le degré de résistance d'une couleur, nous comparons le côté de la tapisserie qui a été exposé à la lumière avec l'envers; quoique portées dans un pays d'ardent soleil, il n'y a pas de différences sensibles entre les deux cotés des tapisseries coptes. L'ai mis sous l'action du soleil de Paris des morceaux coptes pris à l'envers et des couleurs similaires modernes, les coptes ons résiste alors que les couleurs modernes ont perdu.

En résumé, je ne craîns pas d'affirmer qu'au point de vue technique les tapissiers coptes étaient aussi habiles que leurs successeurs, et que les teinturiers coptes étaient des ouvriers hors ligne, aussi forts au moins que les teinturiers flamands du xv siecle qui est l'âge d'or de la tapisserie.

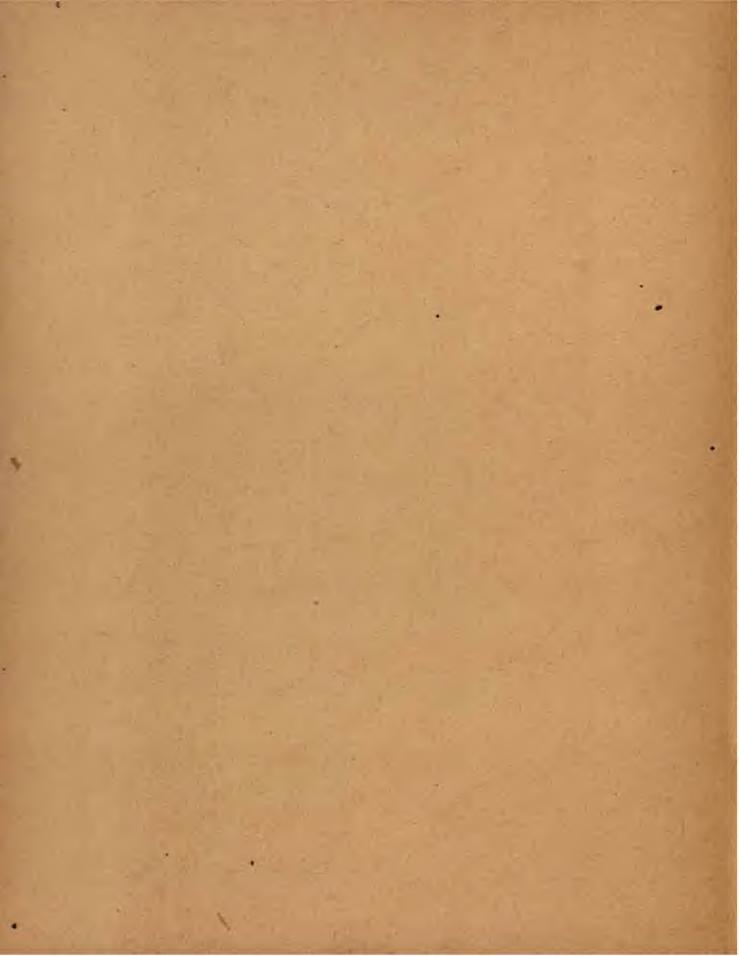
i. De nouvelles analyses donneront probablement sur les couleurs coptes des indications plus completes et plus precises.

### NOTE SUR LES REPRODUCTIONS

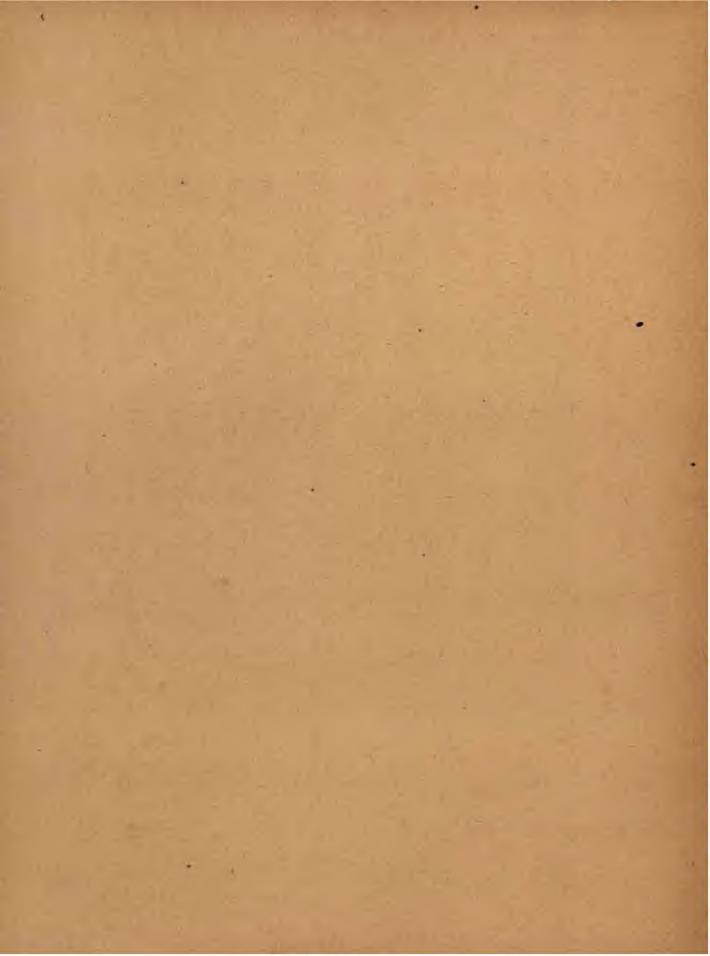
Les tapisseries de r.a 73 sont à deux couleurs; les diverses variétés du pourpre et du brun mentionnées à la page 7 forment les parties foncées, les clairs sont en jaune pâle.

Du nº 83 au nº 153 les pièces sont polychromes, souvent à fond rouge: les carnations ainsi que quelques fleurs sont d'après le naturel; les motifs sont en couleurs variees dont les reproductions du n° 74 au n° 82 fournissent des exemples.

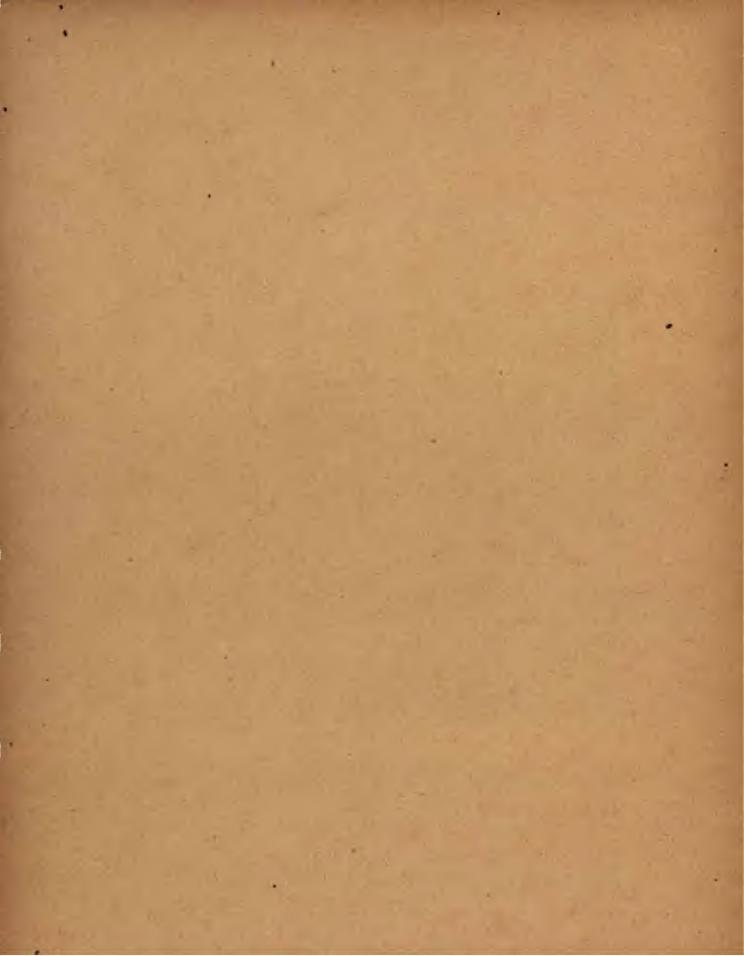


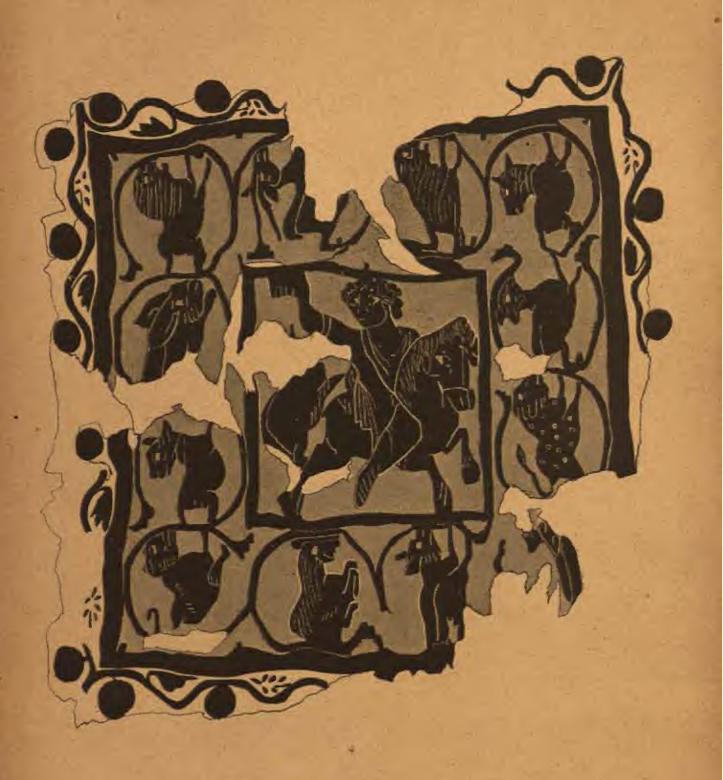


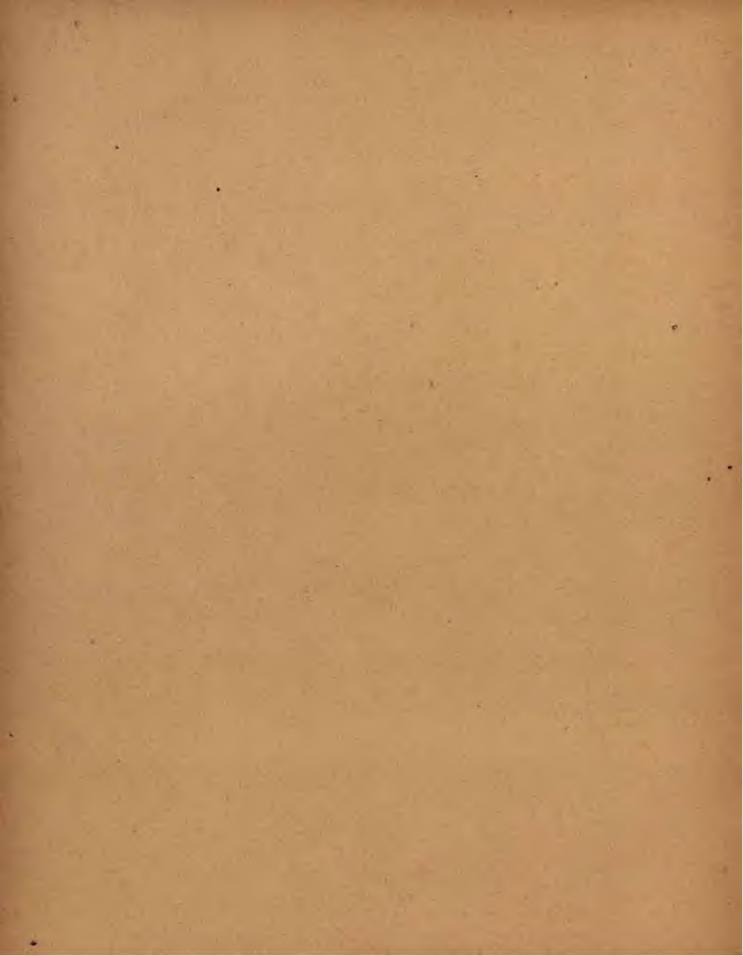




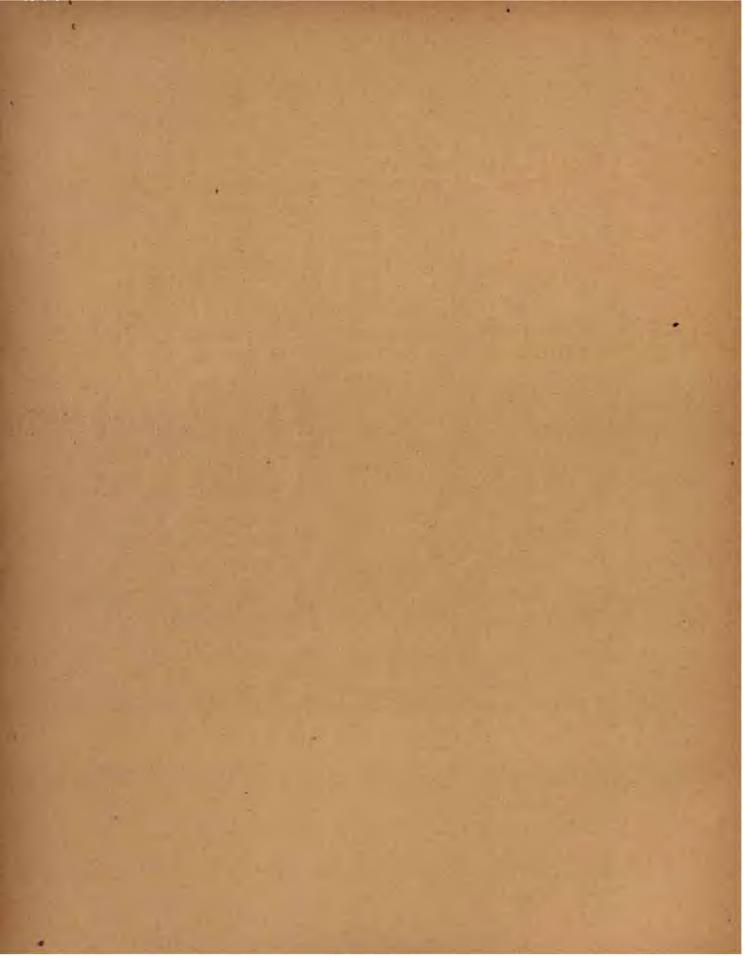




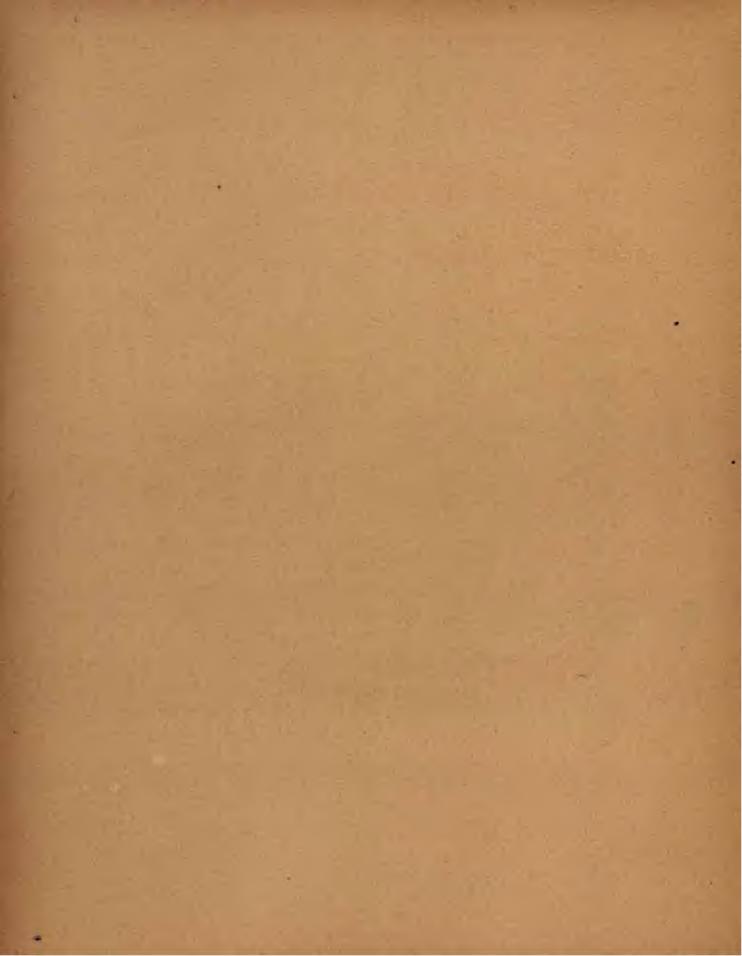




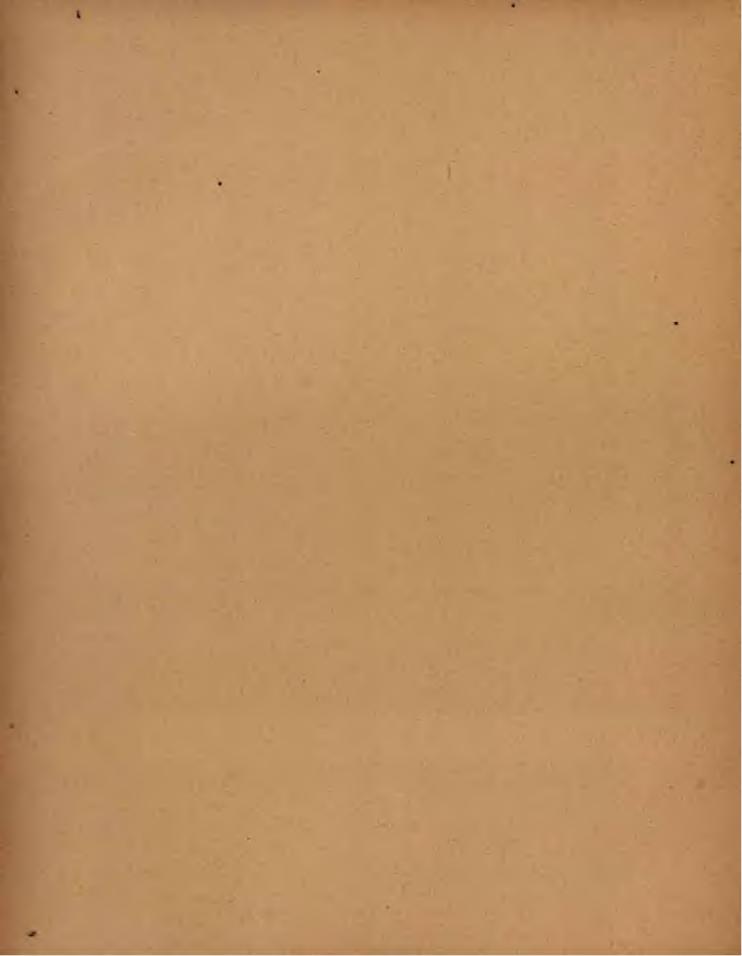




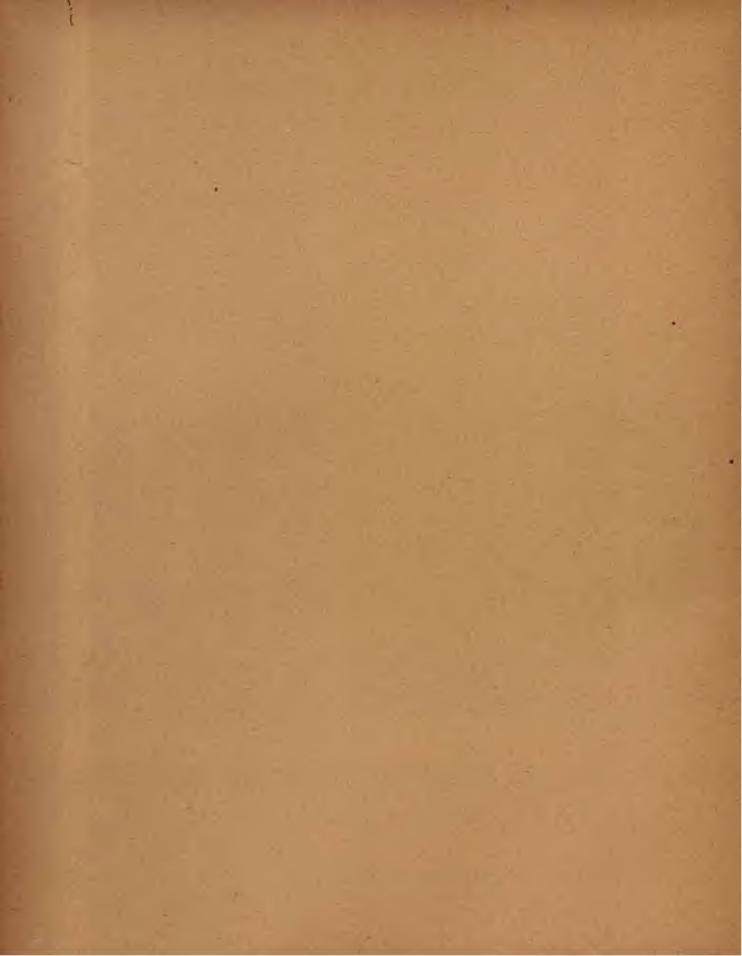




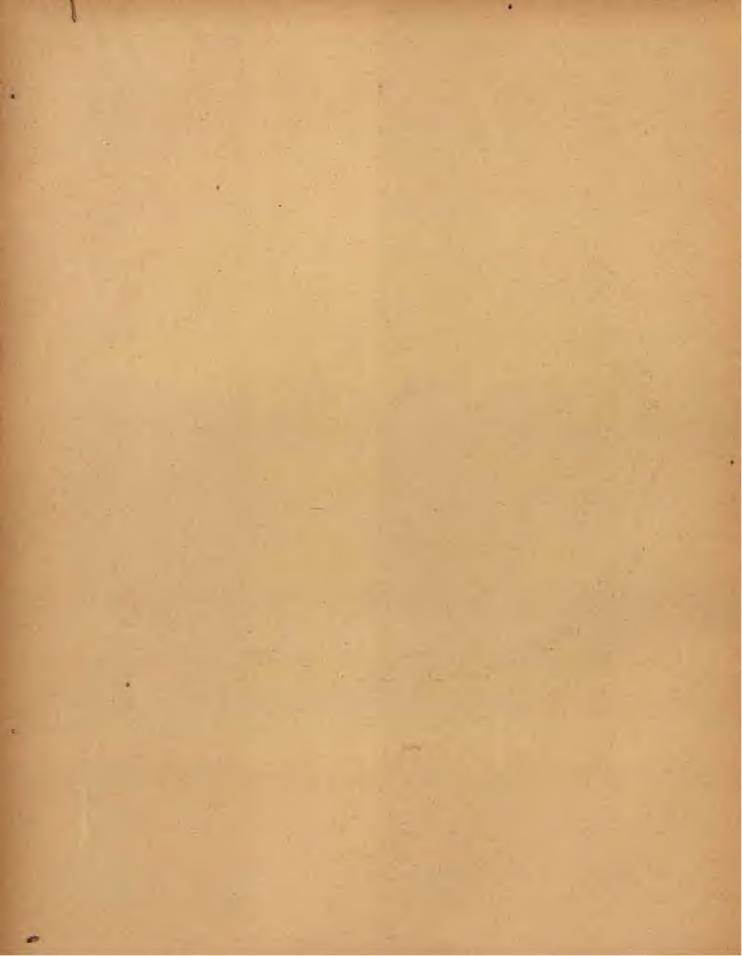














10.

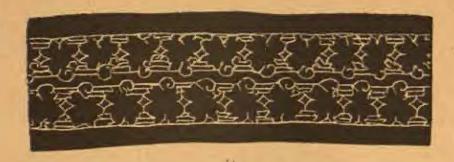








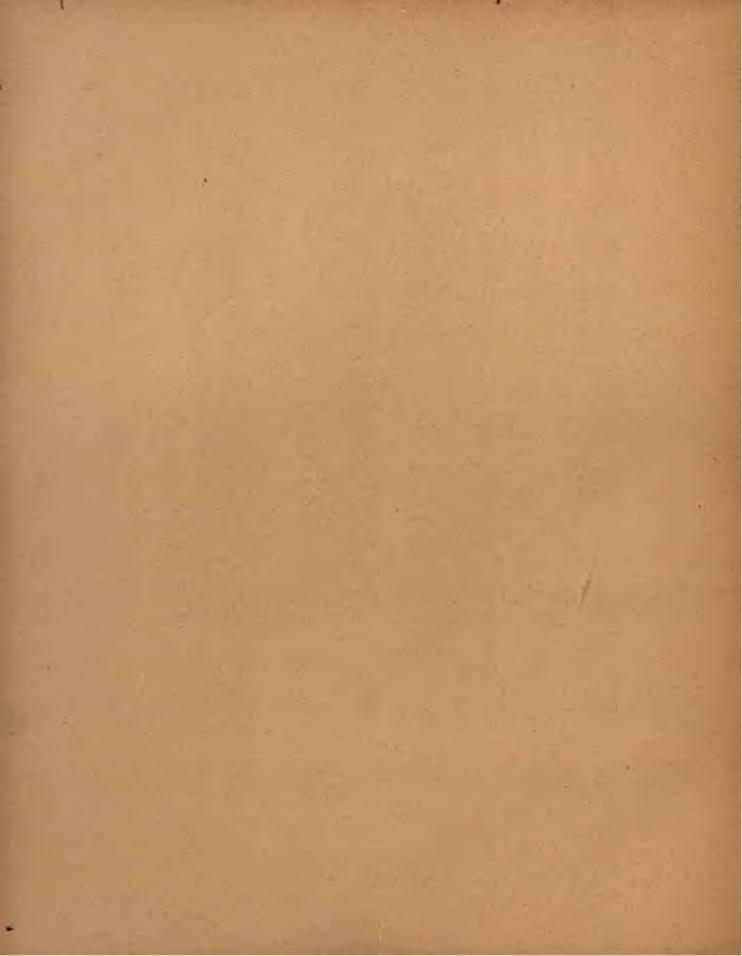




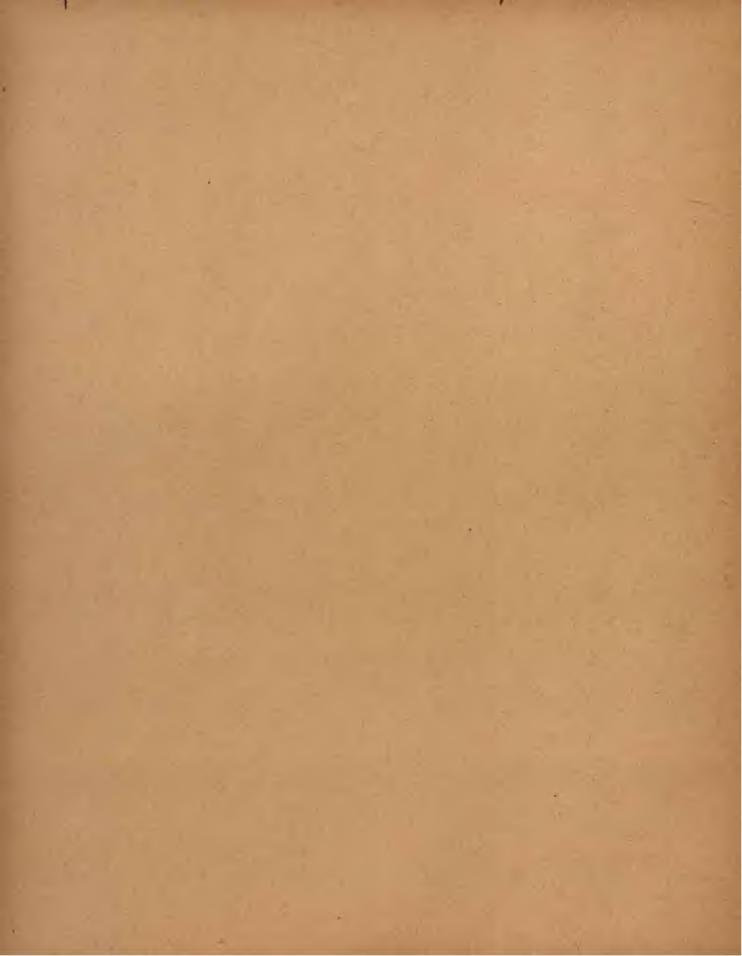




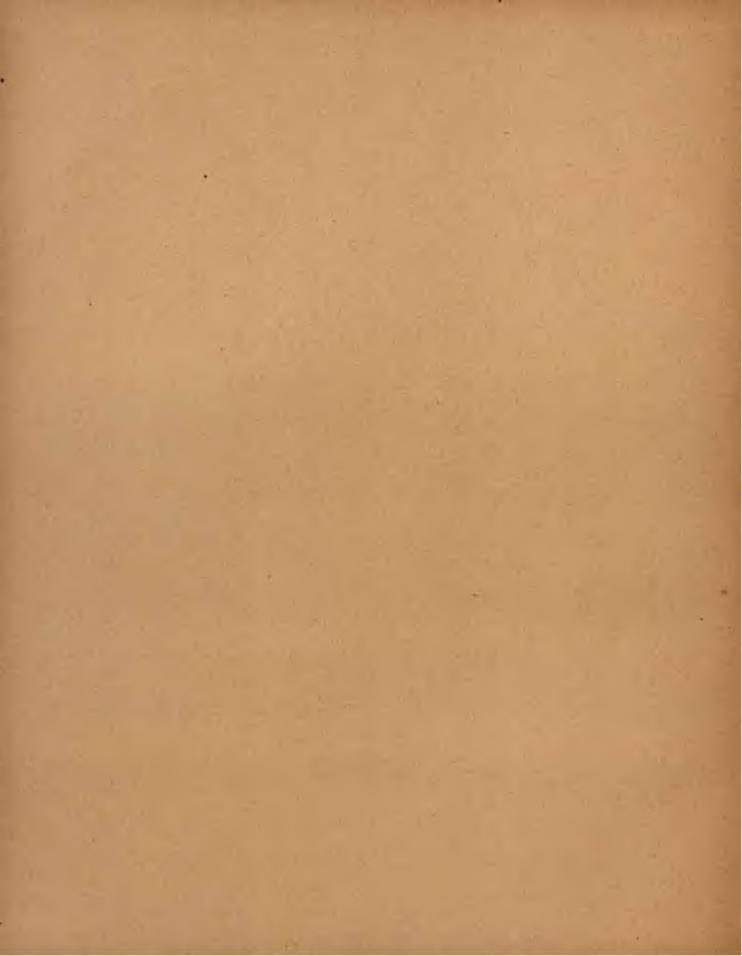




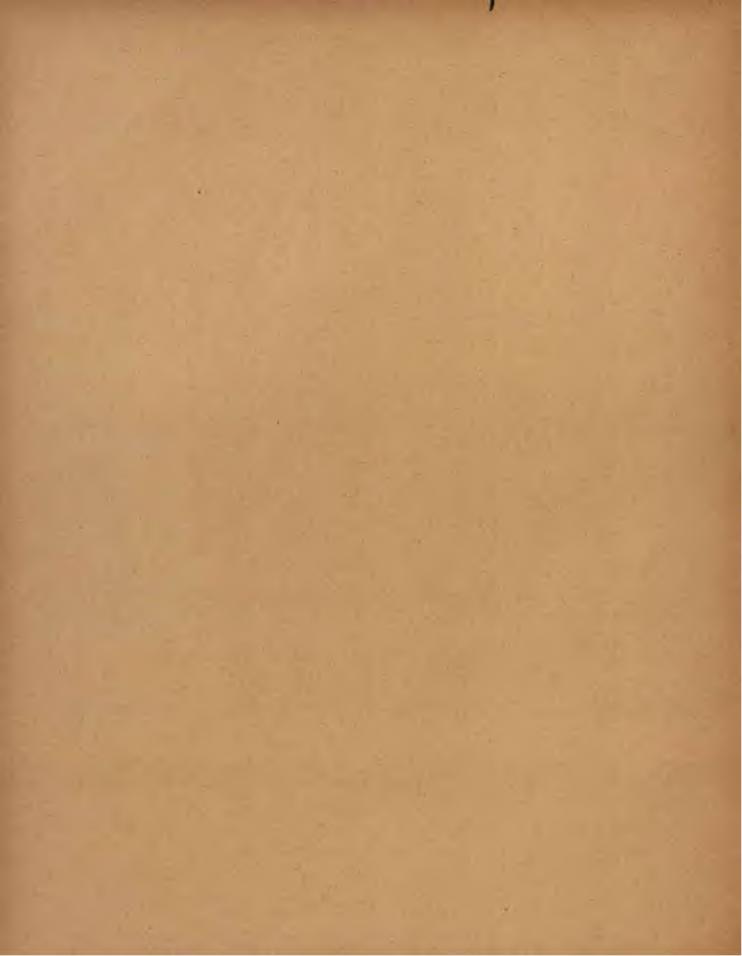


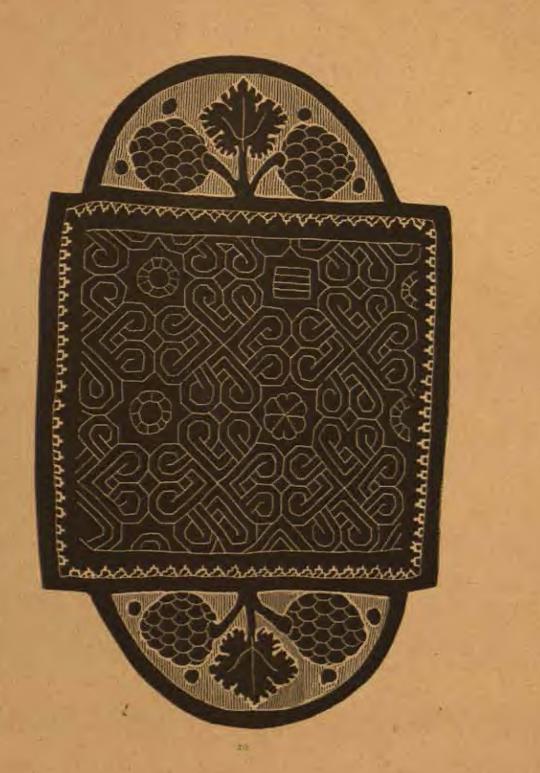


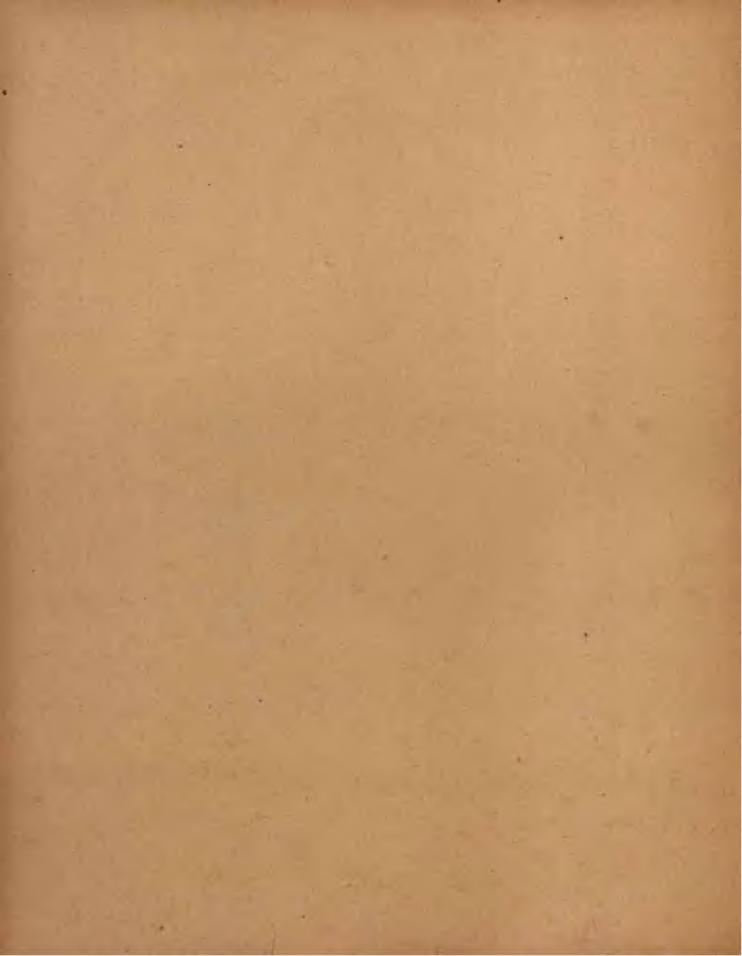


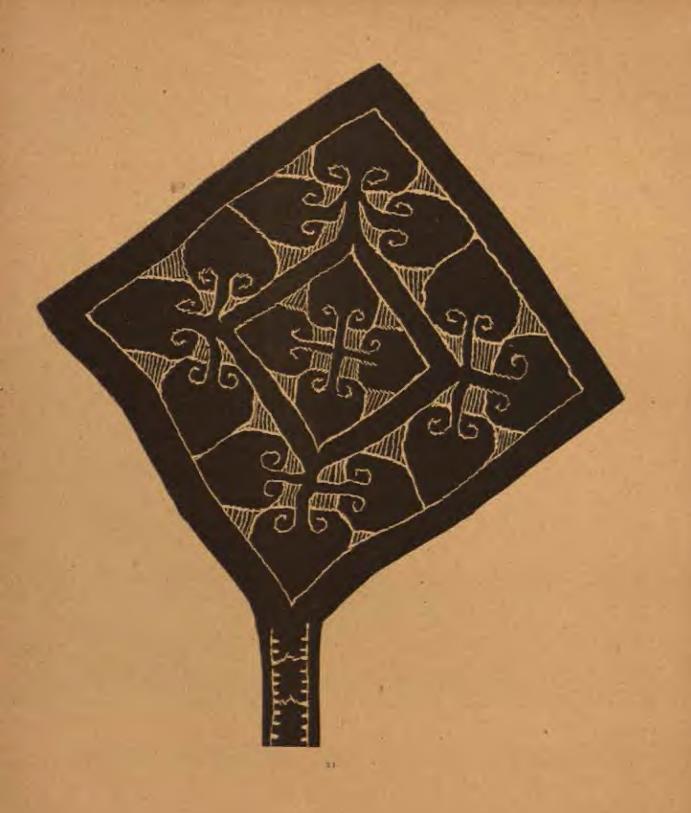


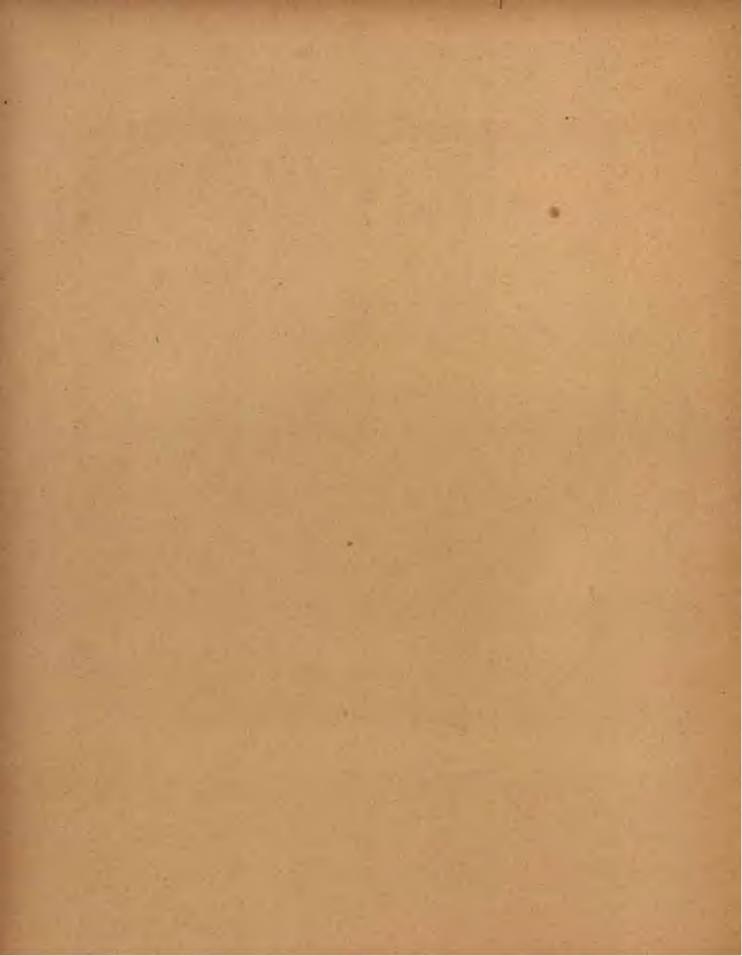




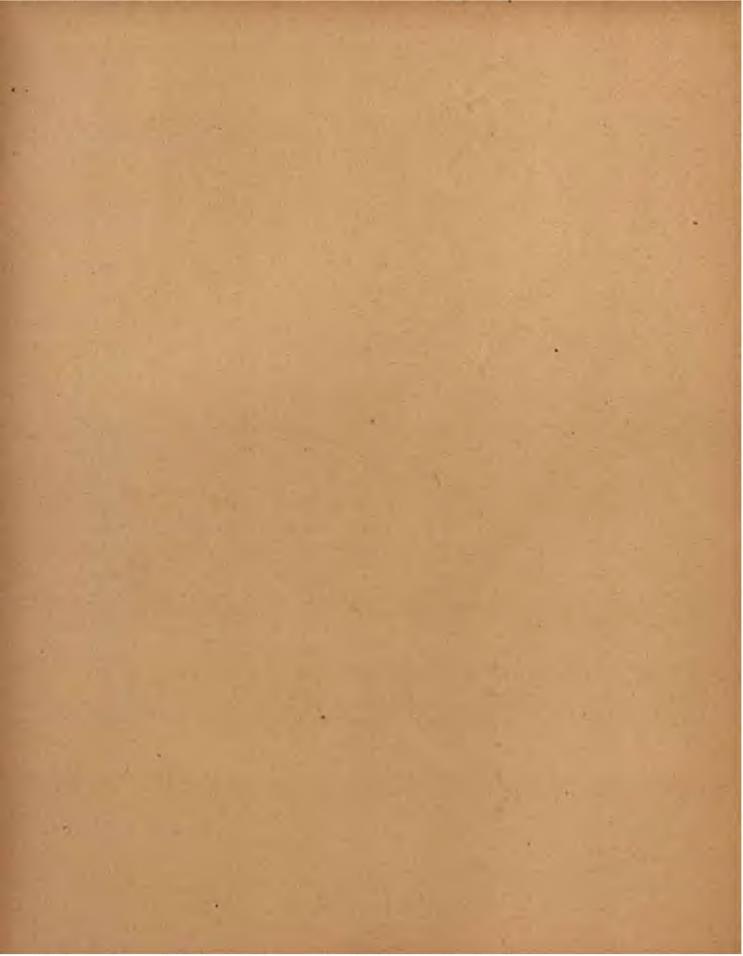


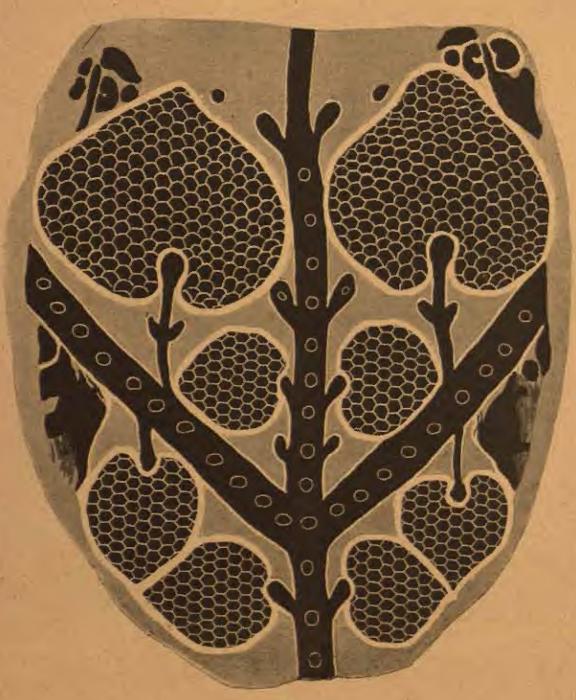


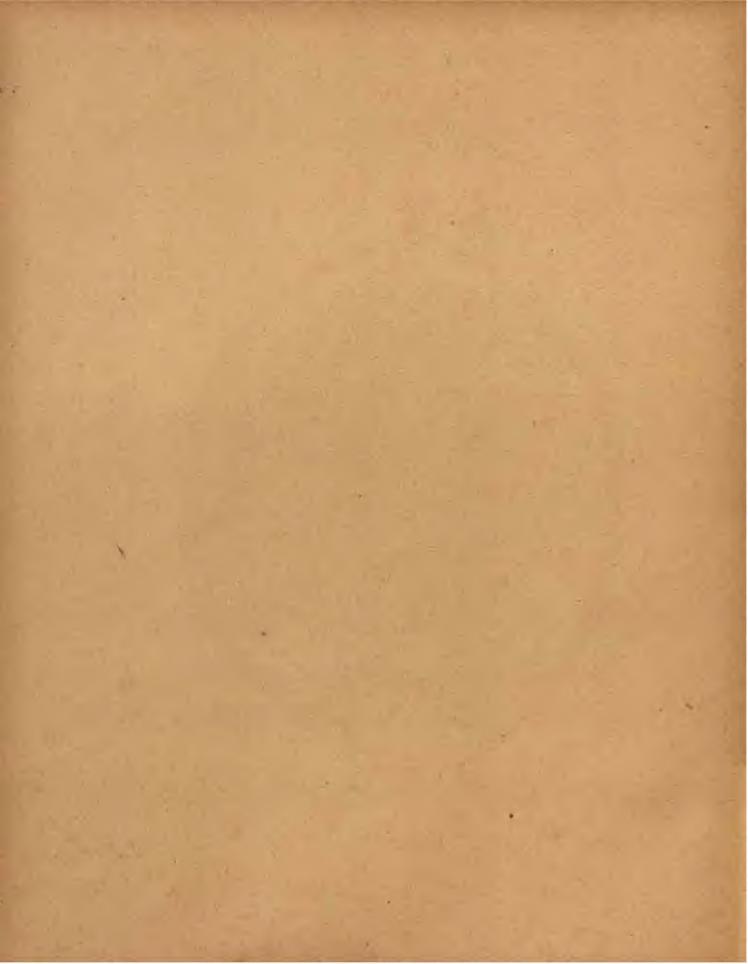


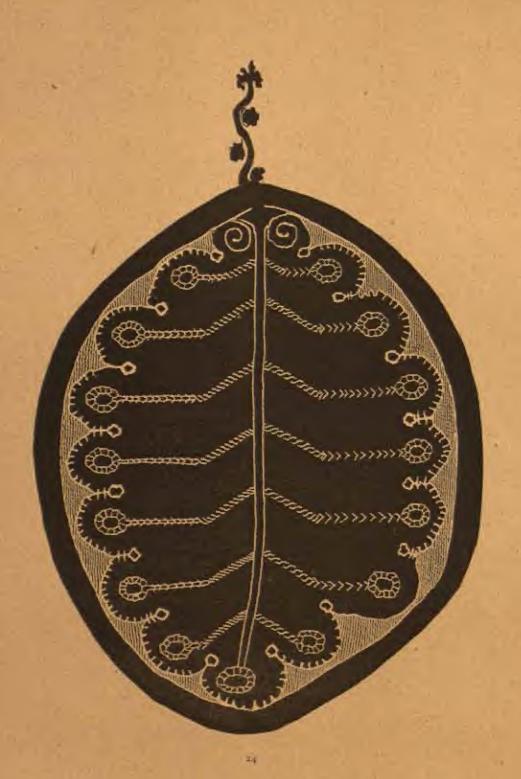


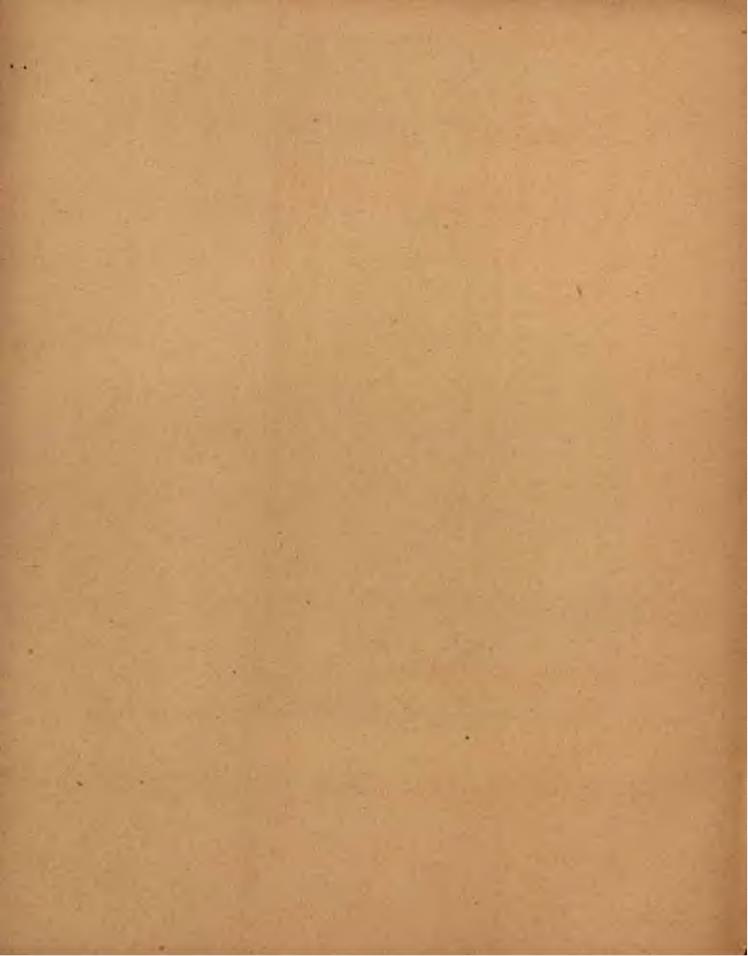


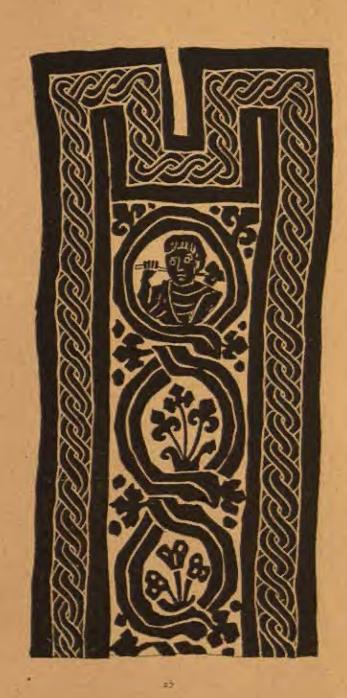


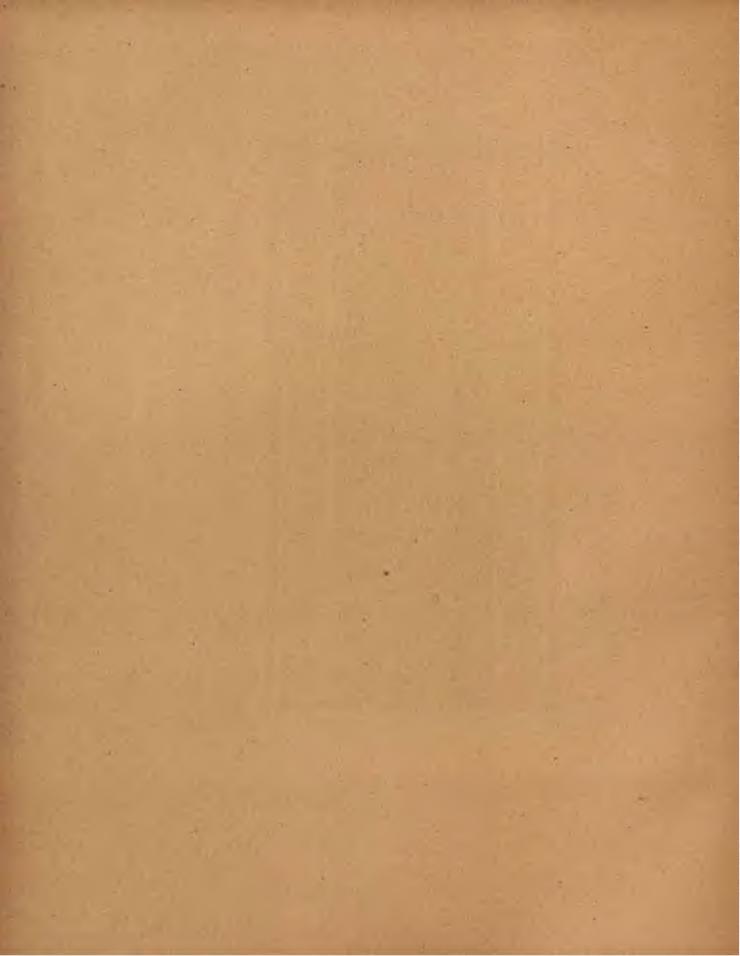




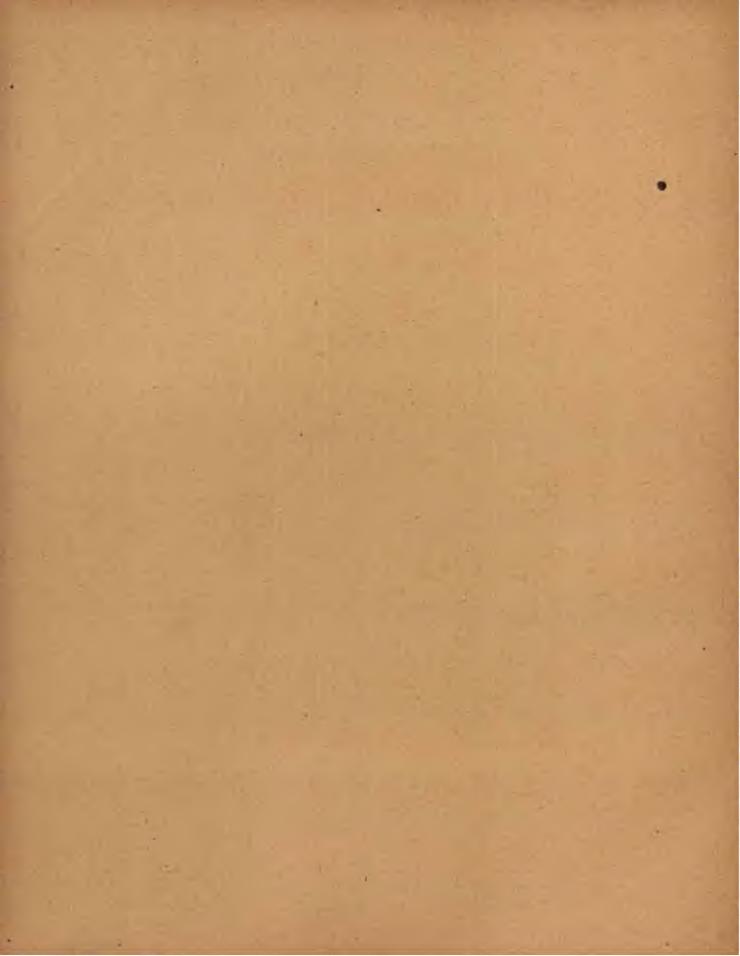




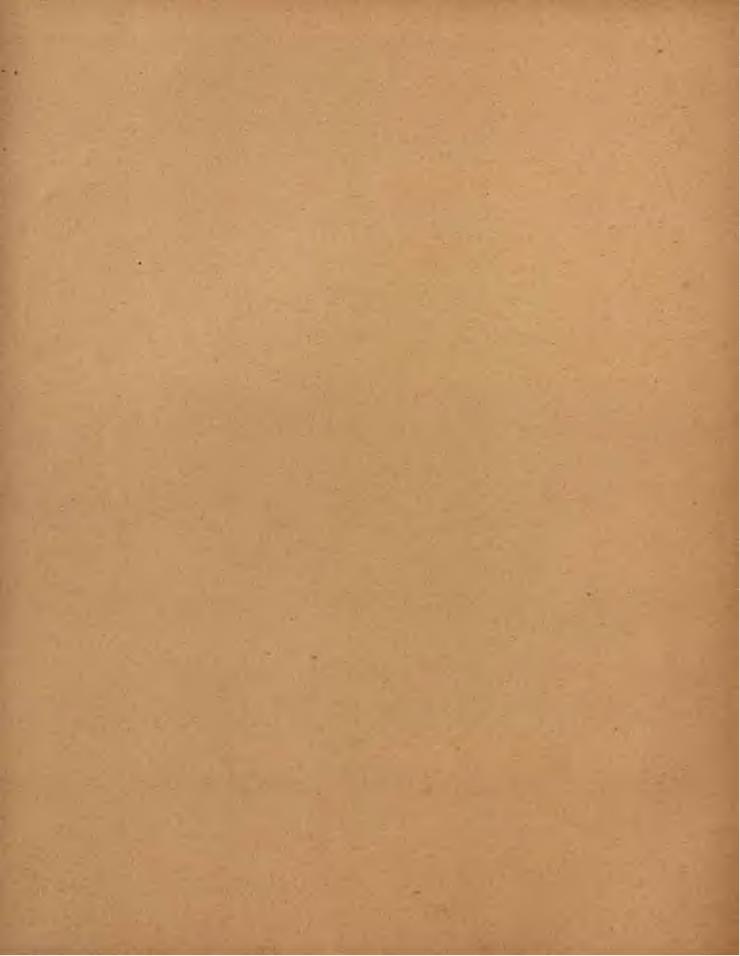


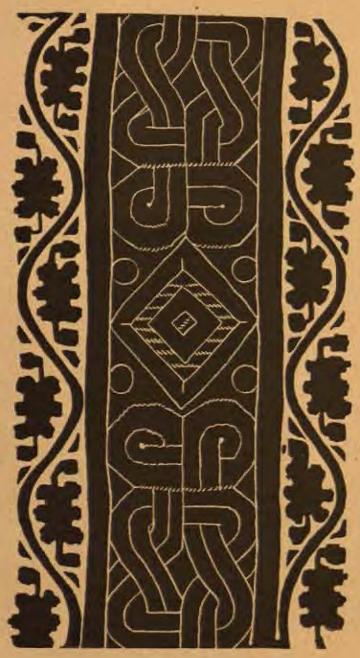


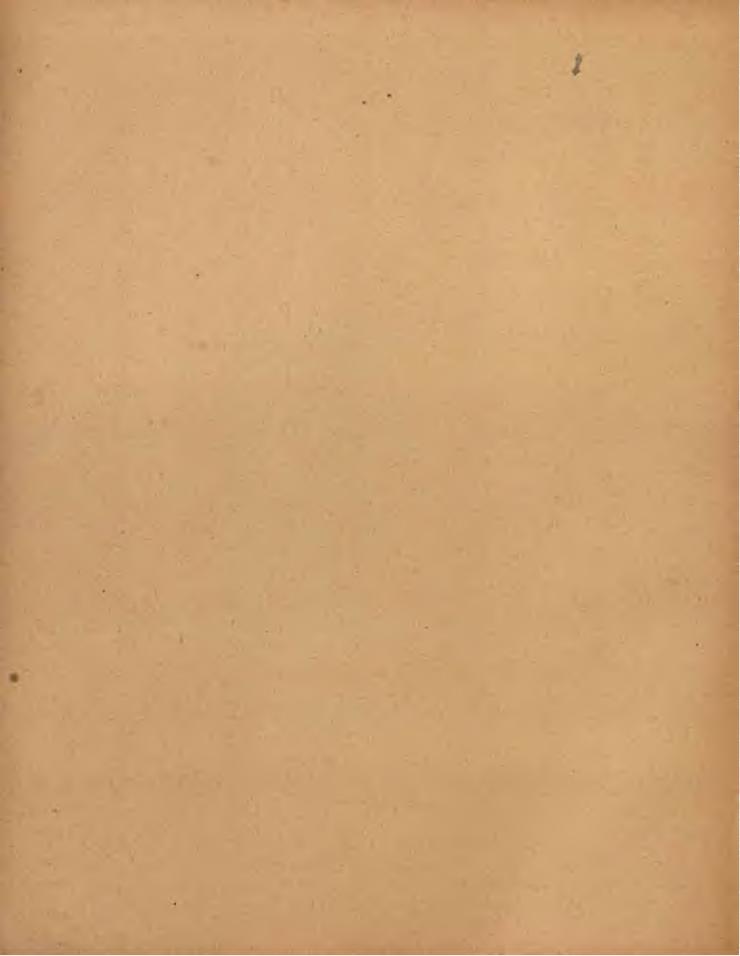


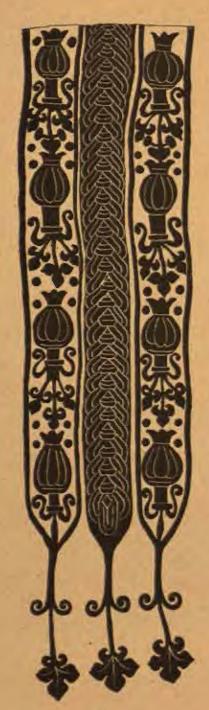




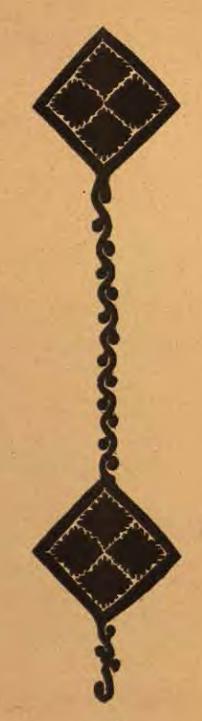




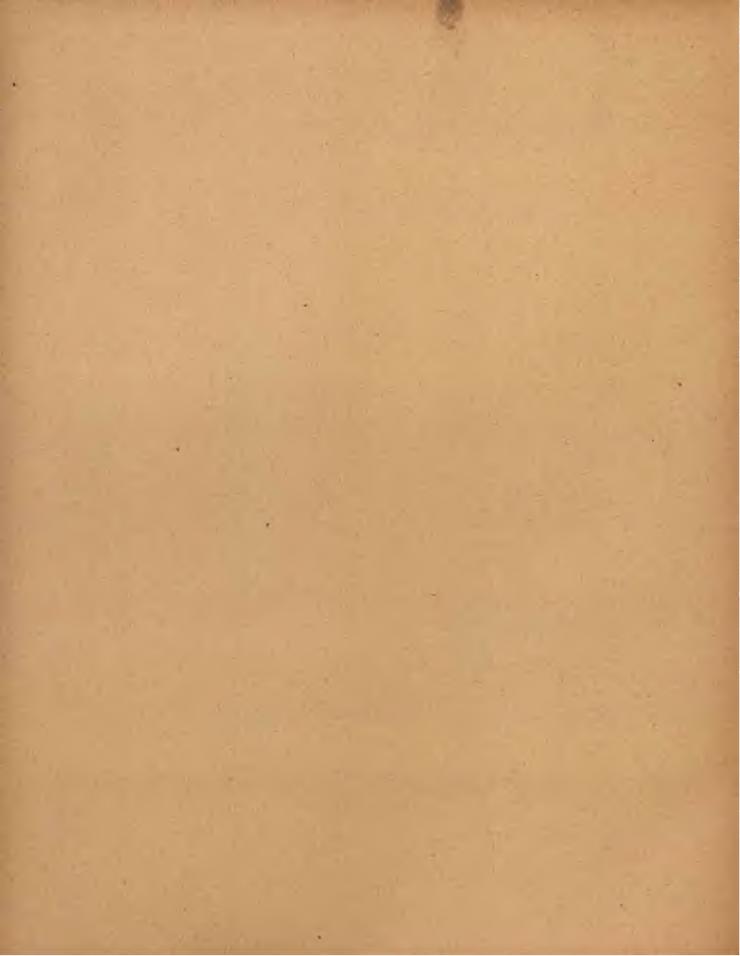






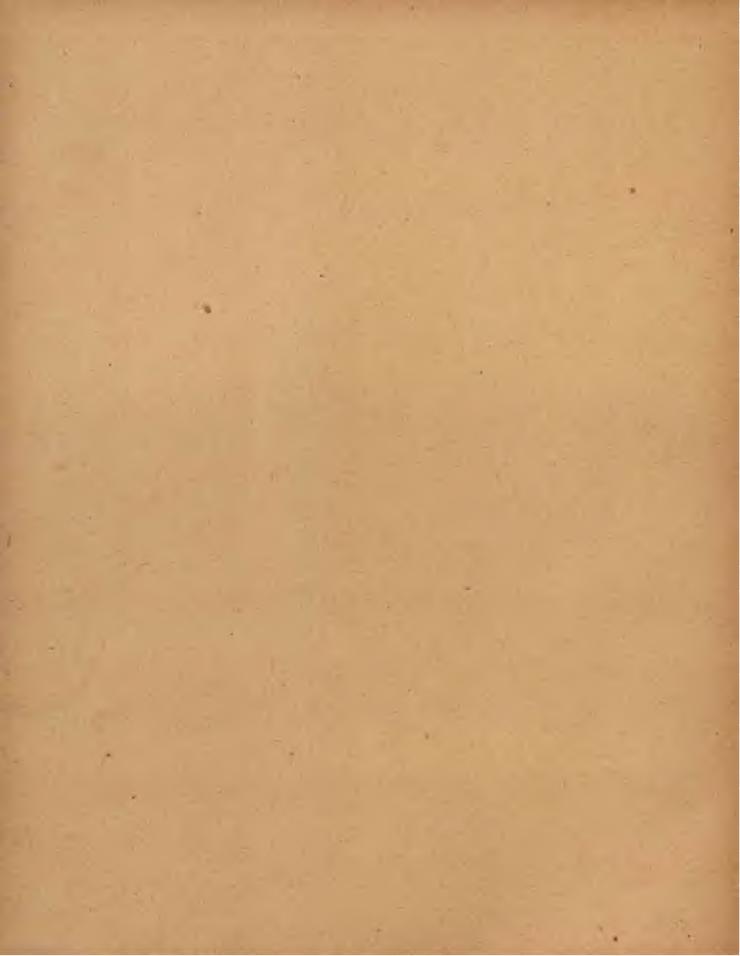






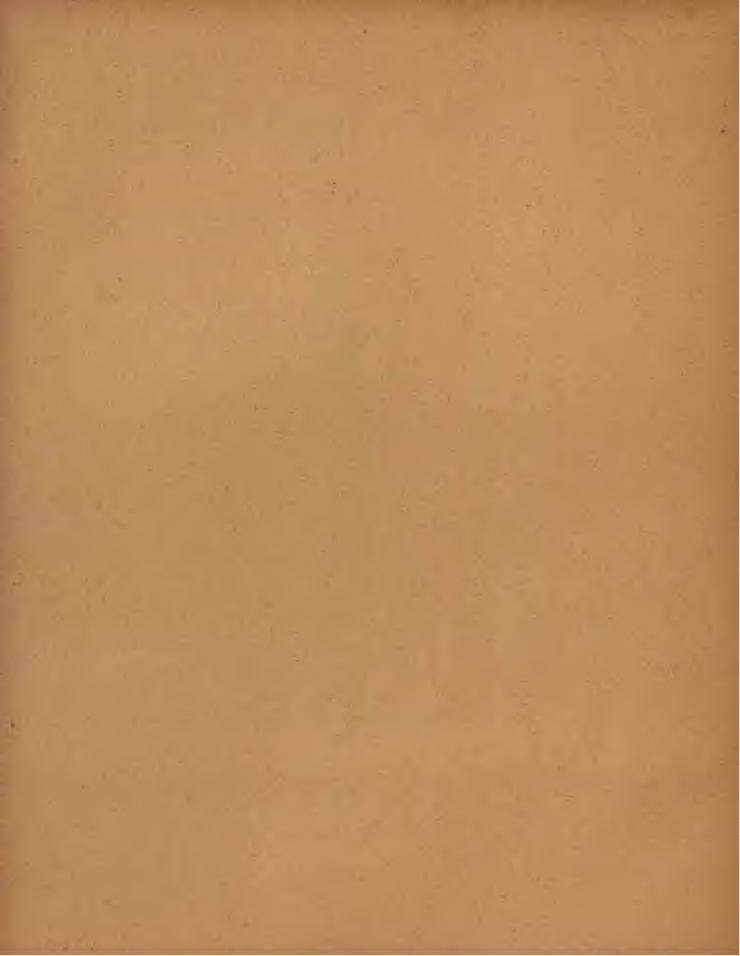




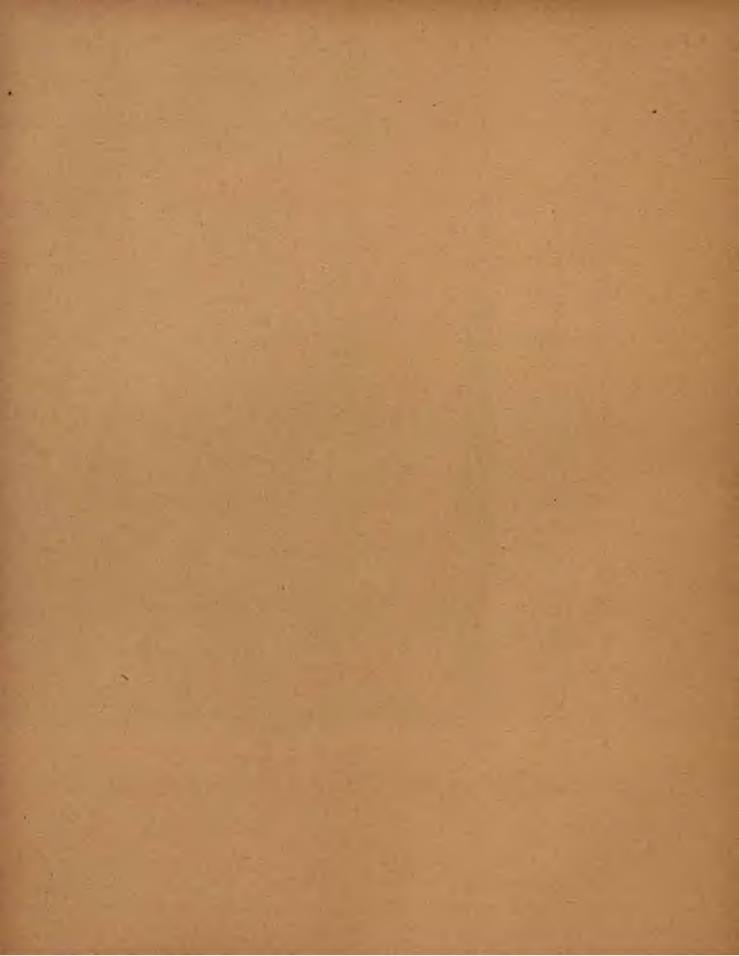






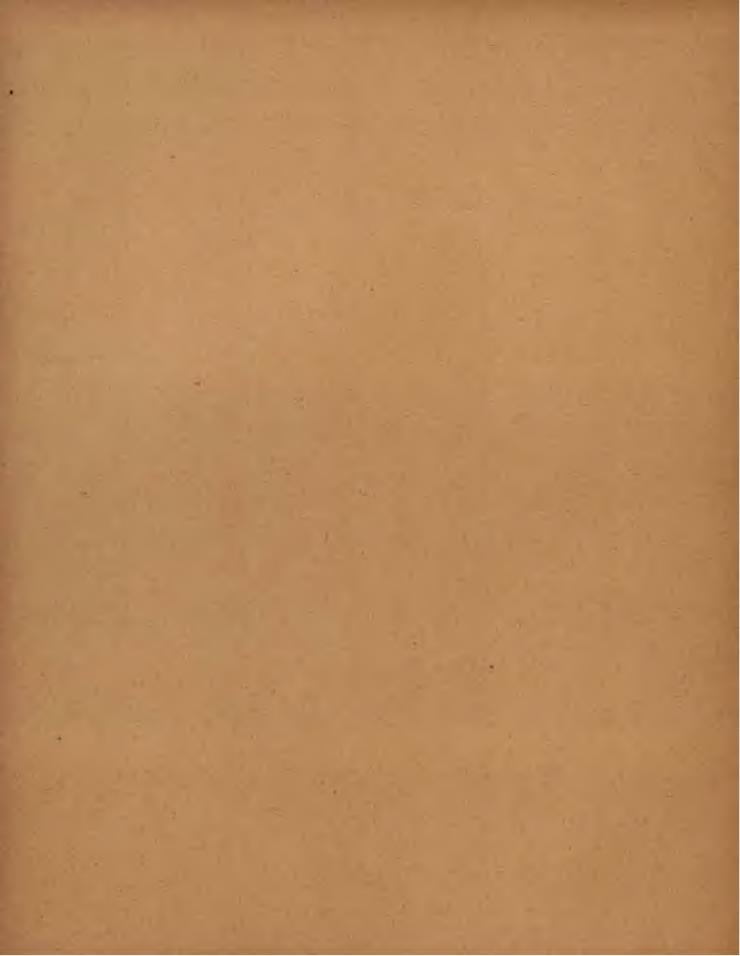






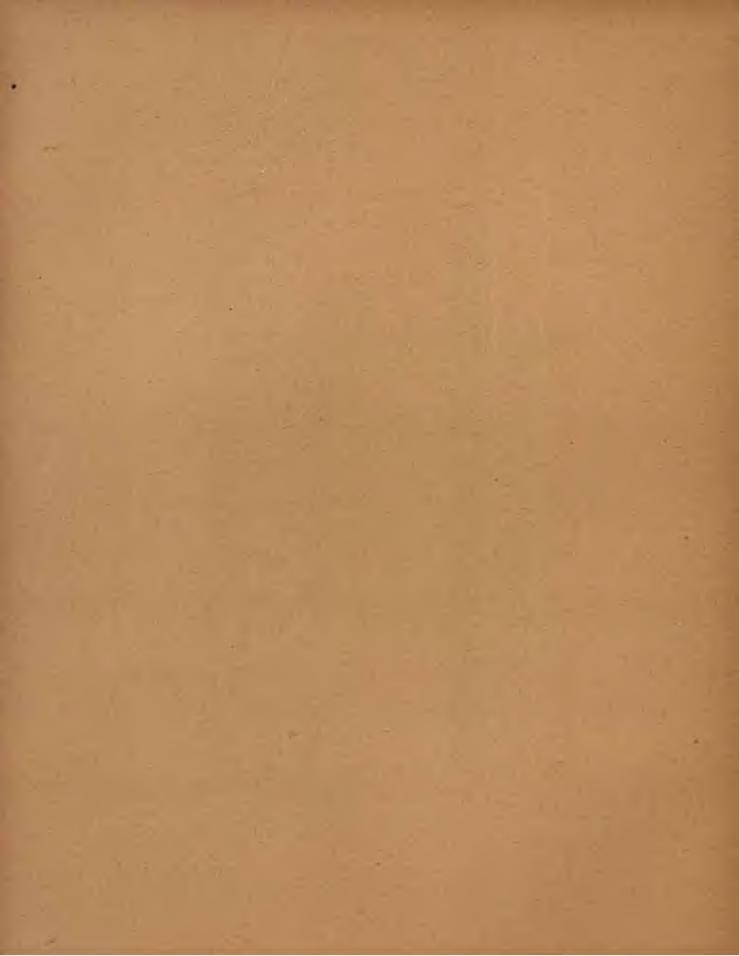






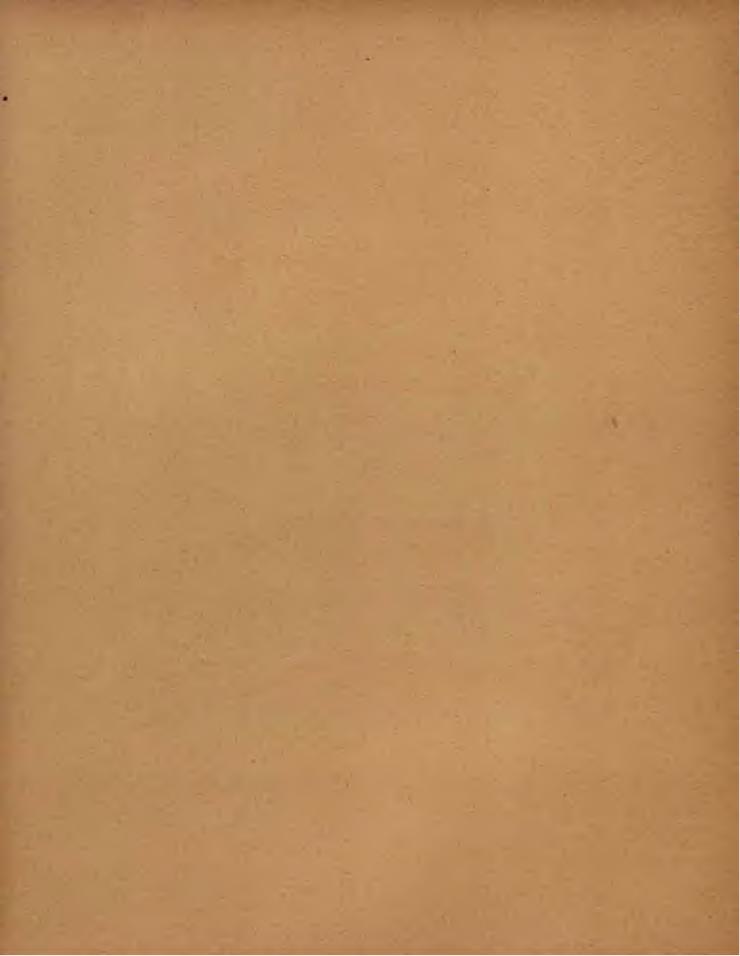


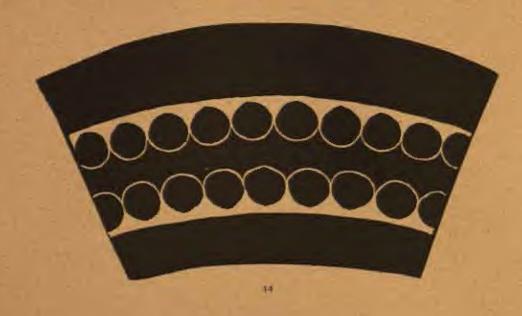
:41

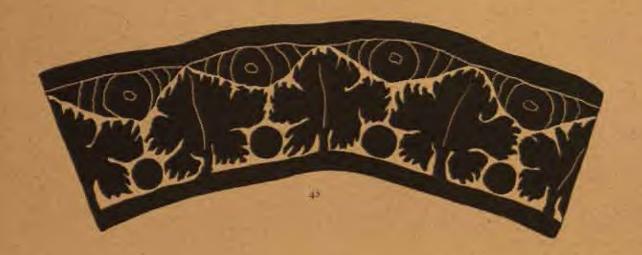


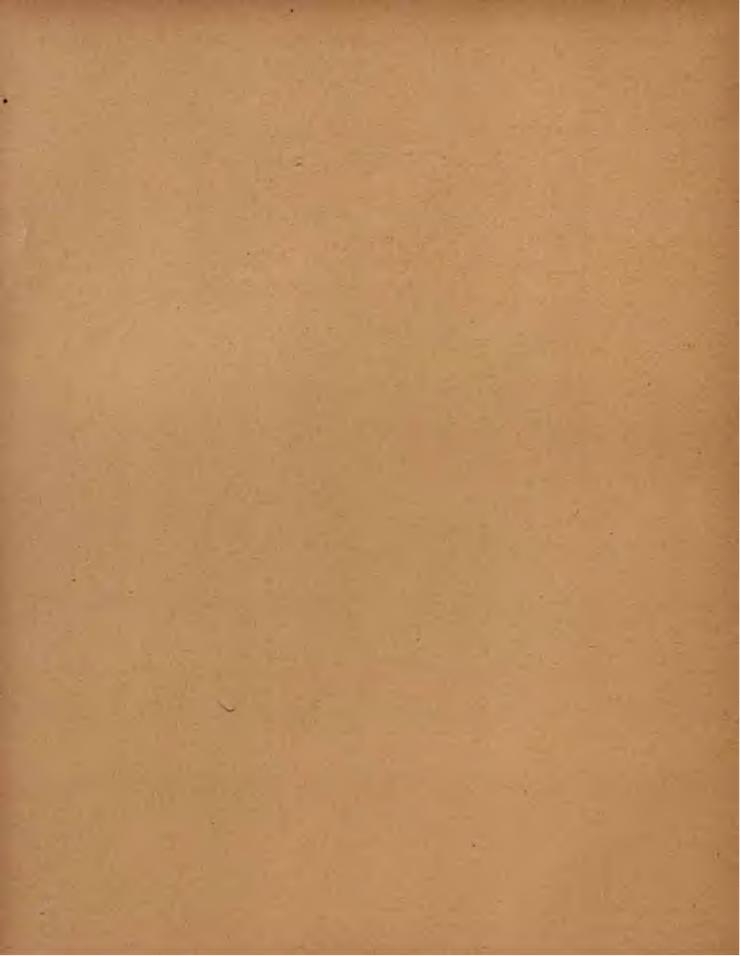


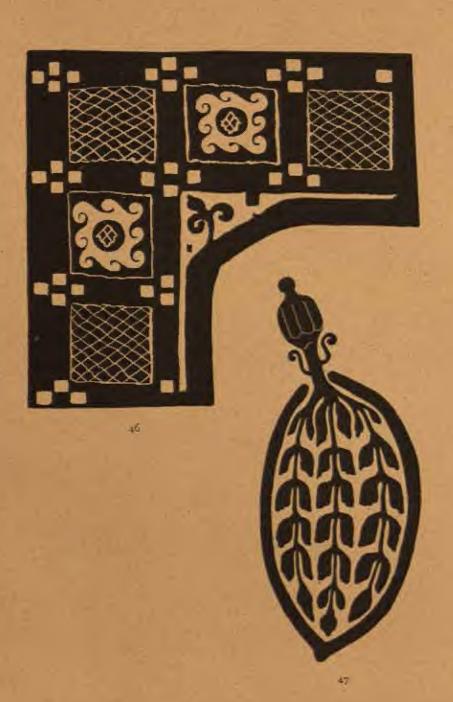


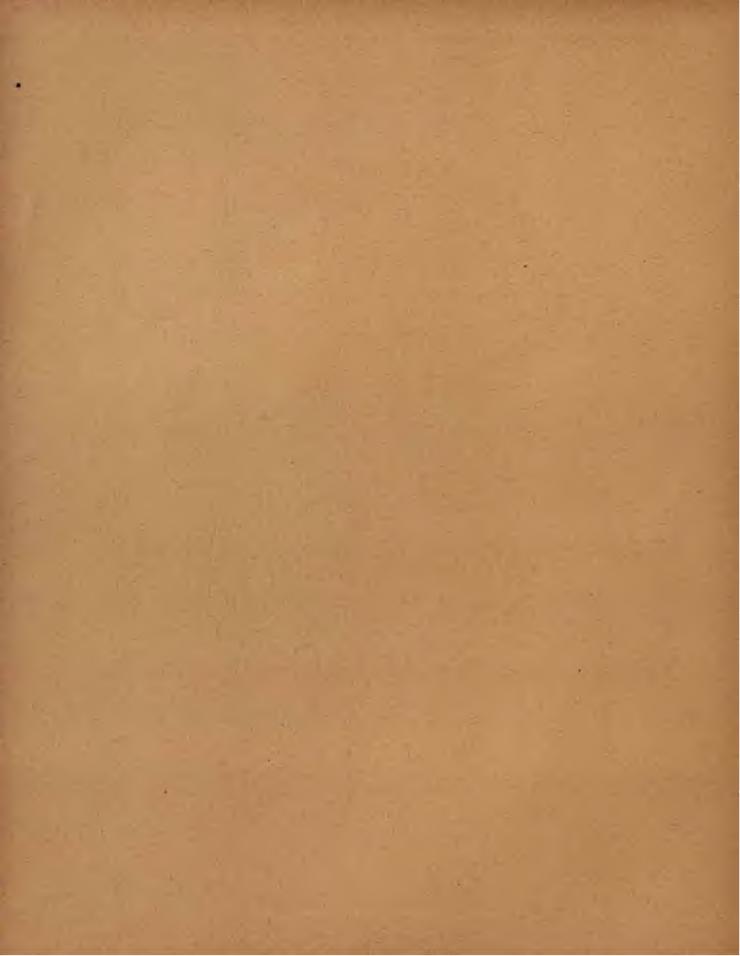




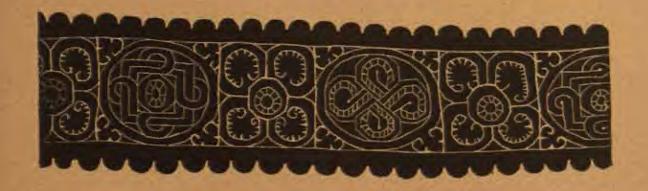


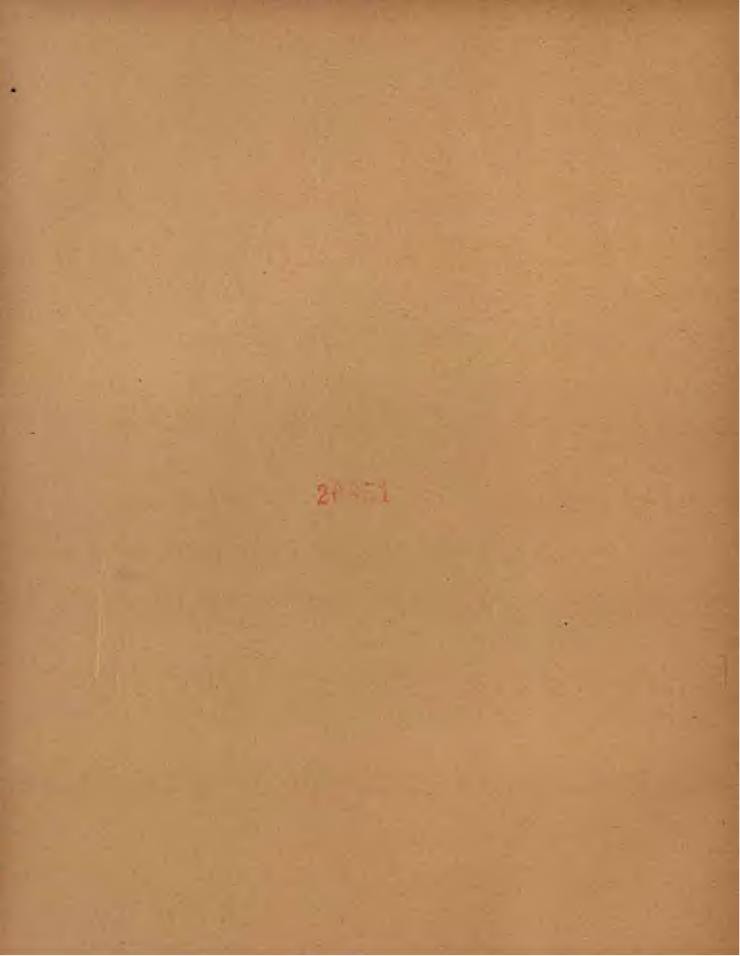






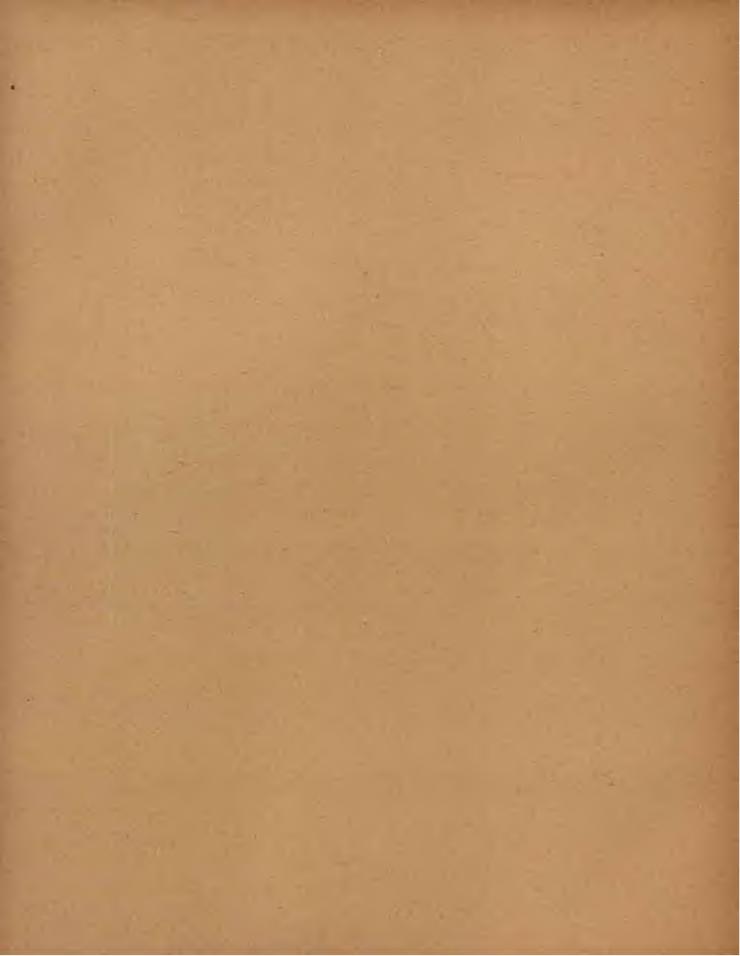






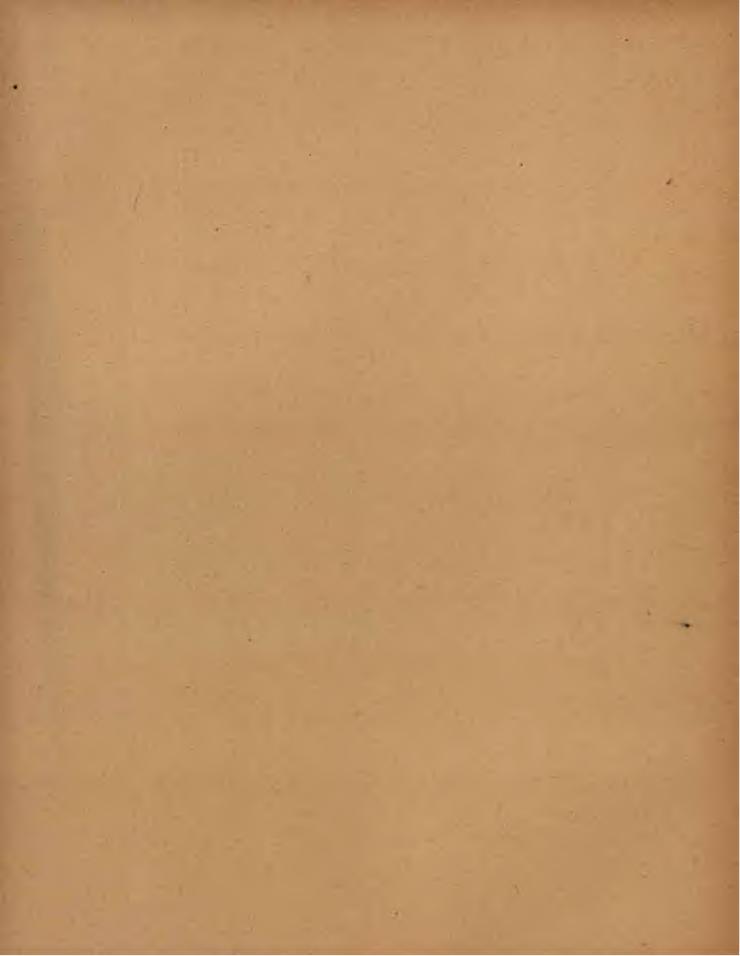






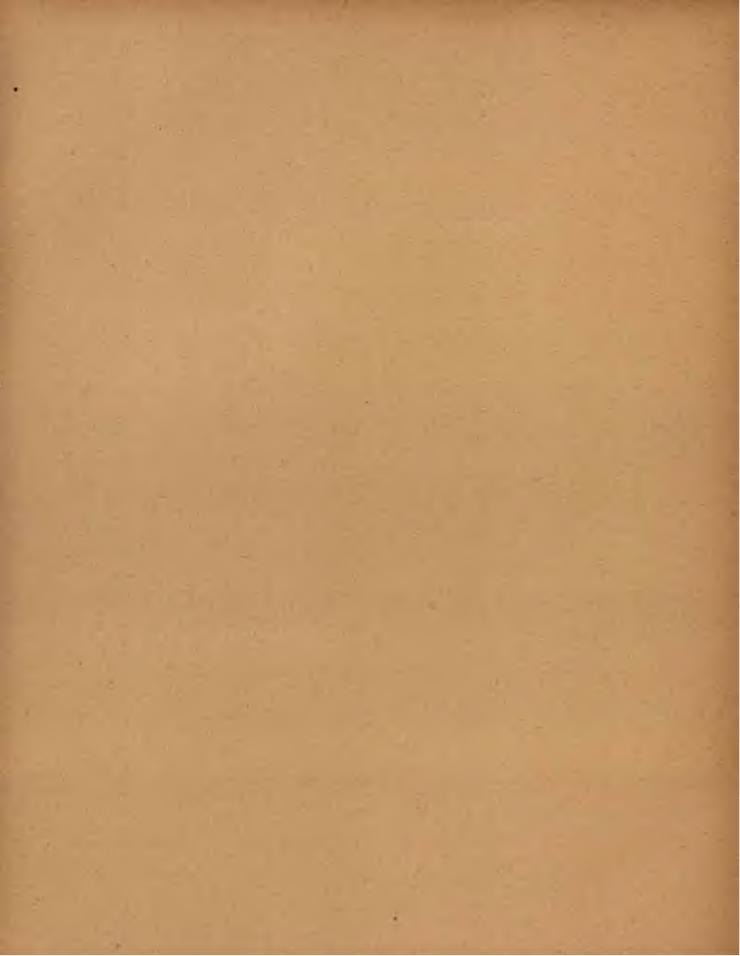


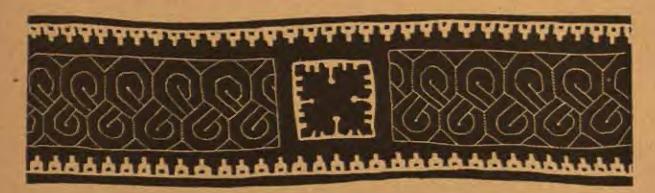


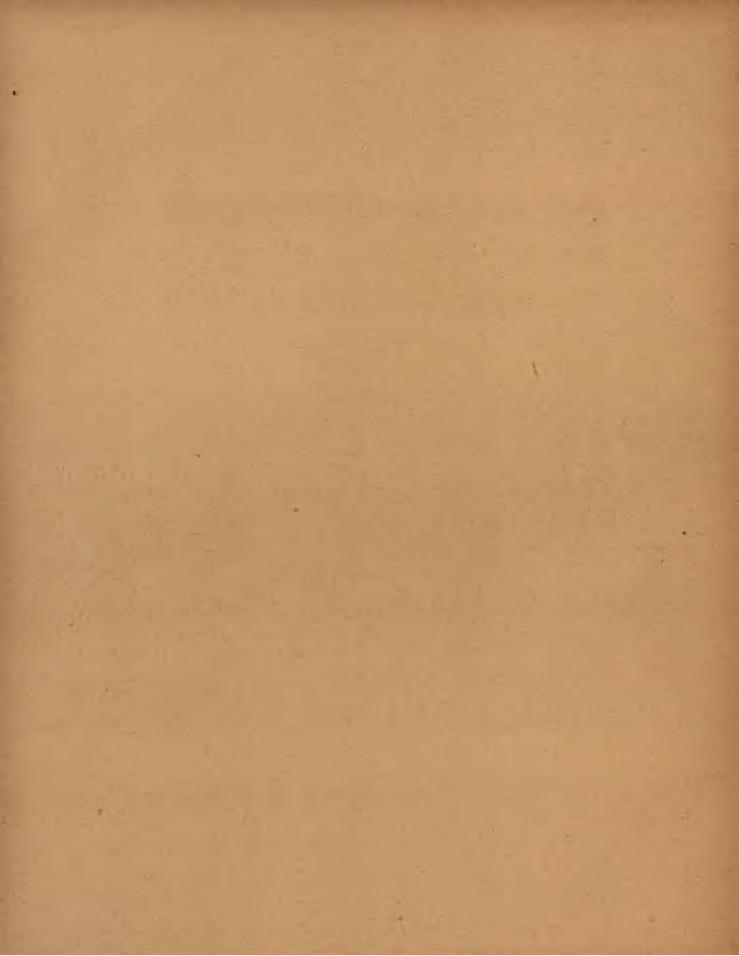






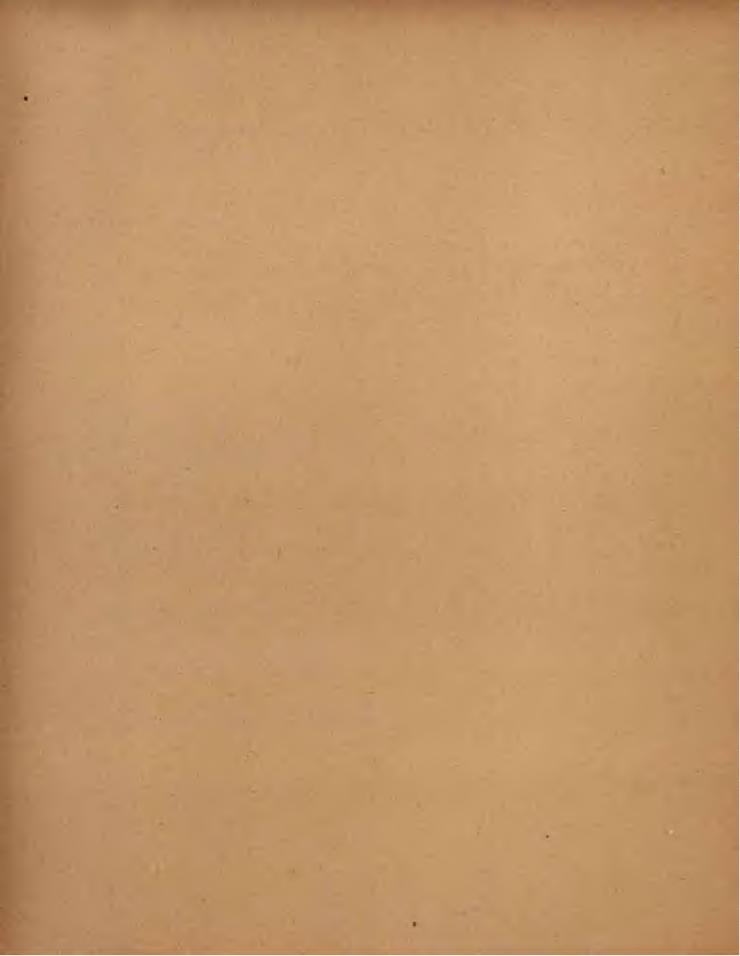




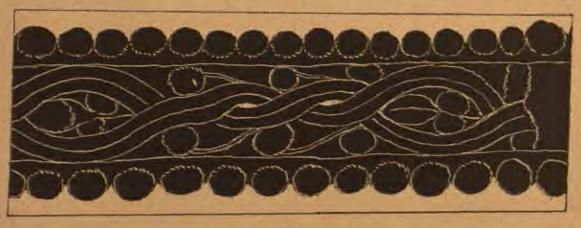


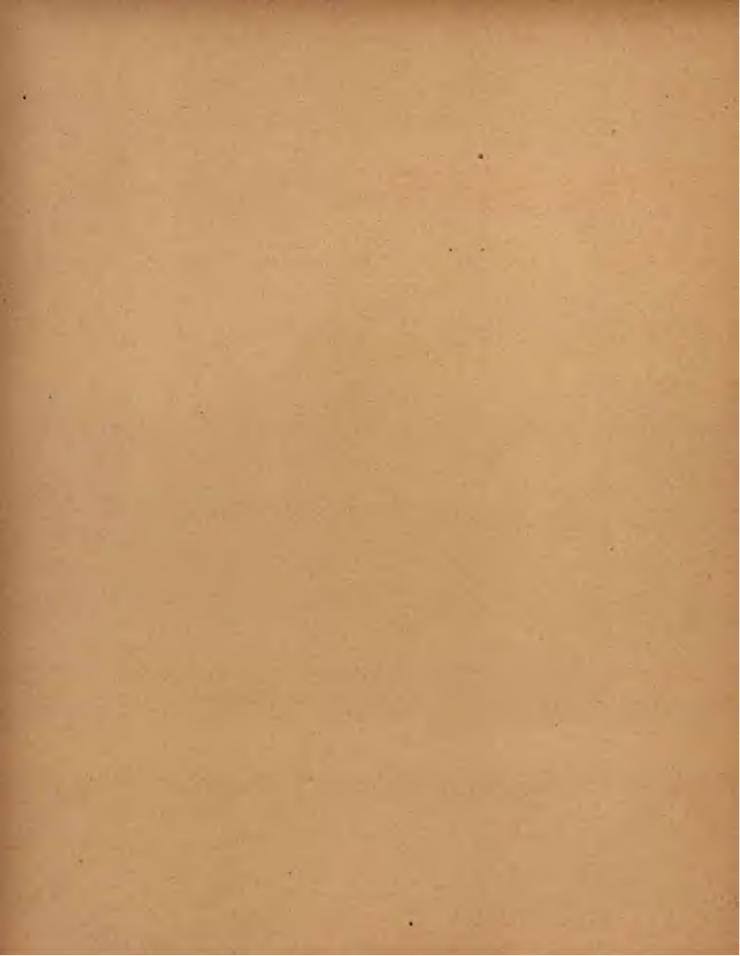




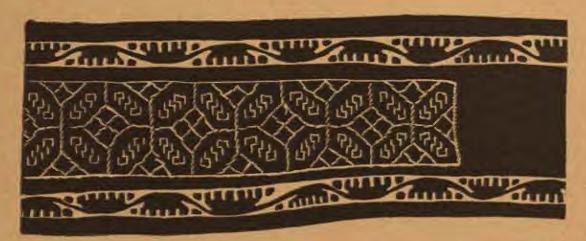


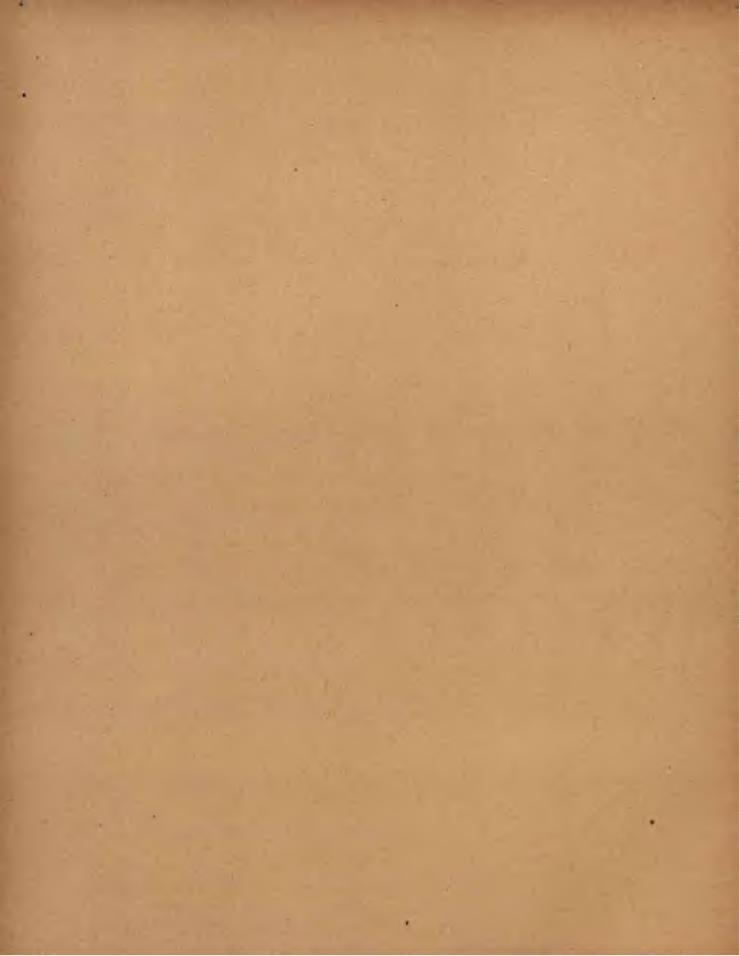




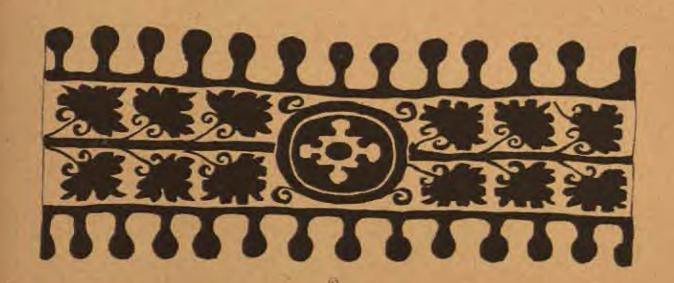


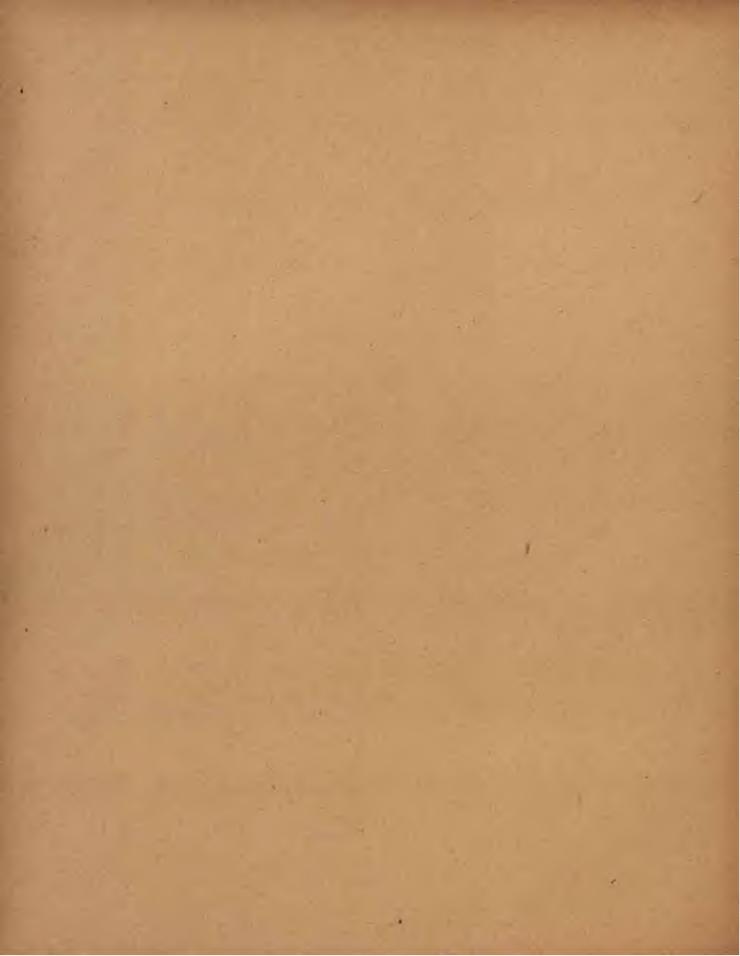






## Signature of the second of the

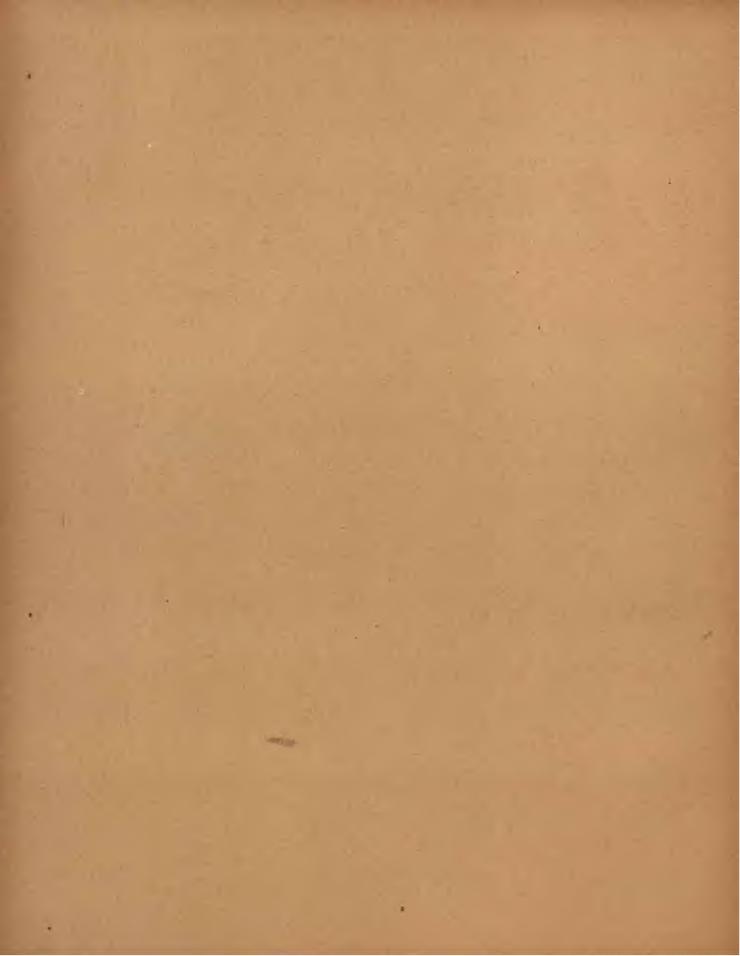








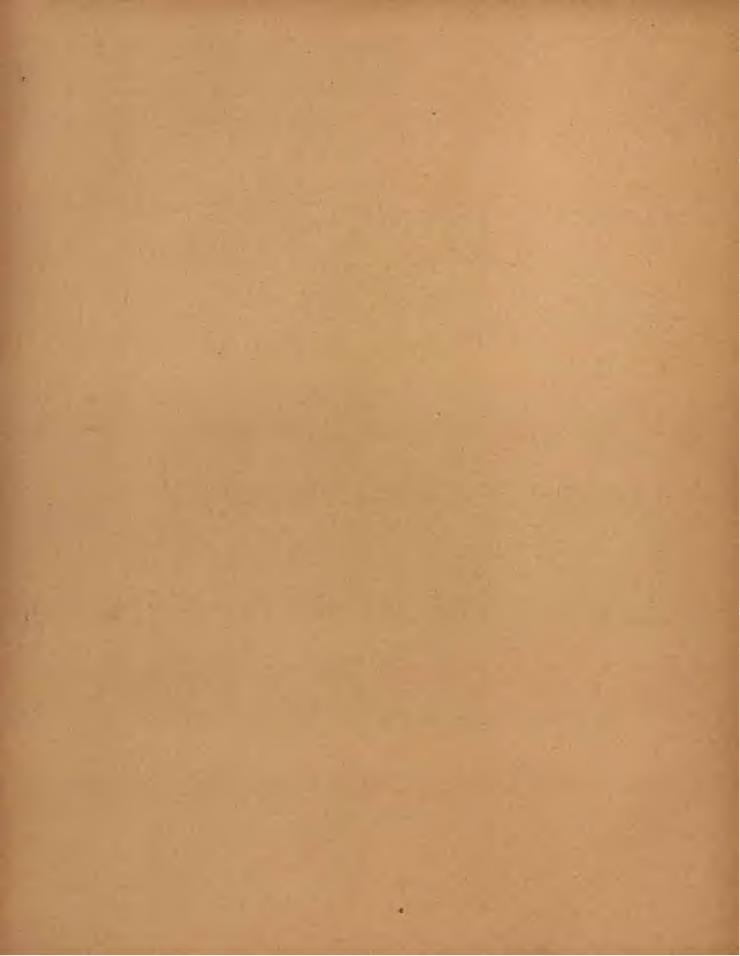






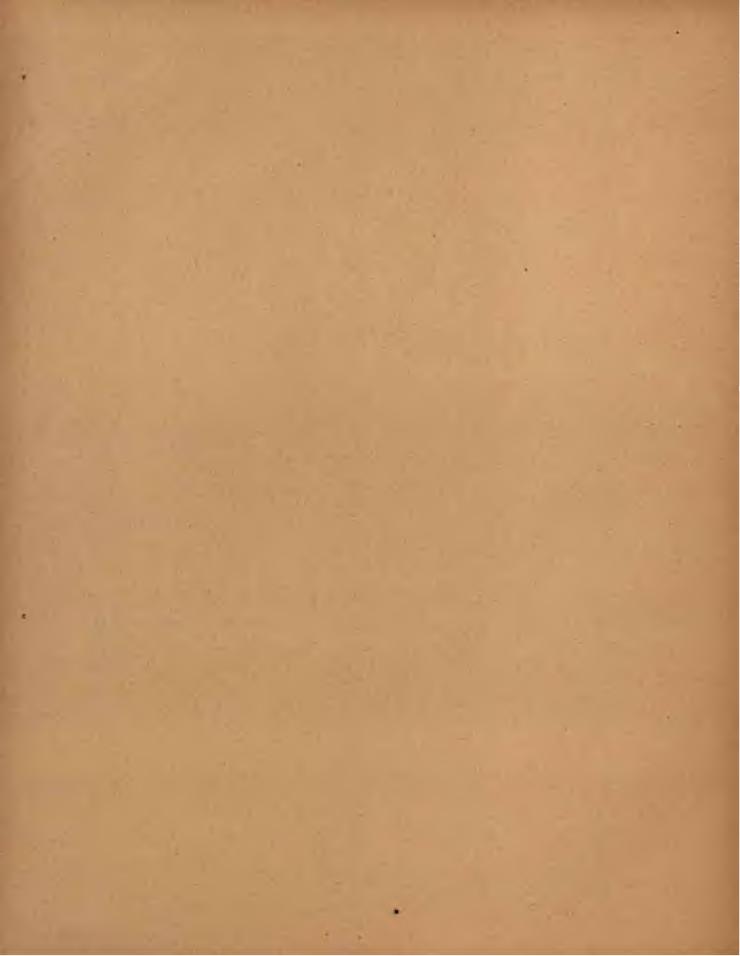
THE



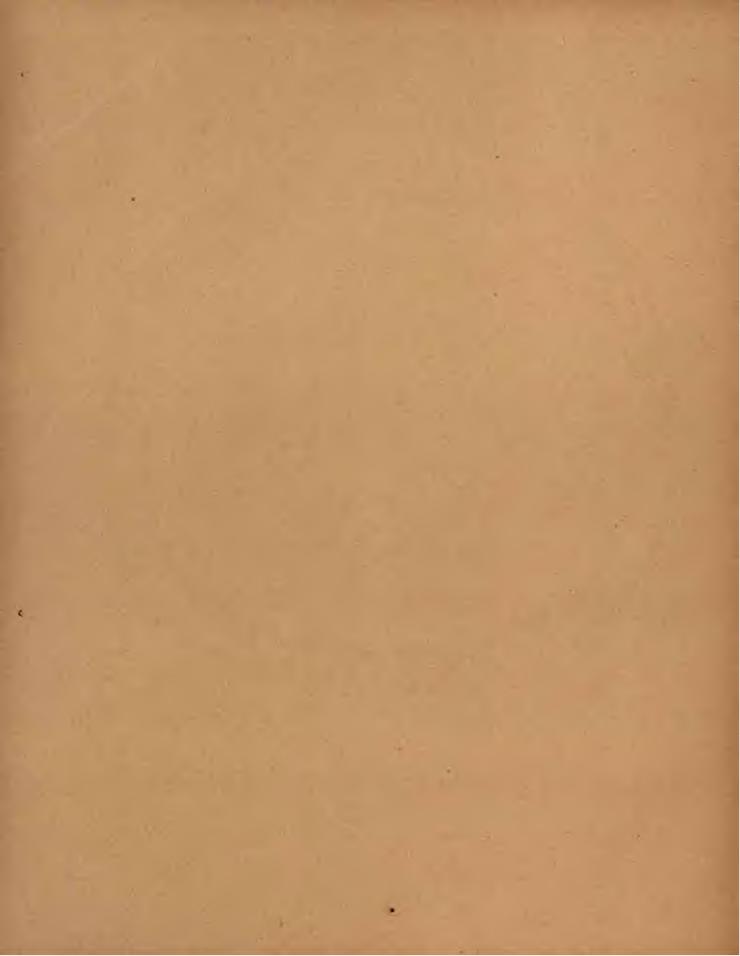




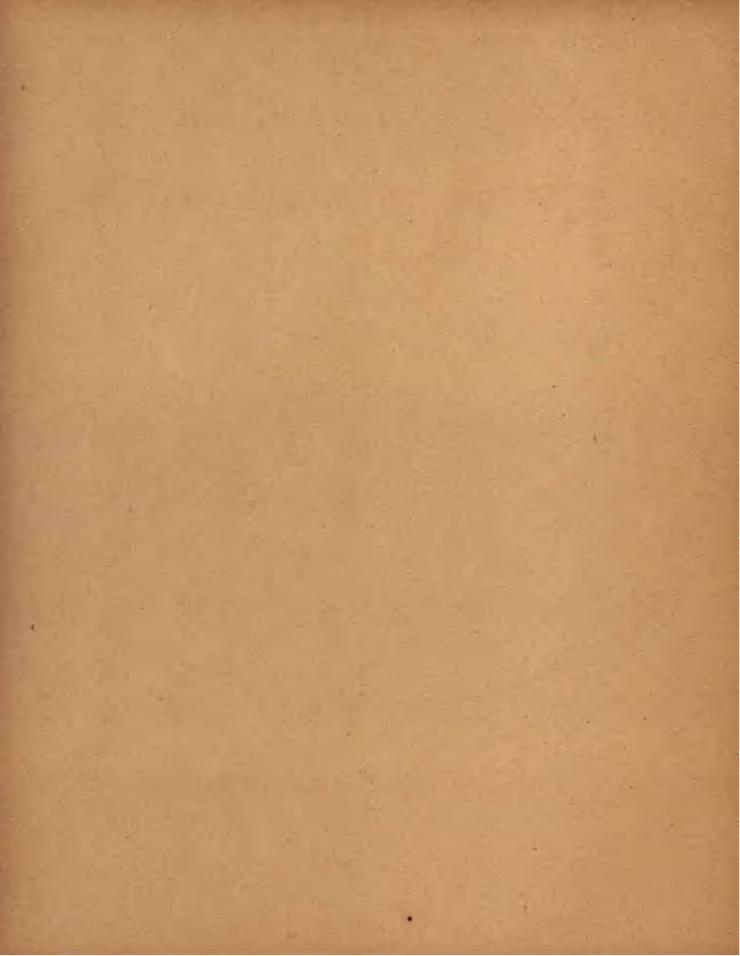




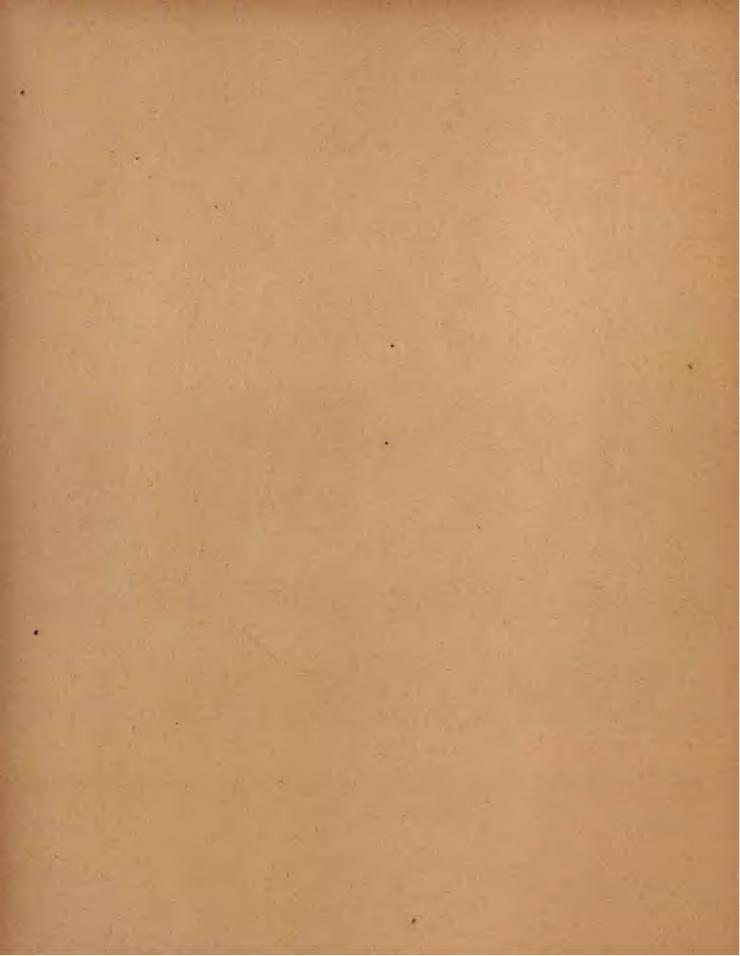






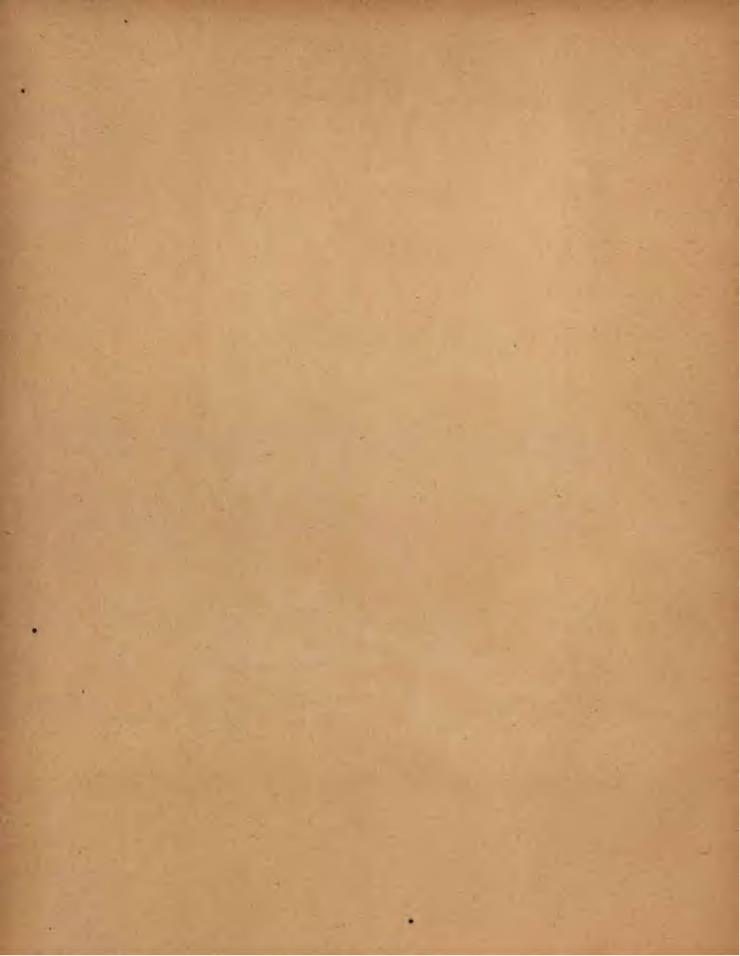




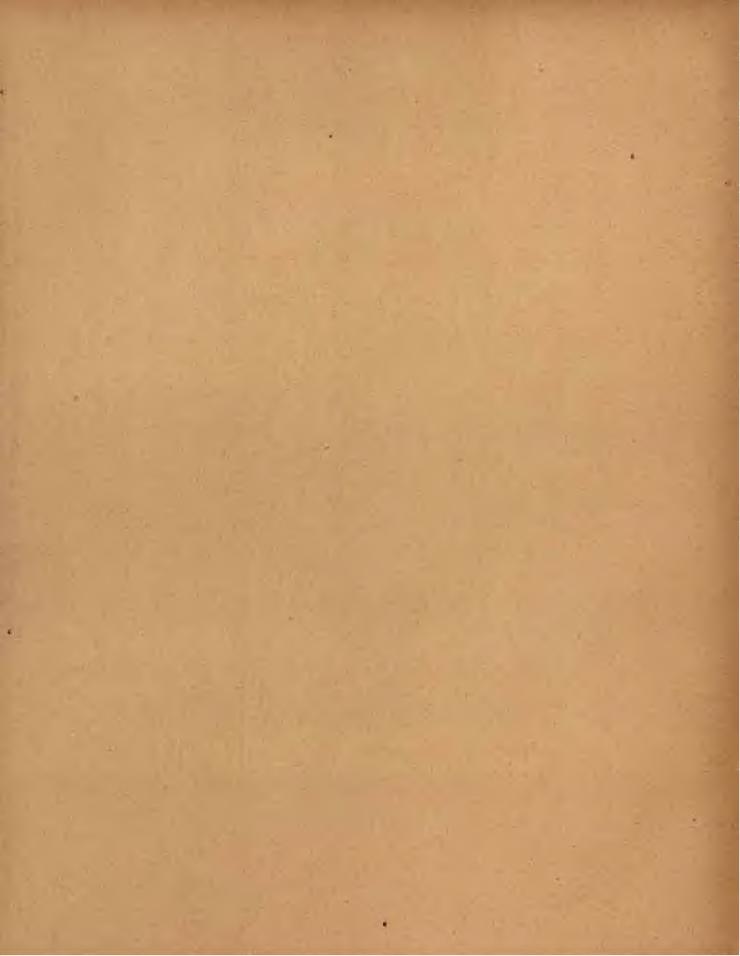


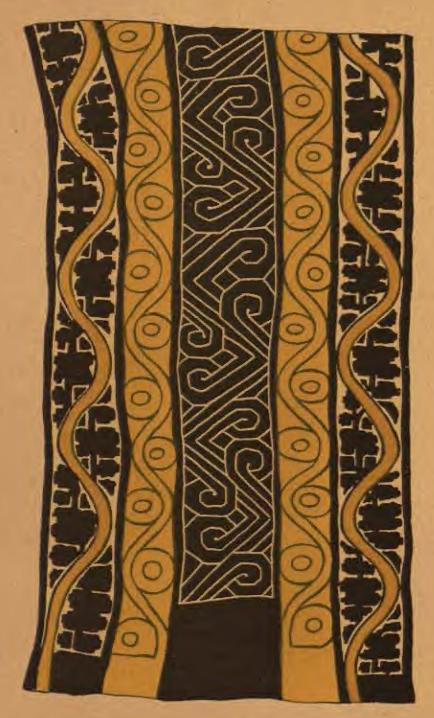




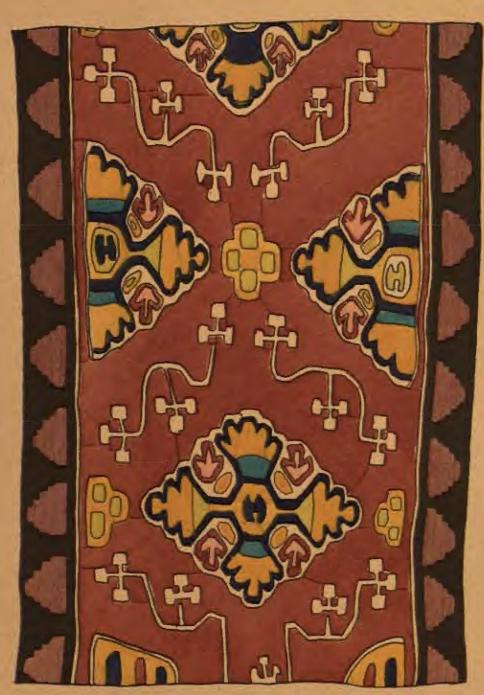


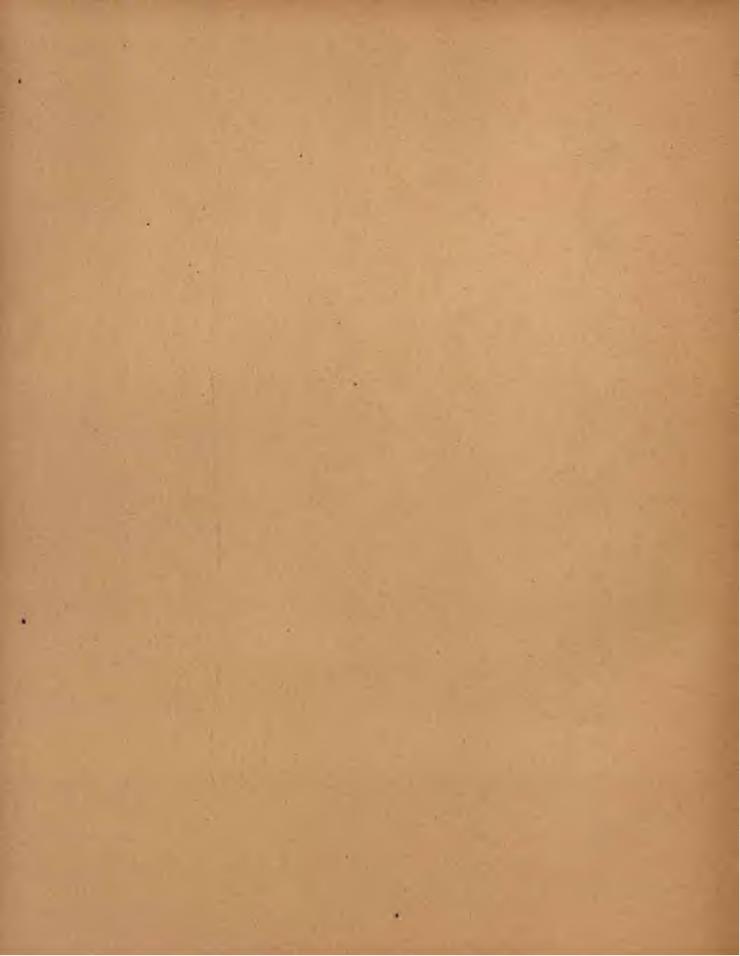




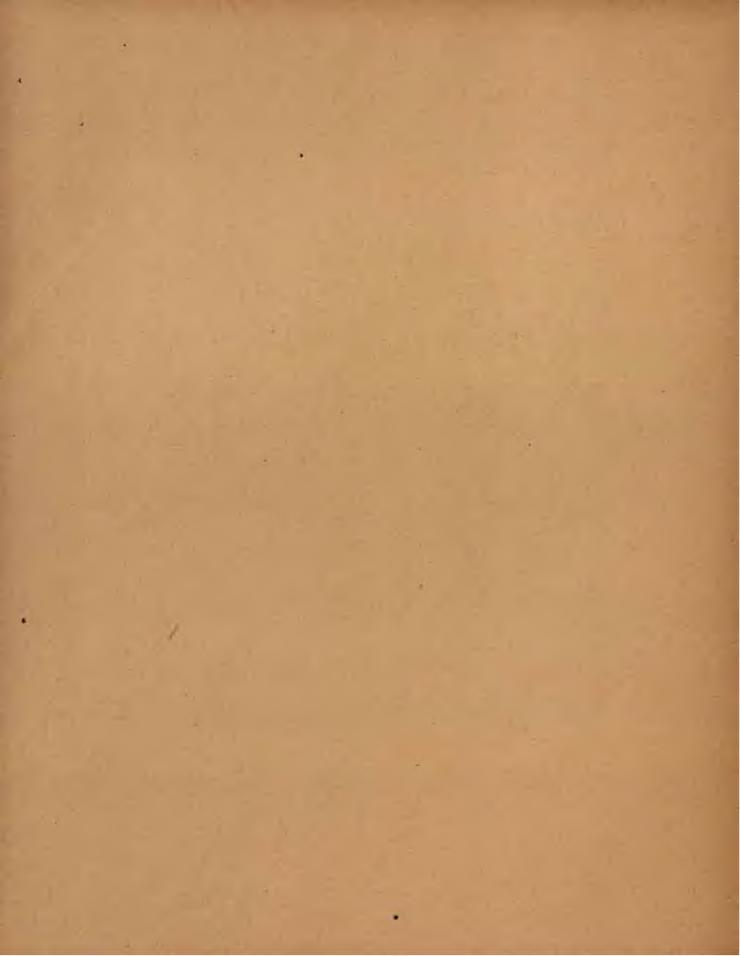




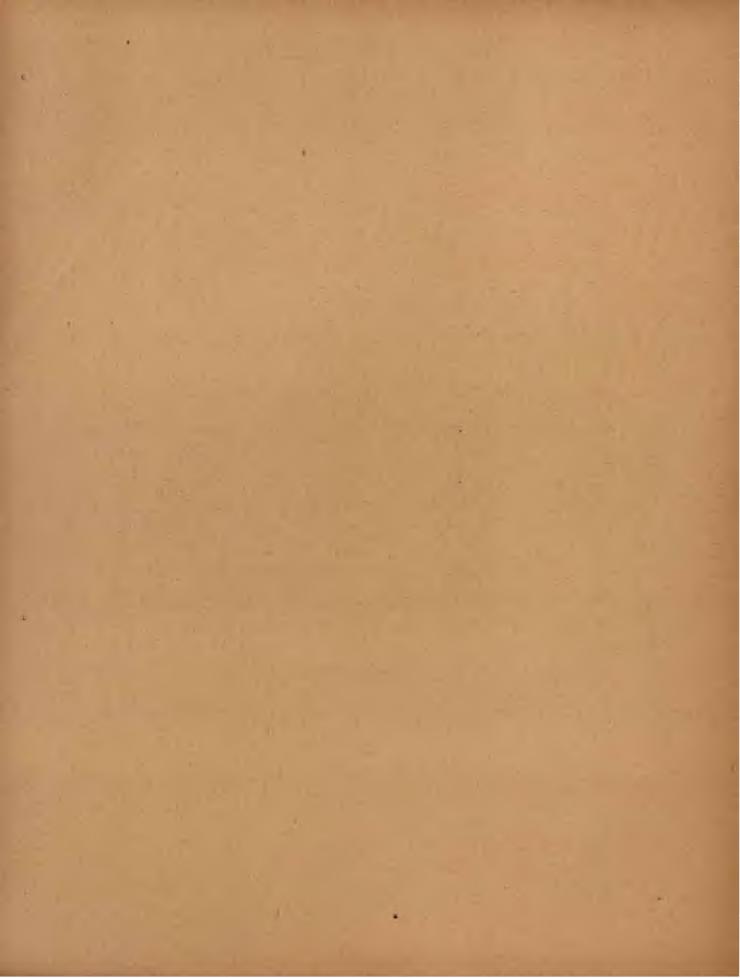




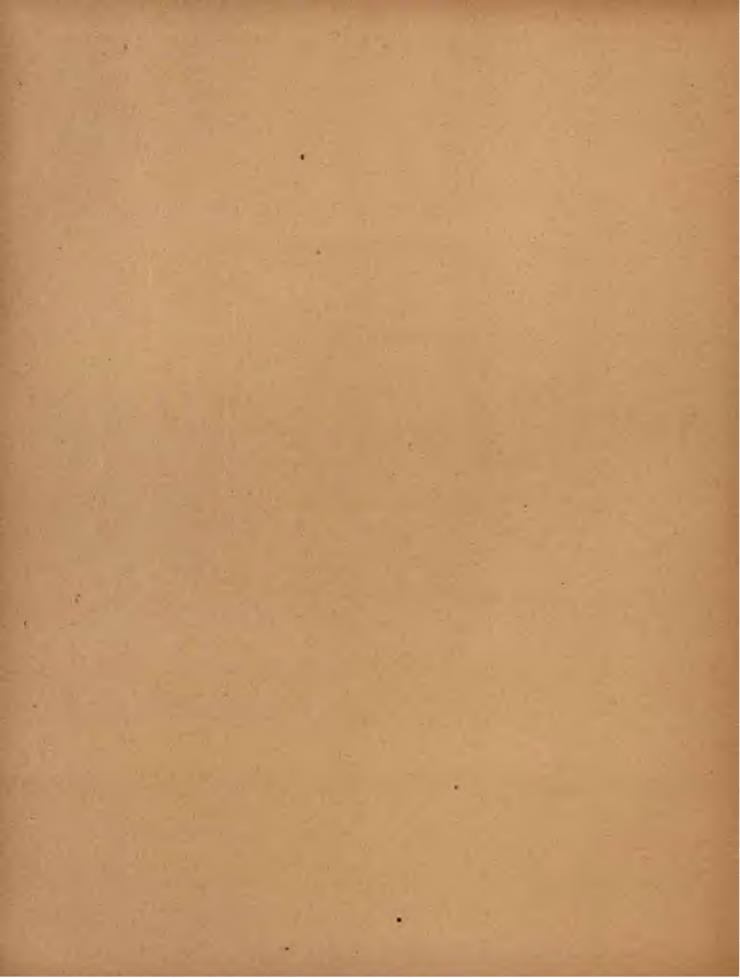




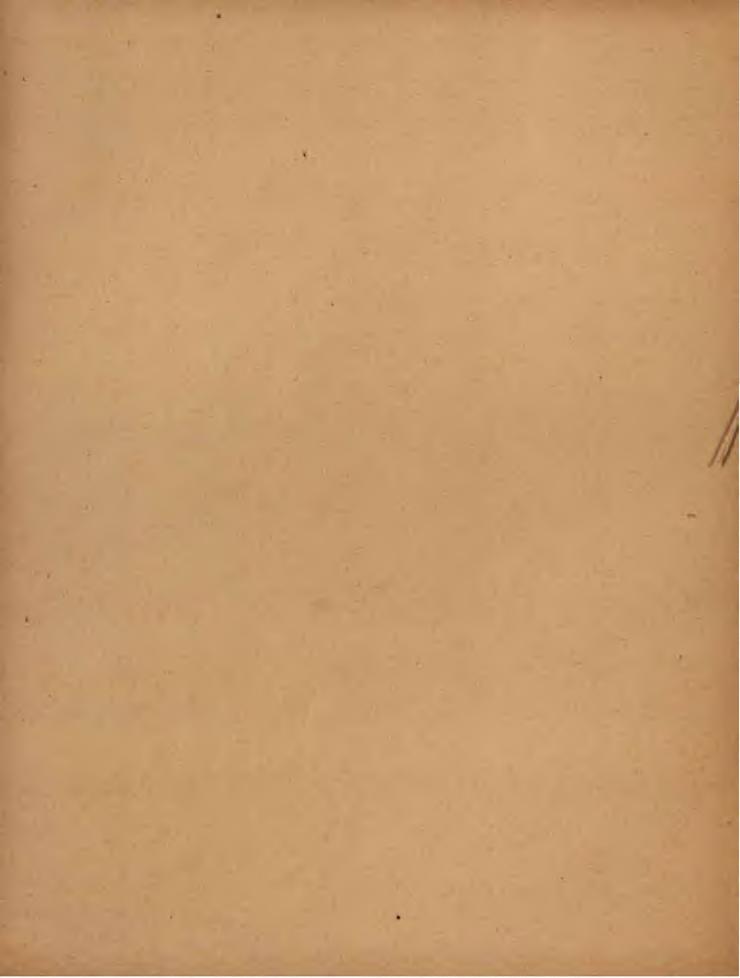


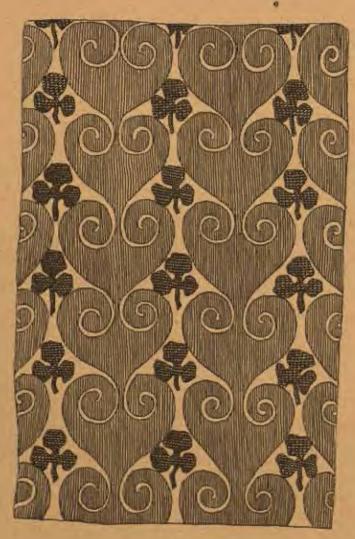


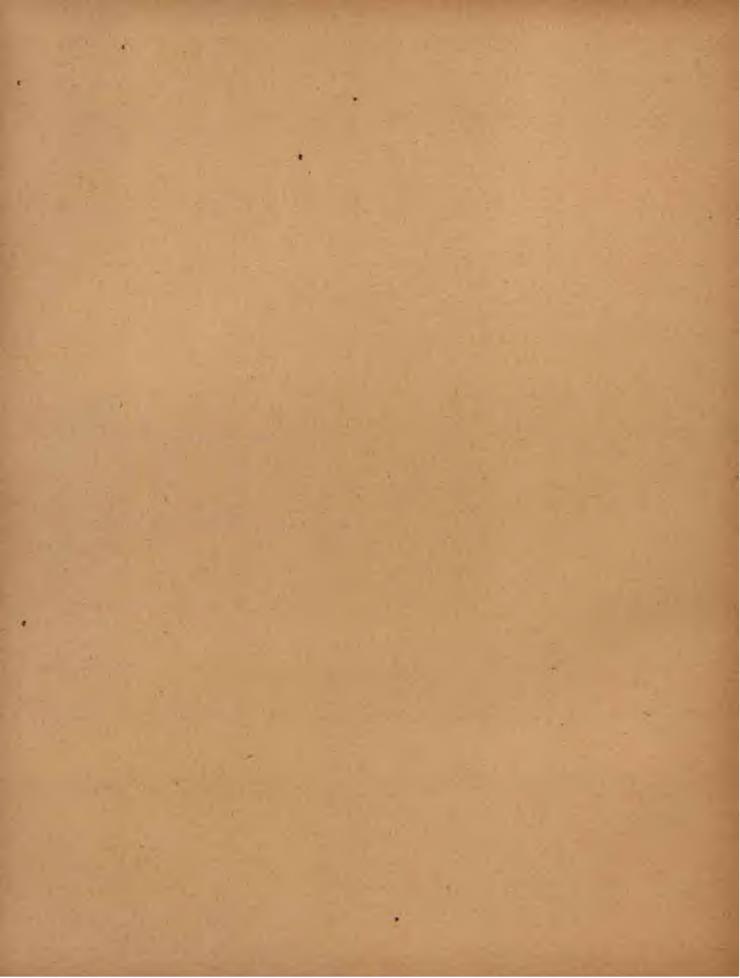


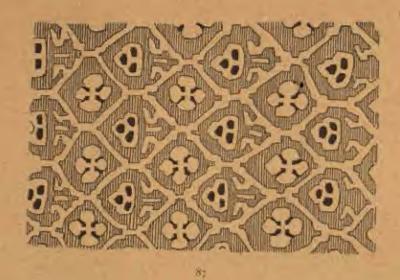




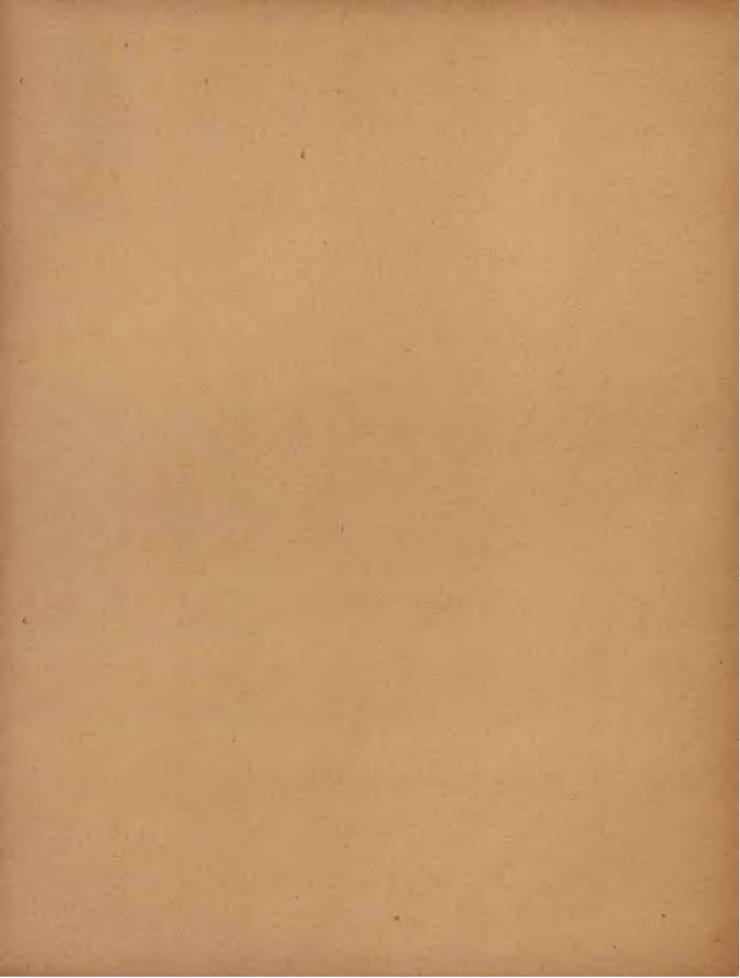






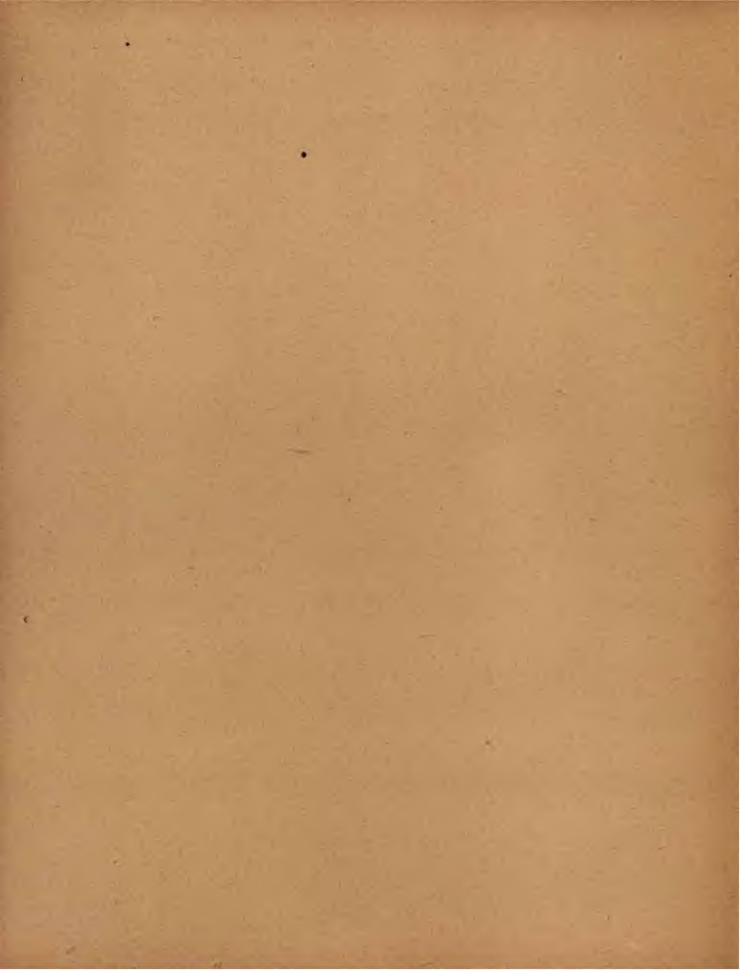


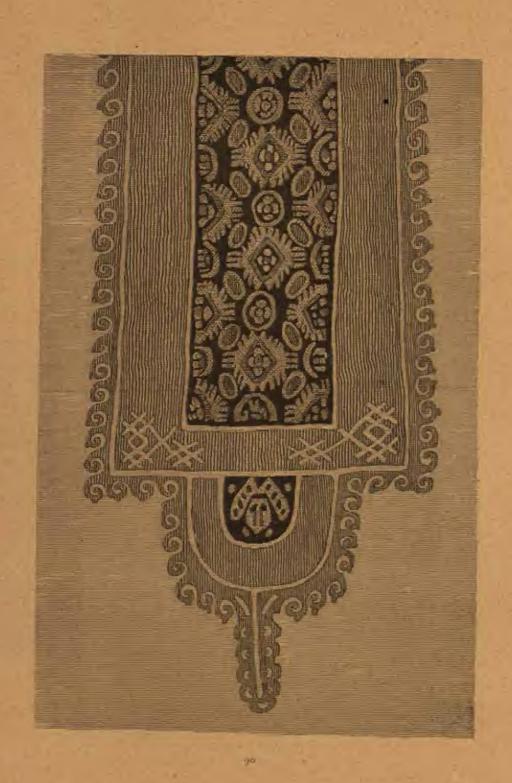


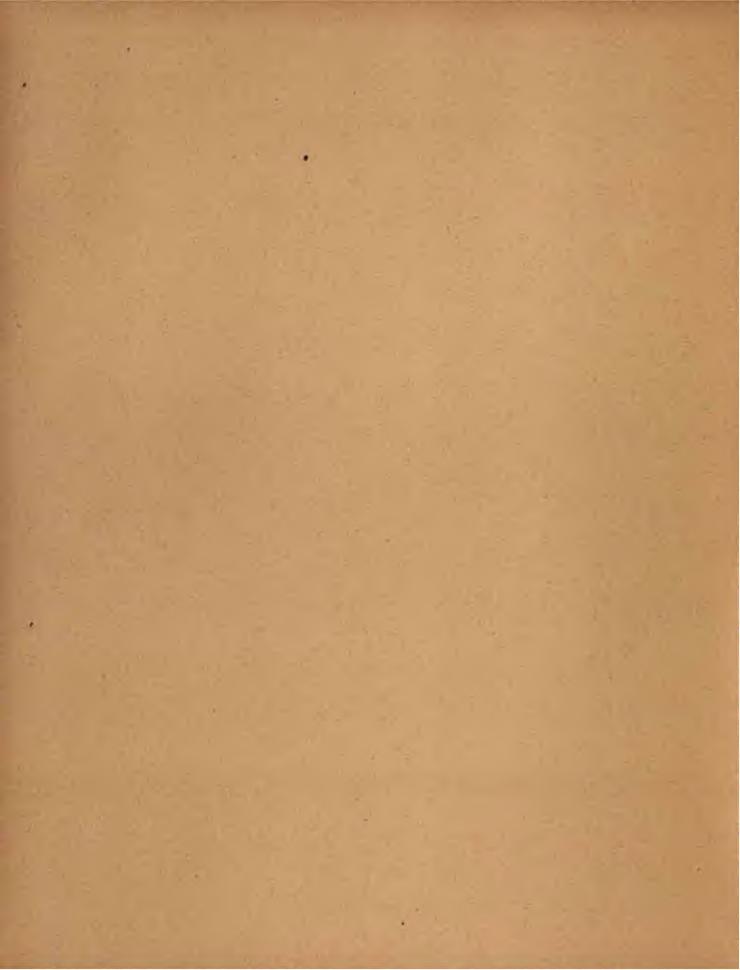




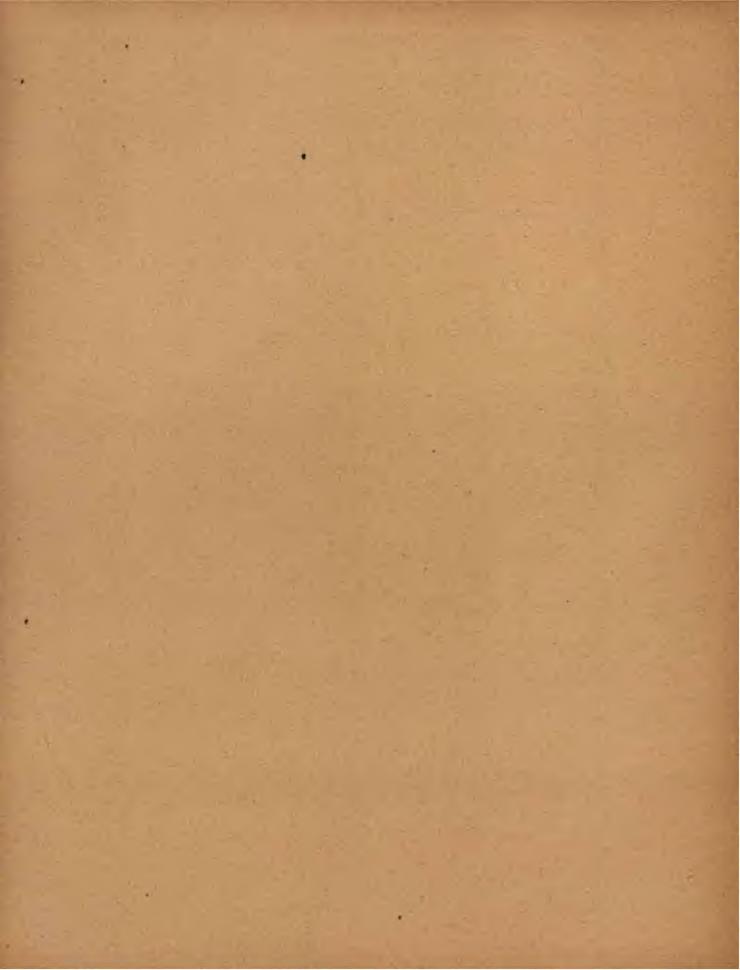
8G



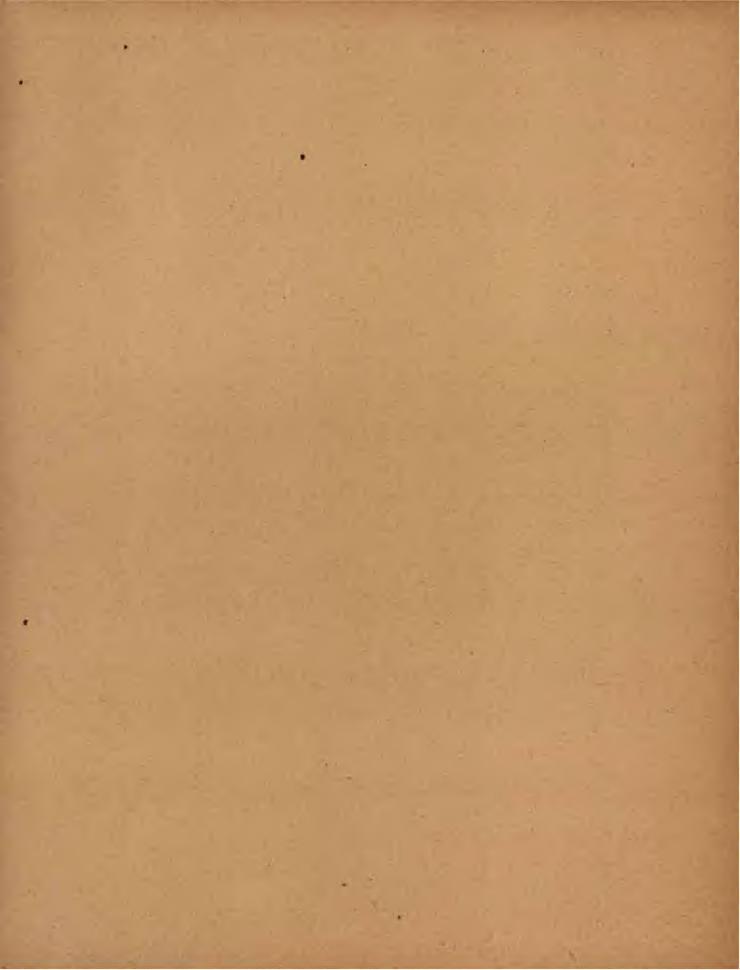






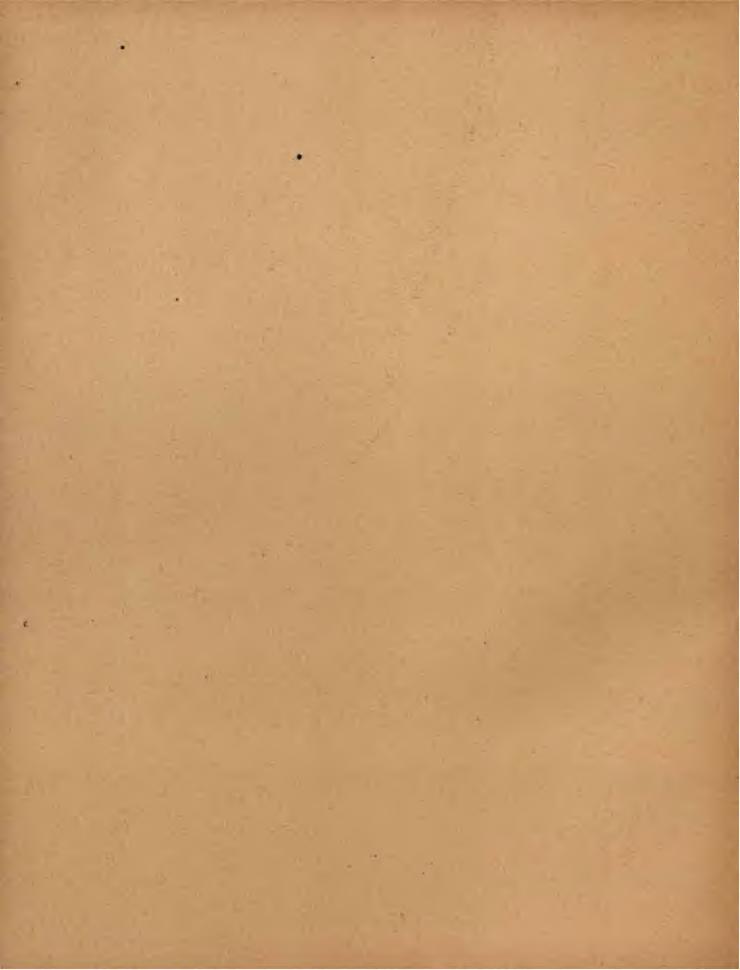






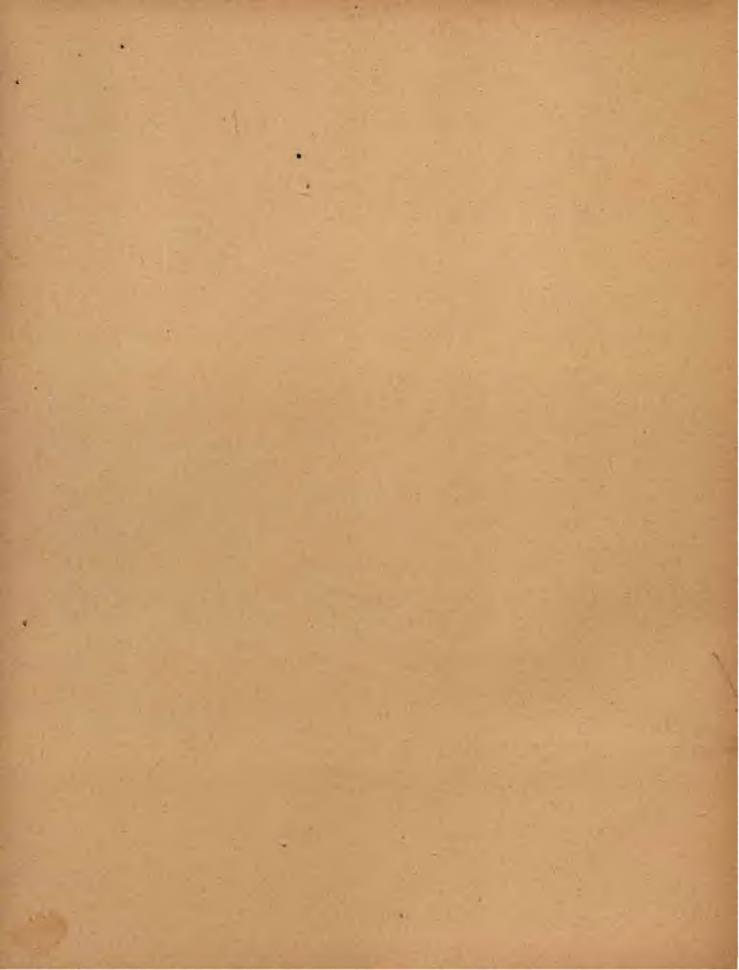








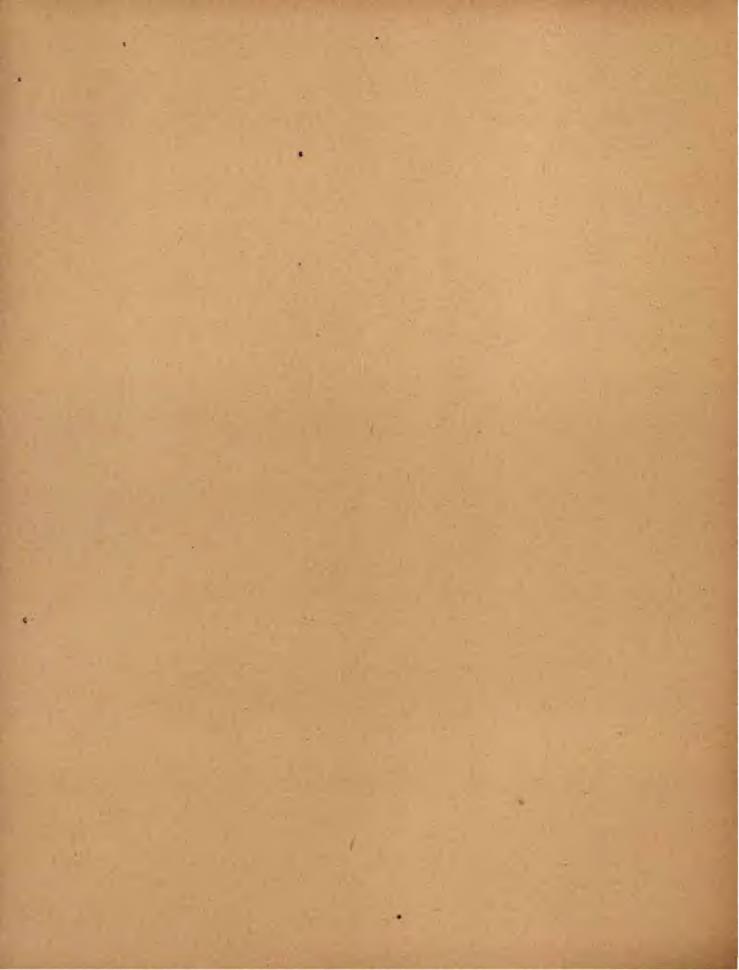






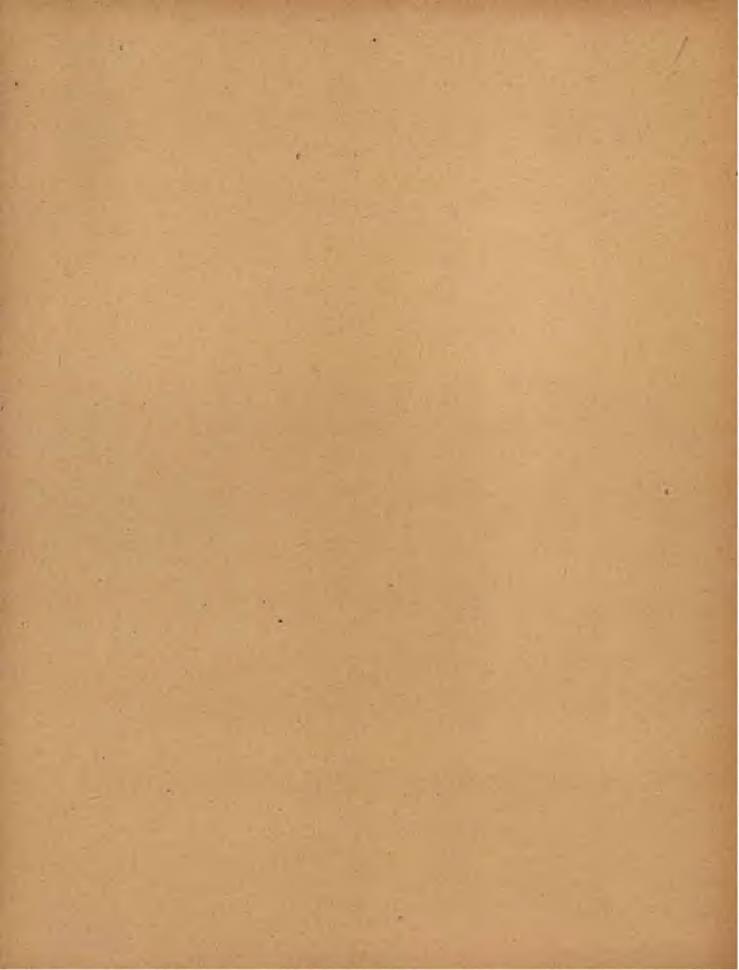






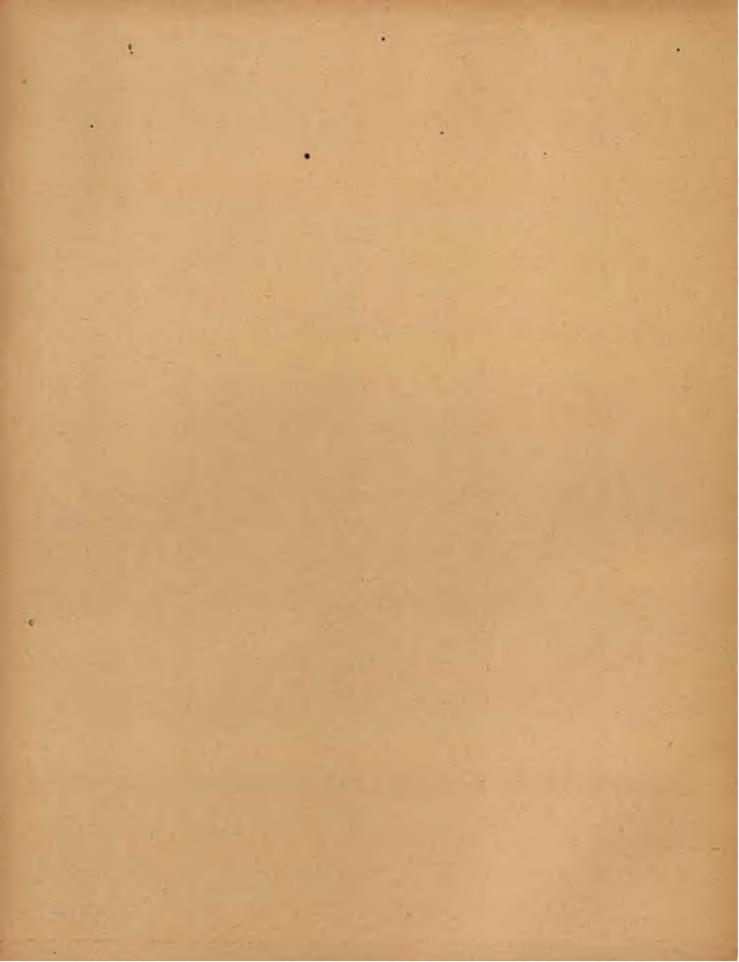




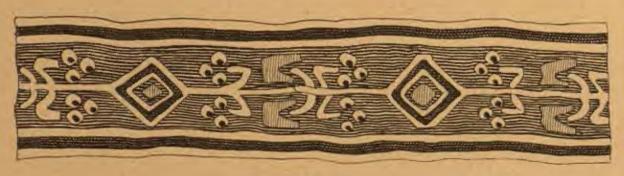




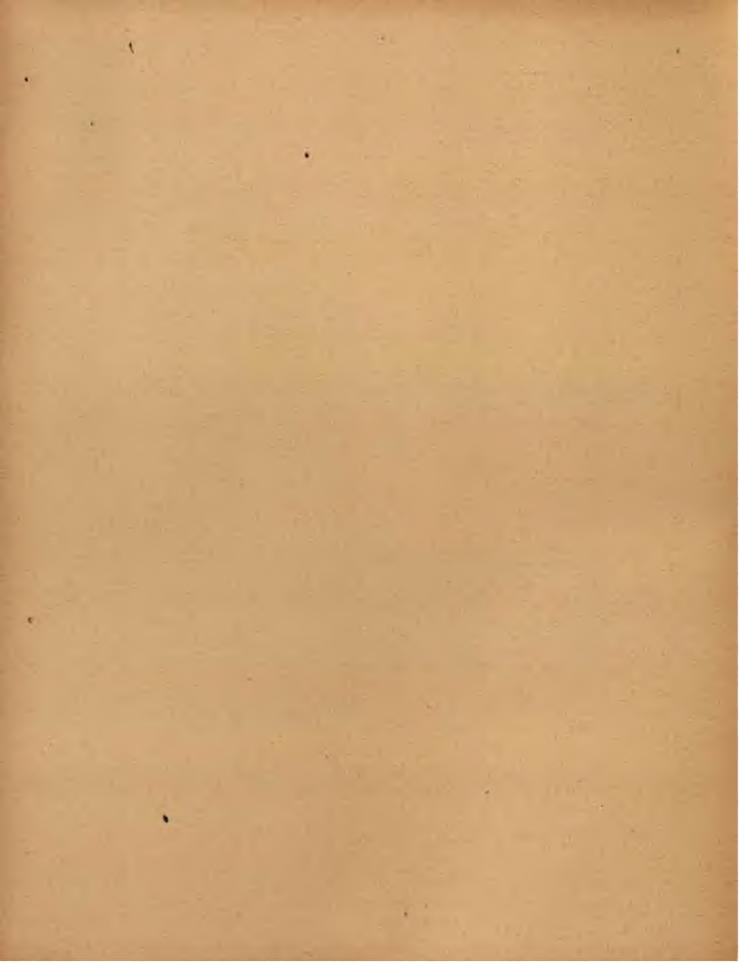






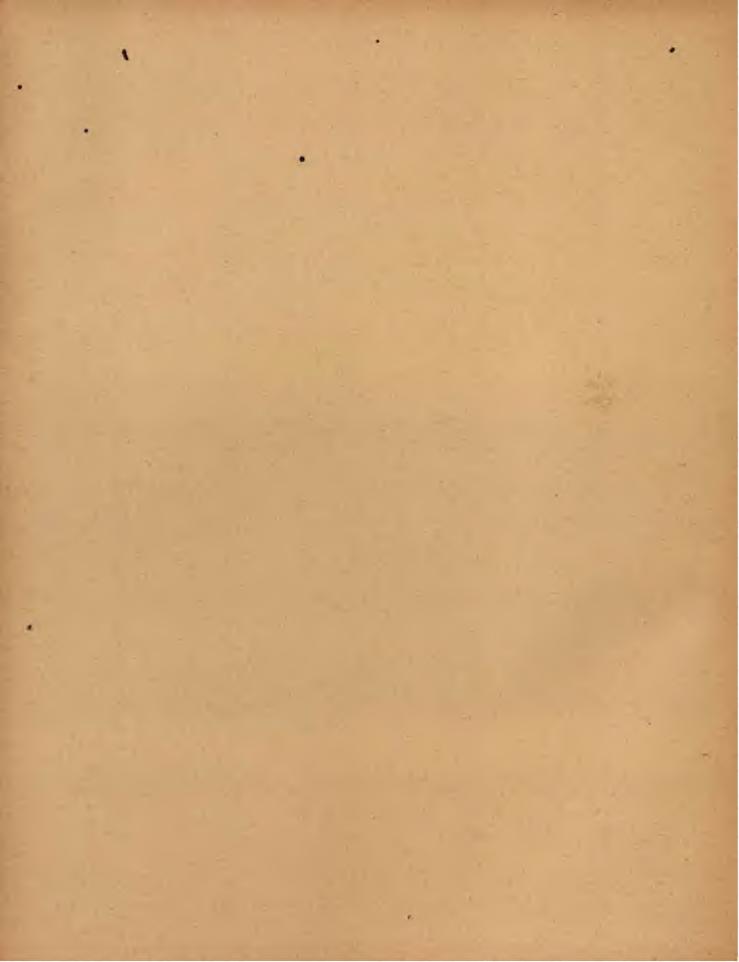


габ

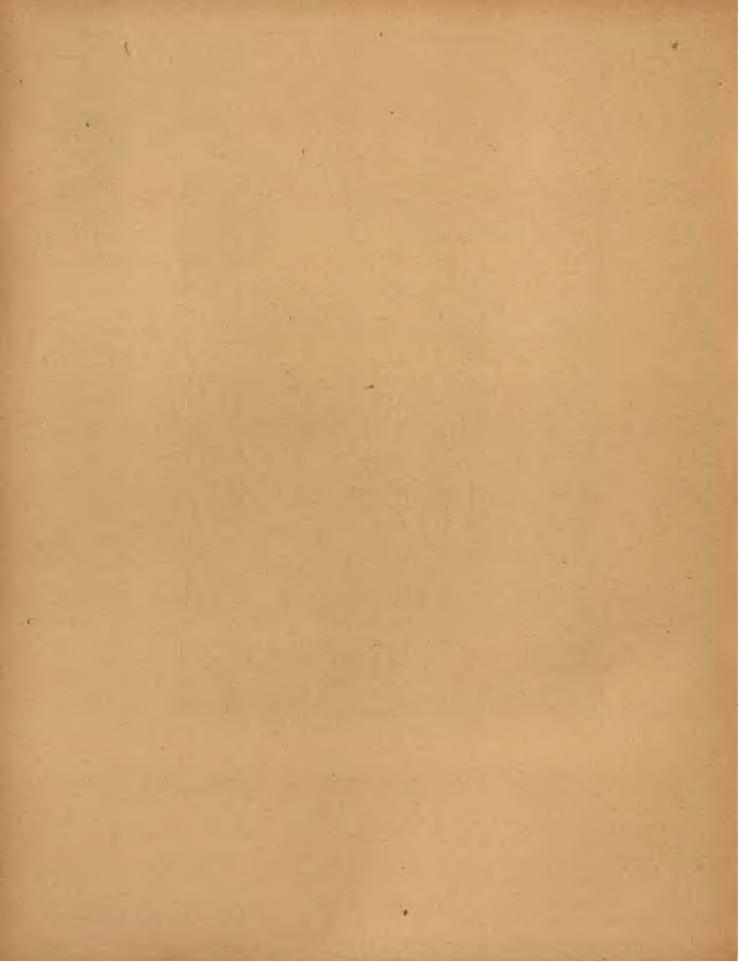


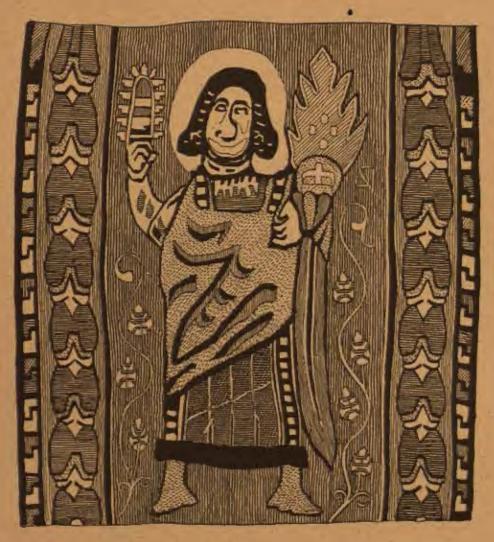


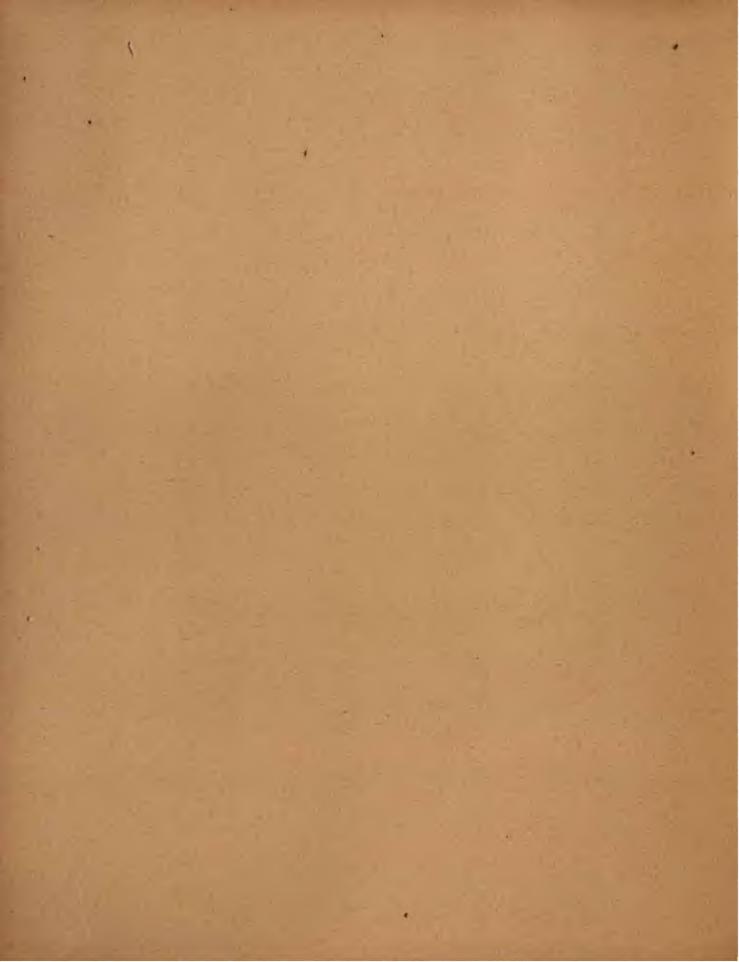






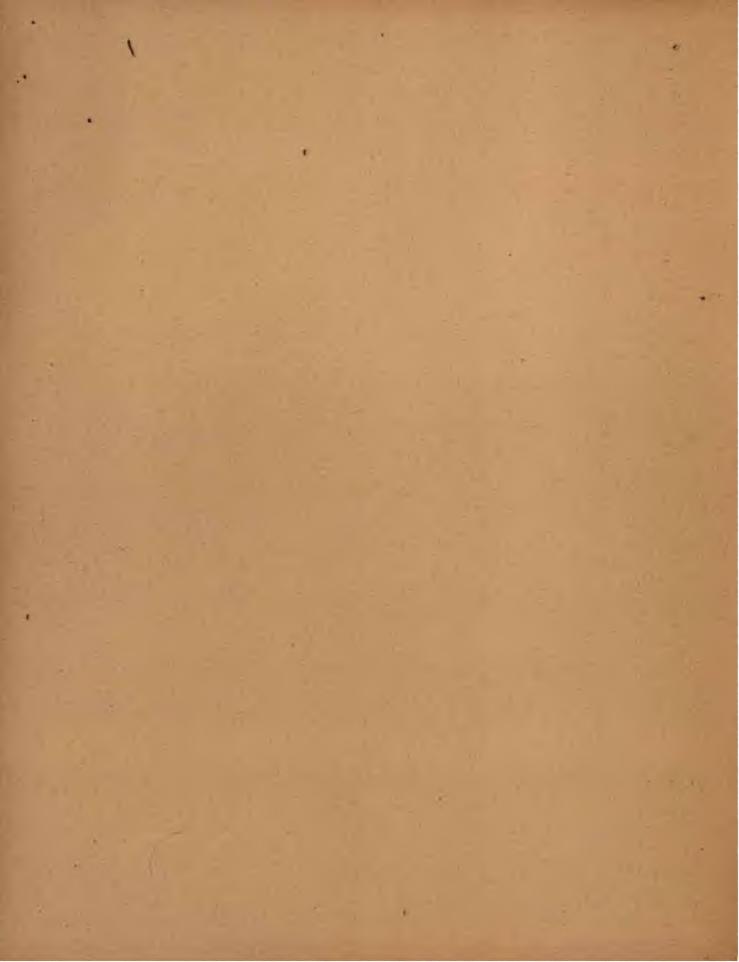








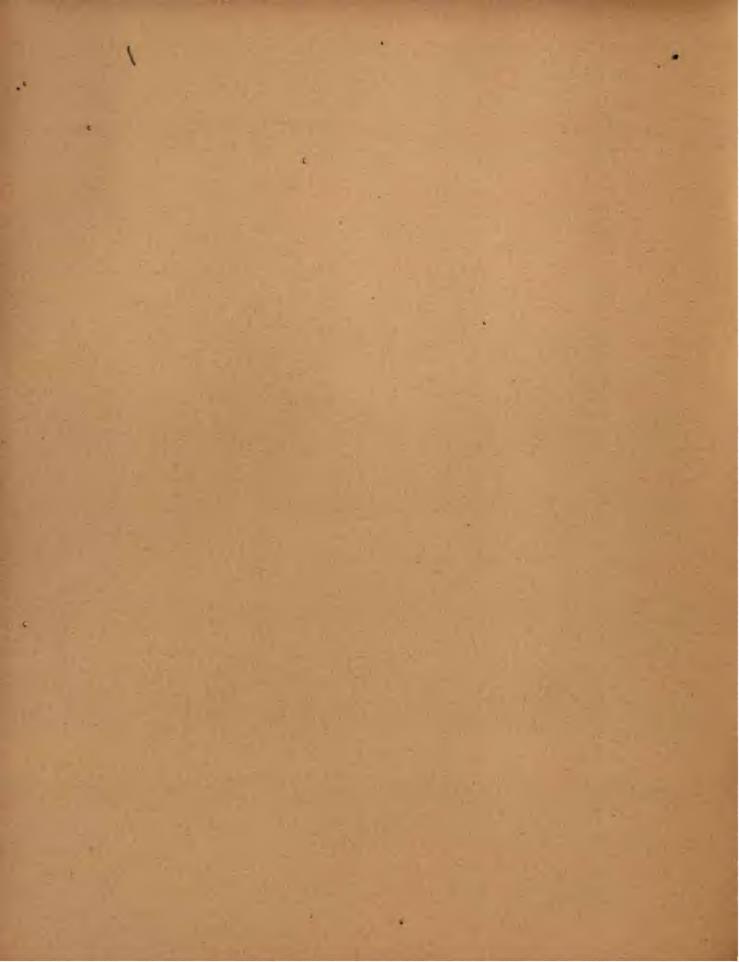






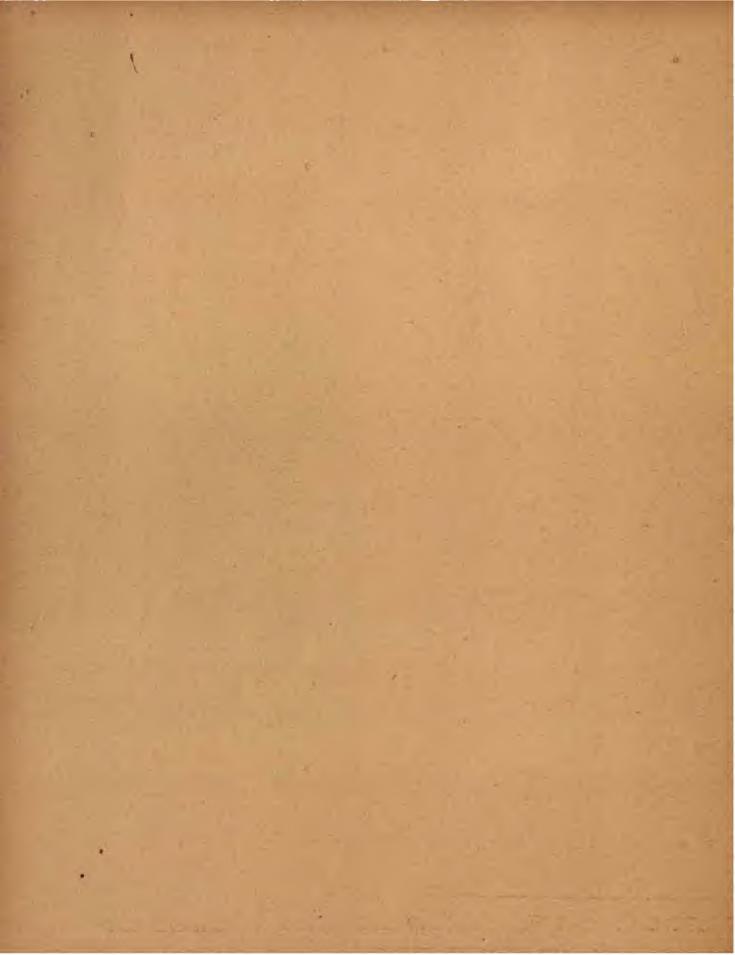
TO THE TOTAL OF THE PROPERTY O peansivensing as a season the againment and an as a season as a season as a season and a season as a season A OLICO DE CONTRA DO DE LA PRESENTA DE LA COLUMNA DE LO CAMBROLLO DE LA COLUMNA DE LA COLUMNA DE LA COLUMNA DE THE STATE OF THE S

Hig

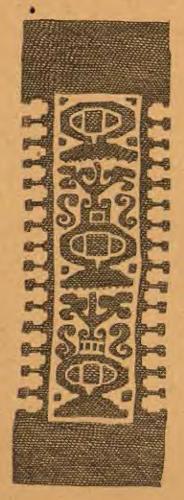




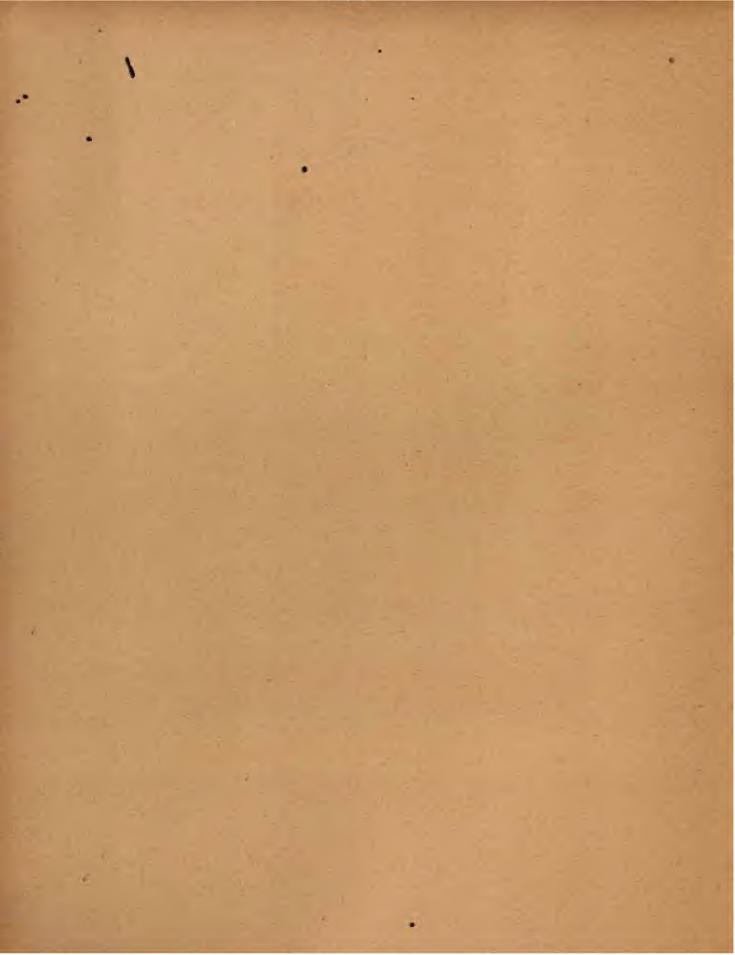






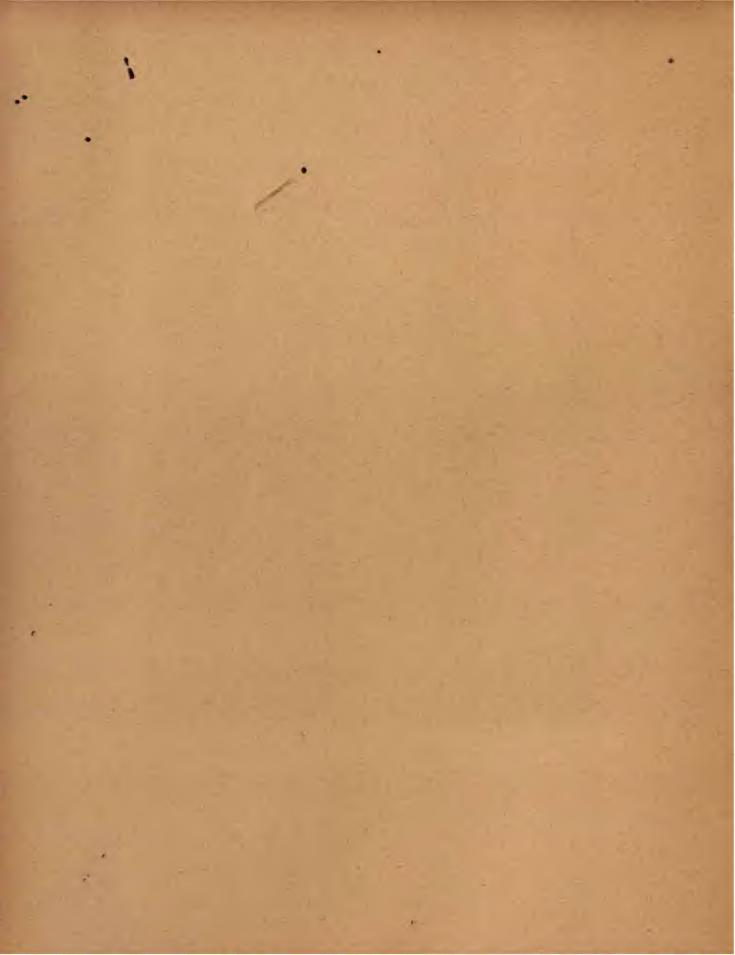


II)





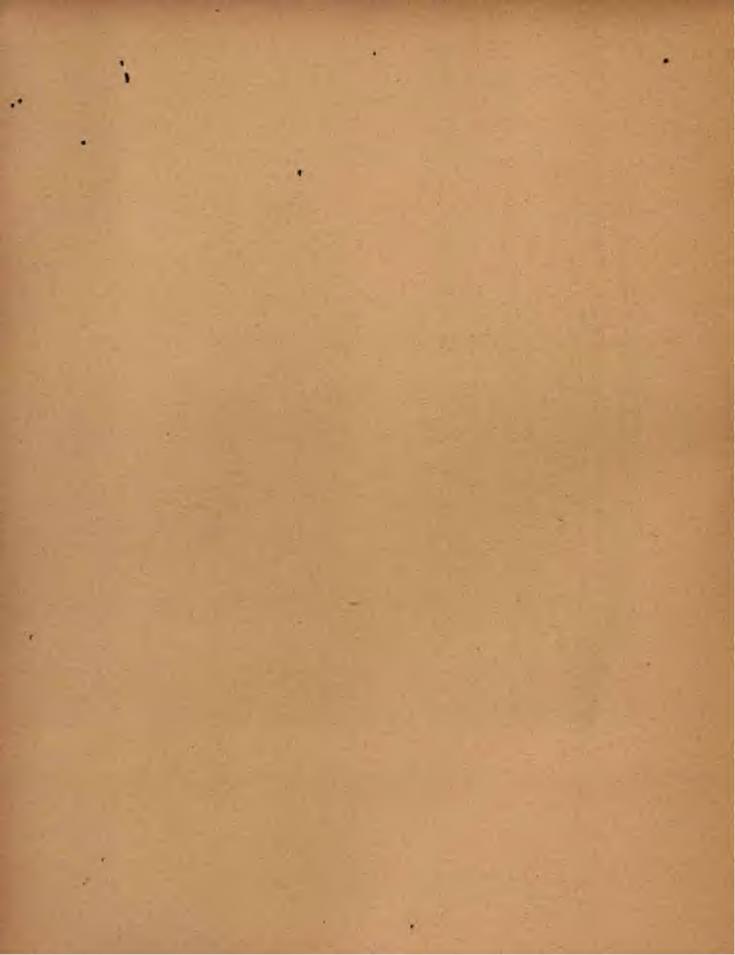






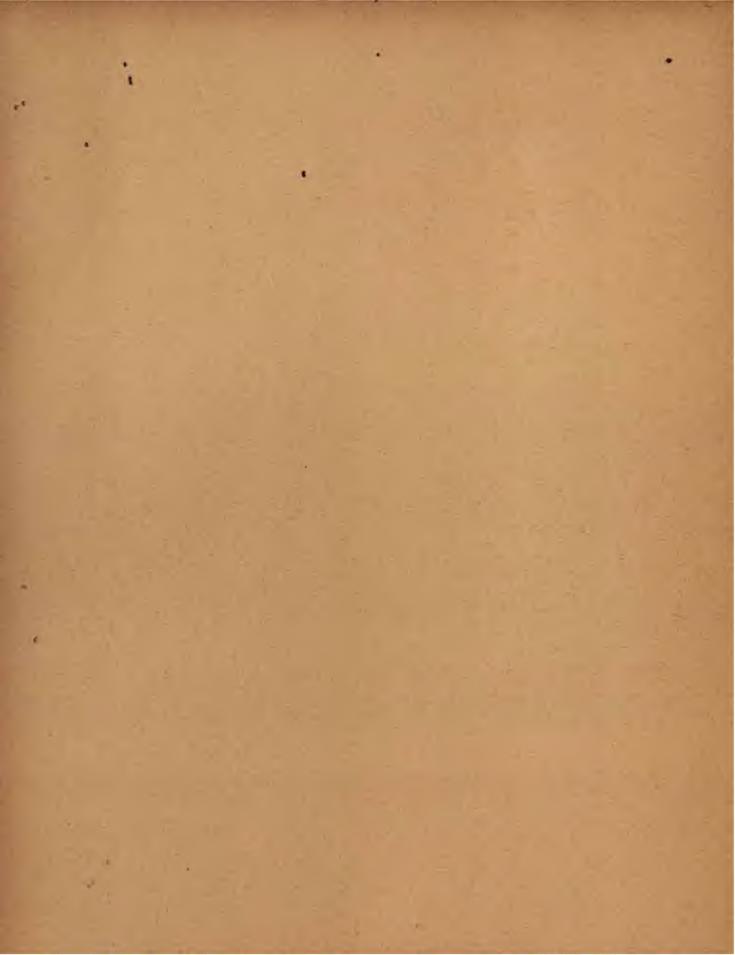


STE



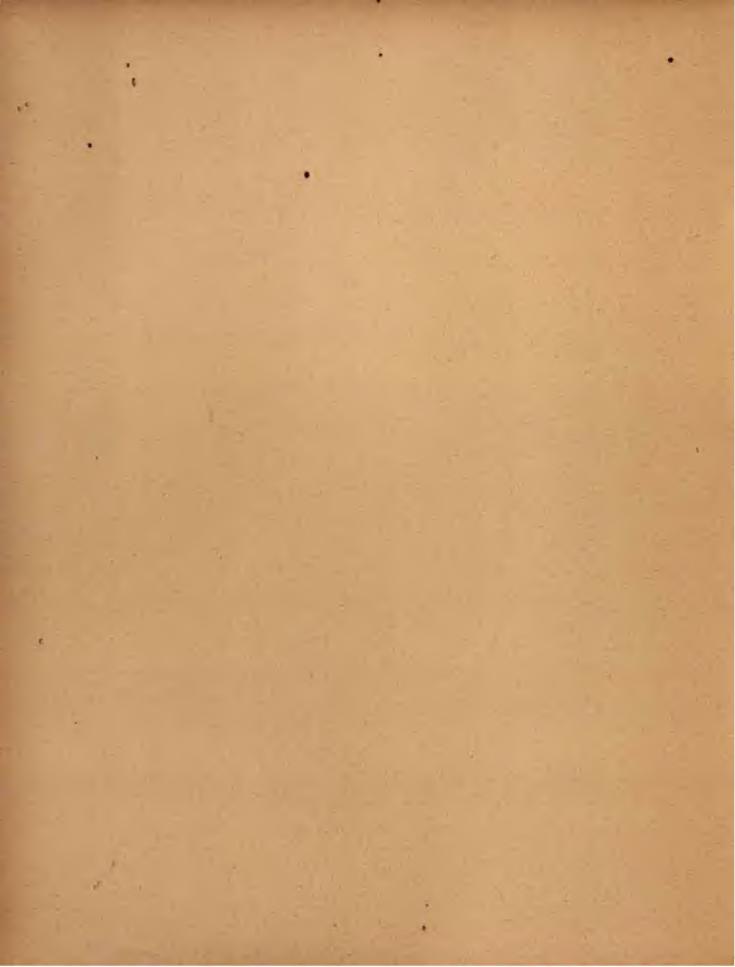




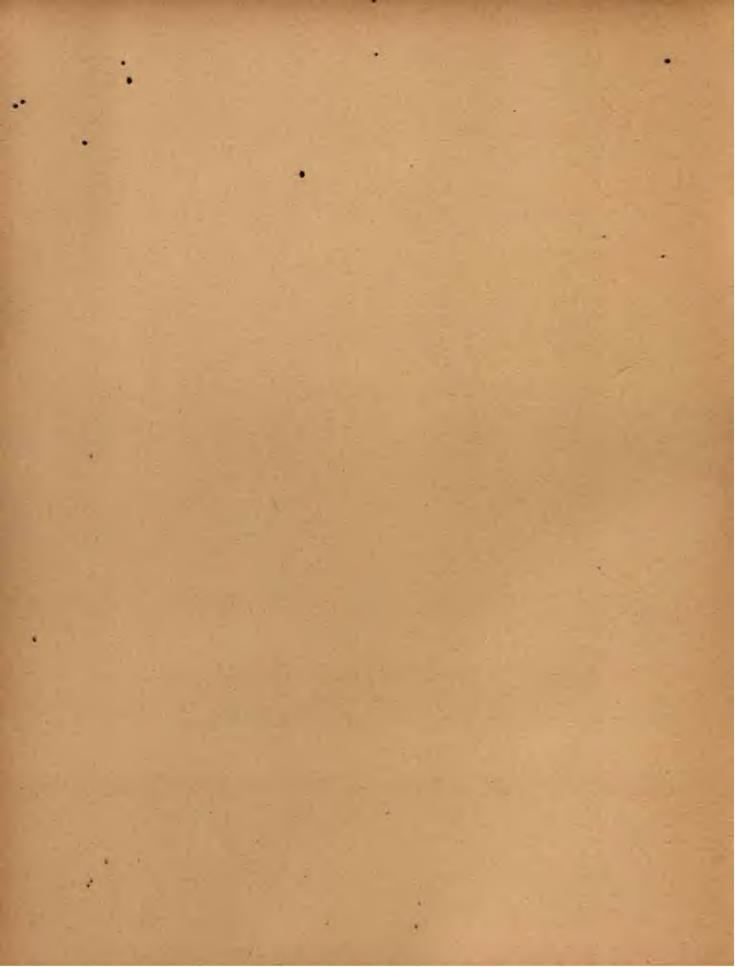








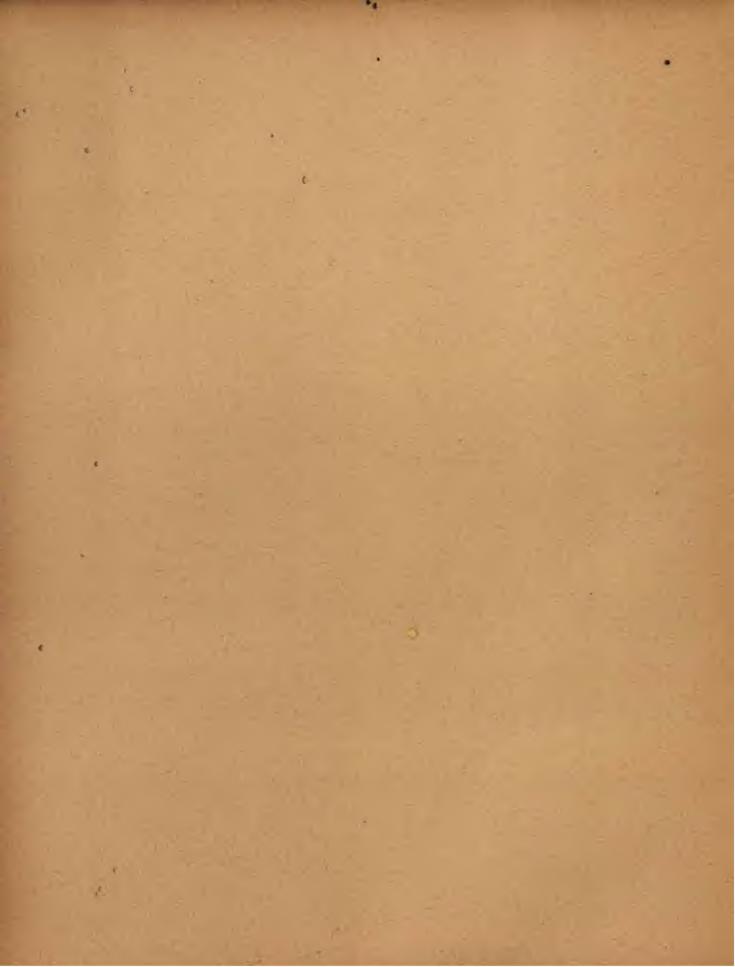








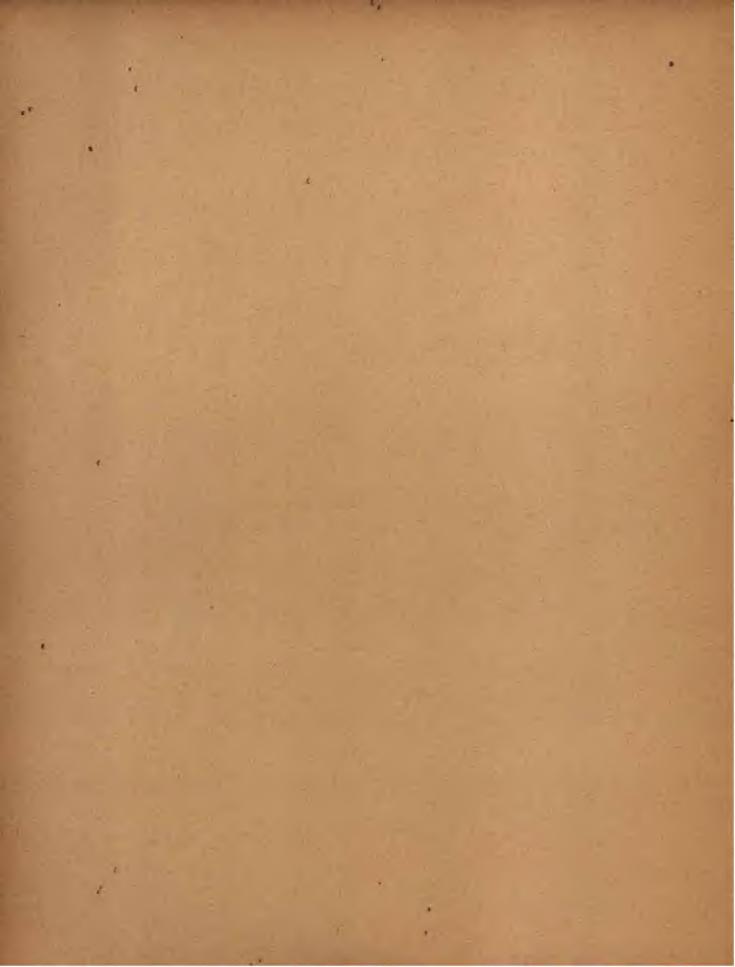




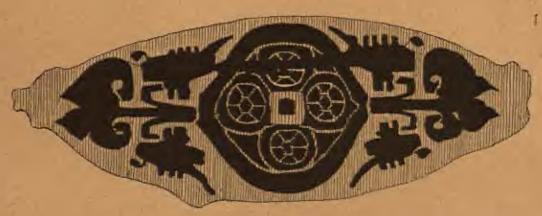


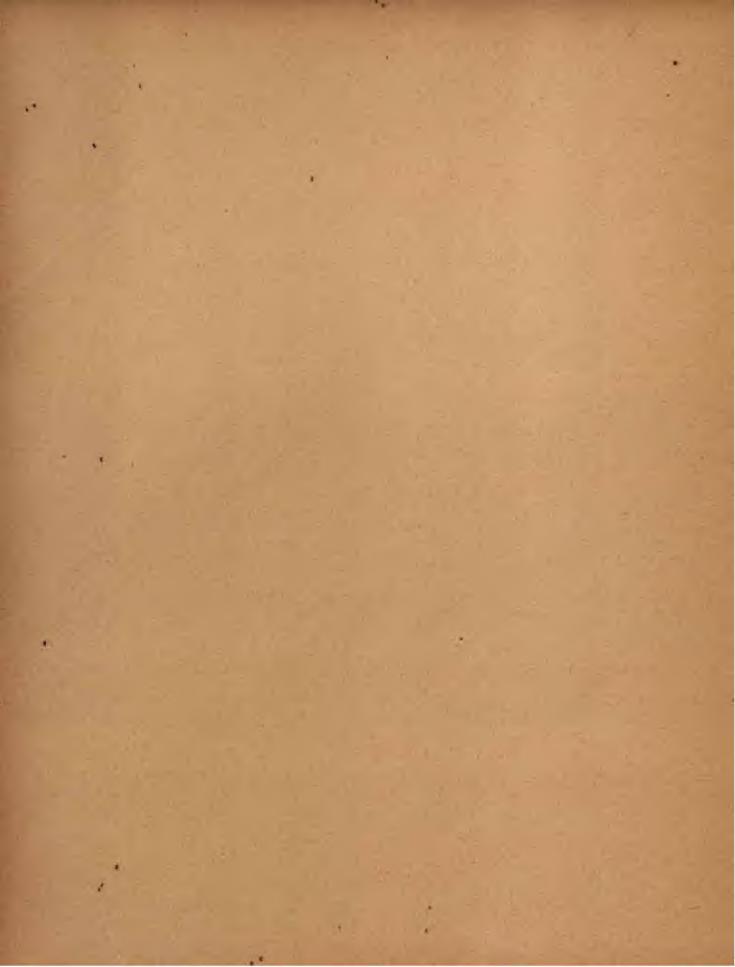








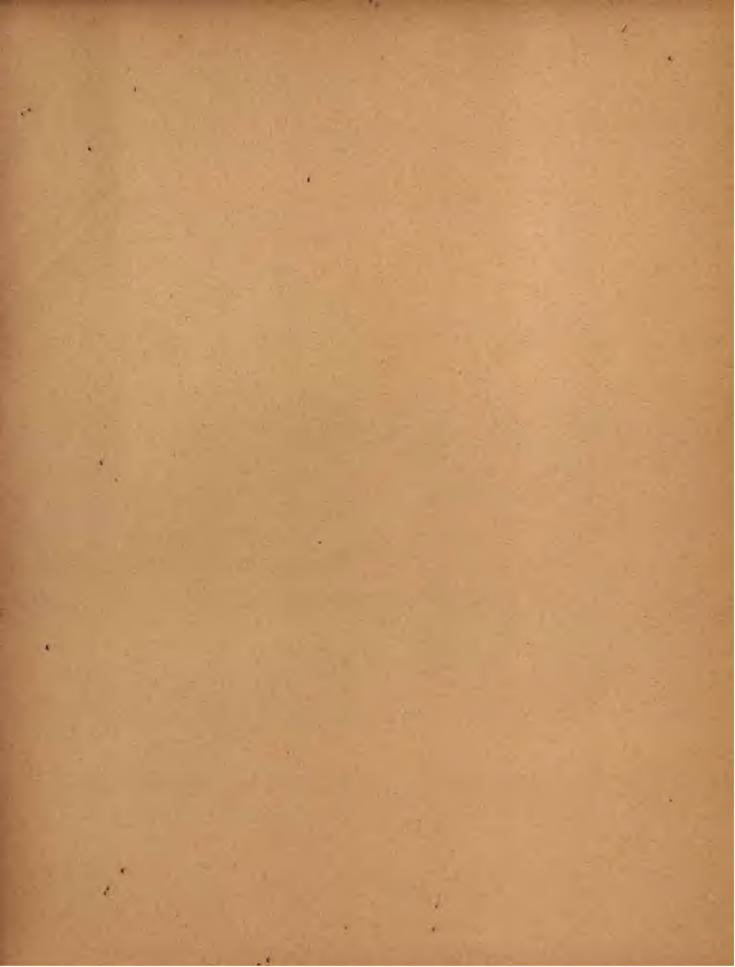




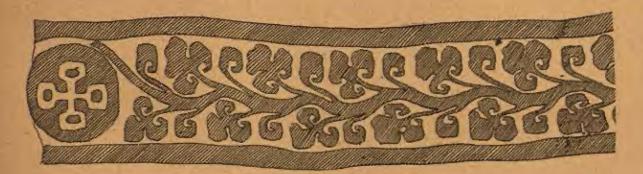


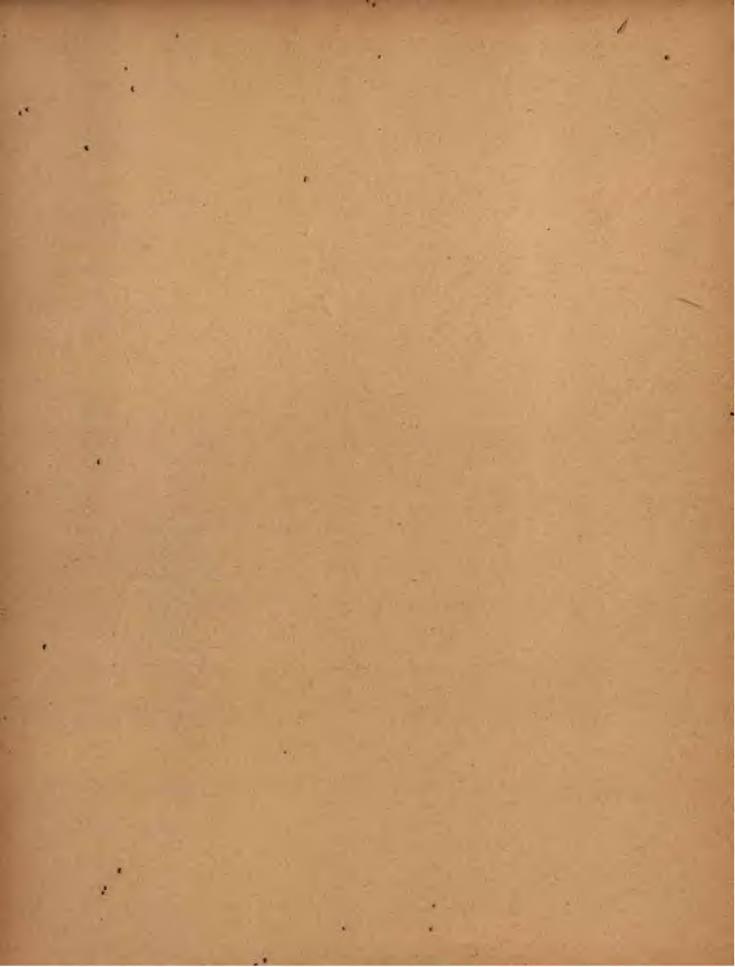






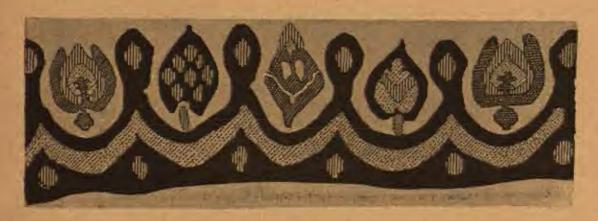


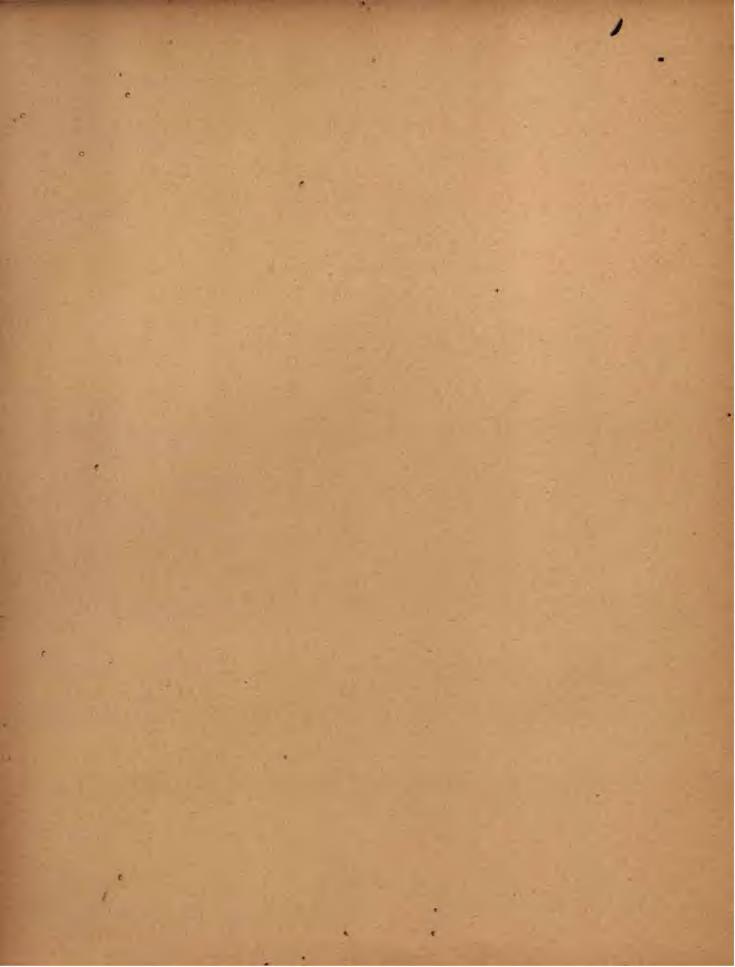






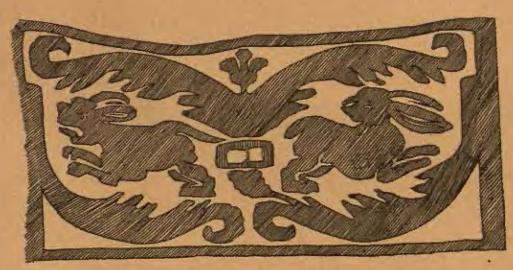
13g

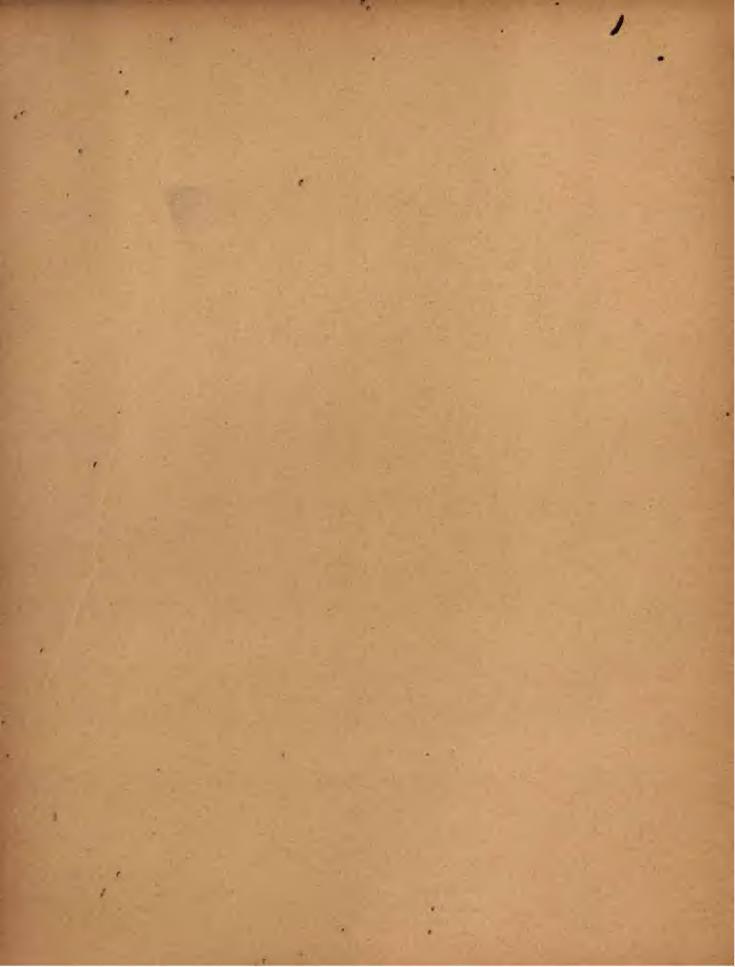






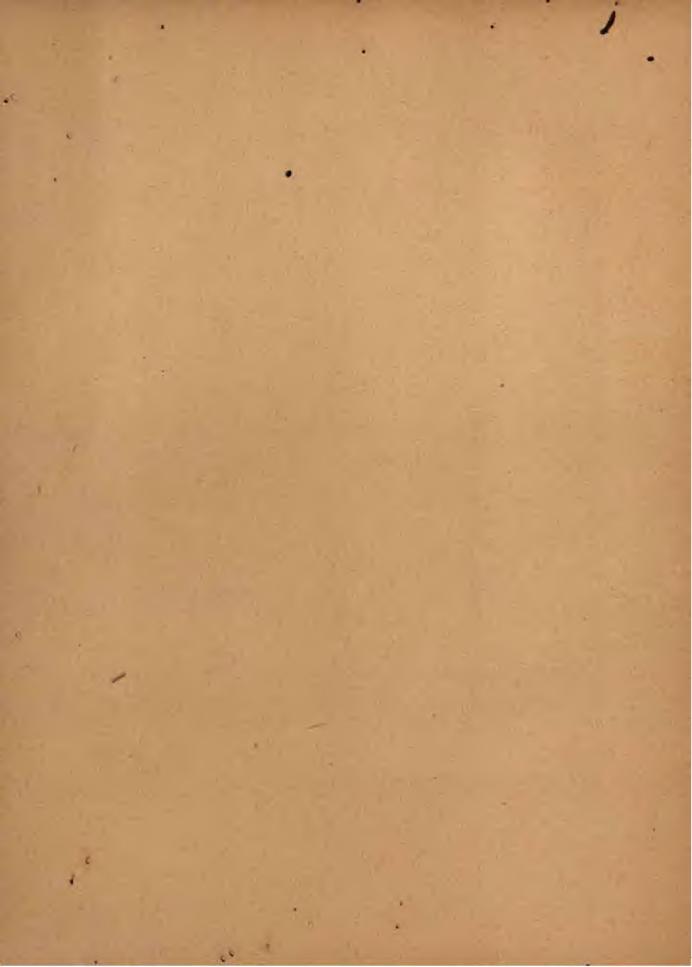
- 32











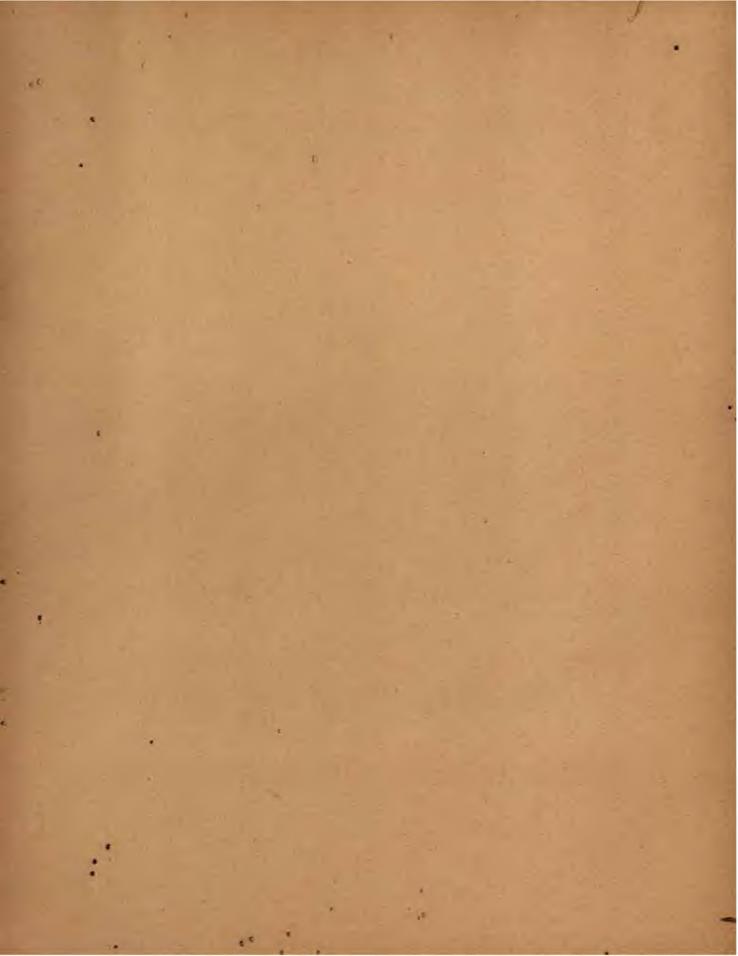


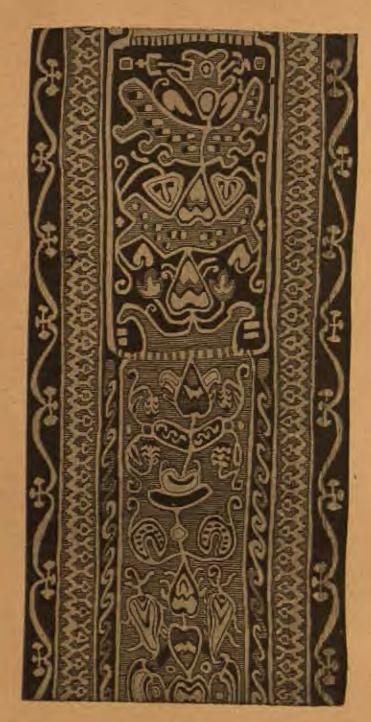


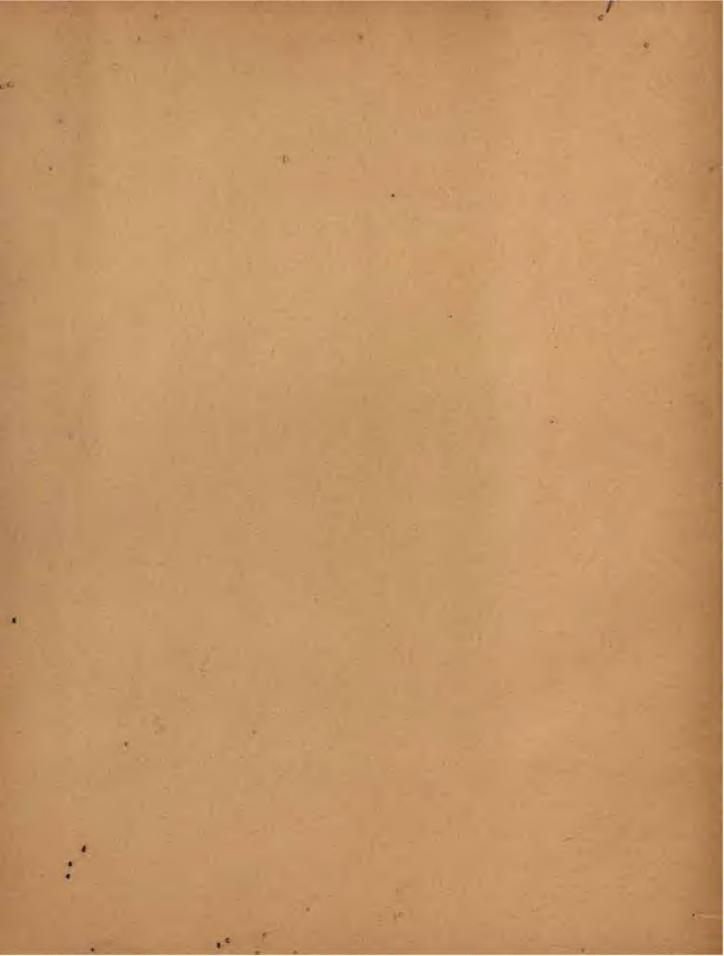


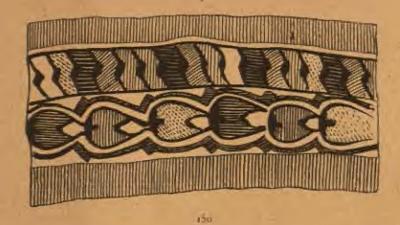




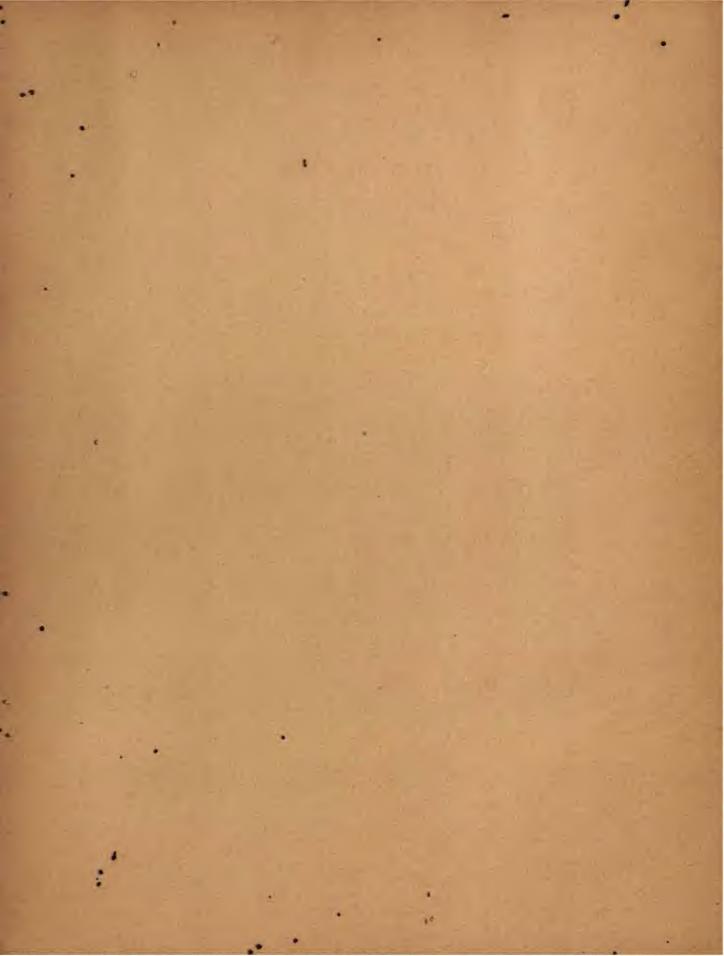






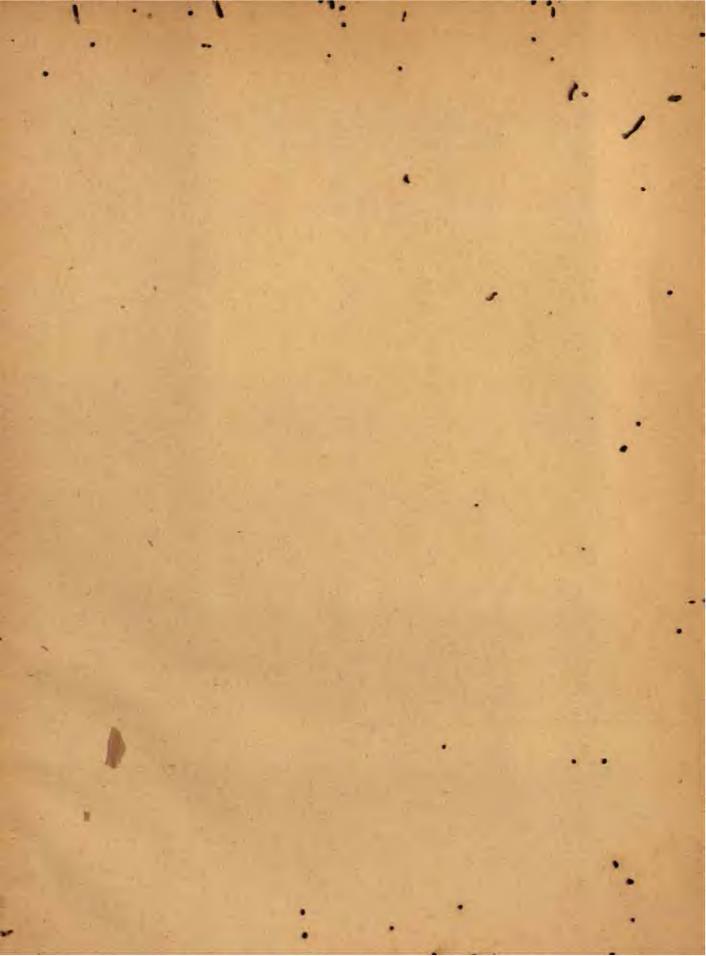








PARIS. - MAISON QUANTIN





"A book that is shut is but a block"

MACHAEOLOGICAL LINE

Department of Archaeology NEW DELHI

Please help us to keep the book clean and moving.